中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七一一八號

泰共紀念十週年鬥爭 沿邊界發動全面叛亂

荒蕪邊區哨站將成叛軍攻擊目標

【曼谷十八日法新社電】泰國共黨揚言在泰國邊境發動全面性攻勢，以紀念泰共武裝鬥爭十週年。

據泰國邊境巡邏警官的消息稱：叛軍已計劃以泰國政府設在荒蕪地區的細小哨崗及基地等，爲他們主要的目標。該名官員並胪列位於極北的清萊府，位於泰國與寮國邊界接壤的東北省府那開府，那空是貪嗎叻府，碧差汶府及巴蜀府等多個南省府爲叛軍活動最活躍的地區。

對付共黨專家已留意到，在通常是「寧靜」的潮濕季節，叛軍會顯著增加他們的叛亂活動。該等專家視此舉爲共黨受到在中南半島取得勝利的鼓舞。

在泰國南部，現正不斷出現貪汚、罪行等非法事件，及一個回教分裂分子行動組織亦不斷煽動不安，叛亂組織似在加強他們的組織。

據今日抵此的情報報告稱：現正沿泰國與馬來西亞邊境活動的游擊隊已在距離也拉勿東公路約十八公里的也拉府，設立一個新的單位「第廿五團隊」。該團隊人數約爲一千人，

福特會晤葛羅米柯 限制戰略武器談判 可望部分獲得進展

【華盛頓十八日美聯社電】當福特總統與國務卿基辛格星期四日於蘇俄外長葛羅米柯舉行會談時，陷入僵局的各項限制戰略武器談判問題中，最低限度有一項可以獲得進展。

政府人士說：福特總統可望在會議中獲知蘇俄是否完全接納他提出把藏在地庫中的多彈頭飛彈和祇有一個彈頭的飛彈的發射場分別出來建議。

福特是於六星期前在赫爾辛基舉行歐洲安全會議時，向布里什涅夫提出該項建議的。

數項技術問題的僵持，已使兩國領袖簽署第二階段的限制核子武器條約受到拖延。他們原盼於今年六月在華盛頓舉行高峯會議時簽字的。

福特的僚屬現在希望能於十二月在此間舉行高峯會議時，及時擬好細節。

美國和蘇俄，都在設法按照去年十二月福特與布里什涅夫在海參威所達成的初步原則擬訂管制戰略武器條約。

該次海參威會議，產生了一項協議，限制雙方各擁有二千四百個戰略核子輸送系統，其中具有多彈頭的彈道飛彈不得多過一千三百二十個。

但政府人士說：華府擬訂最後細節的技術專家，已遇到三項重要困難，如何來證實，祇有一千三百二十個飛彈裝有多個彈頭，蘇俄的超音速「向後射擊」的轟炸機，是否也包括於二千四百之數內，復雜的新巡邏飛彈，是否也包括在總額內。

福特愛犬．一胎九隻：圖示福特總統伉儷和他們的千金愛撫他們的愛犬「自由」。這頭金毛獵犬最近一胎產下九隻小狗。

以色列盼美國供應「潘興式」長程飛彈

【華盛頓十八日合眾國際社電】以色列國防部長皮里斯說，如果美國以具有發射核子能力的飛彈供給以色列，以色列保証決不裝上核彈頭。

皮里斯星期三日在全美報界俱樂部午餐會席上說：「如果你們不要我們這樣做，我們可以提出保証。」

皮里斯今日前來華盛頓，是在遊說美國國防部長施里辛格，以「潘興式」飛彈供給以色列。該種飛彈射程四百六十哩，可使以色列的任何核子潛能，波及所有阿剌伯國家的首都。

國防部已定期於星期四日討論以色列二十億元的購買軍事配備的貨單。

國務院官員對合眾國際社記者說，美國決不把核子彈頭供給以色列，但相信以色列有自行製造的能力。

皮里斯星期三日說，以色列正在尋求一種武器系統，以抵銷蘇俄已供給叙利亞、利比亞和埃及的相似的武器。

「我們已要求美國以同等的武器供給我們。但並沒有人提及核子彈頭。」皮里斯說：「我們祇要求極少數這種武器。我要強調，不須有核子彈頭。」

皮里斯並說：「以色列從來不會要求過，將來也決不會要求派遣美軍來保衛以色列的安全。」

美國國務卿基辛格於俄亥俄州的辛辛納提舉行的報界記者招待會中說，美國答應了考慮以「潘興式」飛彈系統供給以色列的要求，但並未作確切的供應承諾。

寮共軍火走私入泰 經常發生衝突槍戰

泰海軍艦長會在作戰中受重傷

【曼谷十八日美聯社電】泰國國防部長曾拉曼星期四日稱：自從寮共接管寮國後，由該國經泰國東北部私運武器進入泰境，續有增加。

兼任副總理的曾拉曼謂：「我們對從寮國私運軍火入境日益增加和非法武器囤積在共匪充斥及與寮國接壤的府內一事，非常關注。」

他稱：自從金邊、西貢及寮國陷共之後，泰國邊境巡邏單位與來自寮國的軍火私梟最少發生過卅五次衝突，並曾檢獲數以百計的M十六S型和AK四十七型來福槍。

一個泰國海軍巡邏單位於上週又沿湄公河與寮方軍火私梟發生衝突，以致一名泰海軍艦長身受重傷。警方與海軍巡邏隊長官謂：防止私運武器入境幾乎是不可能的，因泰、寮兩國的接境界綫長達一千哩。

叙外長評論西奈協議利害 埃及獲得安全邊界 卻破壞阿作戰體系

美會向埃保證以不會攻叙

【科威特十八日法新社電】叙利亞外交部長卡丹在此間發表的「一個訪問中宣稱：埃及與以色列本月簽定的第二次西奈隔軍協議，使以色列人在埃及前綫方面有了安全邊界。

卡丹向「科威特日報」記者稱：「埃及毀壞了向以色列作戰的體系。」他重覆了叙利亞上指責稱：美國將直接地介入該戰鬥中，因爲「正當阿剌伯尋求美國中立的時候」，該協議則闡明美國的技術人員會停駐於以埃間的提前警告站。

【開羅十八日路透社電】半官方的「金字塔報」今日稱：美國政府已對埃及總統沙達提出一項保証稱：以色列將不會襲擊叙利亞。

「金字塔」報稱：的諒的承諾是沙達向美國要求的，美國的承諾已在埃及領袖與福特的接觸中提出保証：該報續稱：華盛頓並答允作出「連串的努力，以便締結戈蘭高地的第二階段隔軍協定。」

「金字塔」並補充謂：美國的此項承諾是包括在以、埃於本月較早時所簽署的西奈和約文件內。

南非日益擔心 金價大幅下跌

【約翰尼斯堡十八日法新社電】南非的貨幣專家對黃金在市場的價格下跌，愈益擔憂，尤其是經過昨天的大幅下跌。

黃金是南非主要出口，也是賺取外匯的中央銀行週期性用來填補國際收支出赤字的方法。假定每月新黃金的輸出是大約二百二十五萬安士，而市值於兩月間每安士下跌大約二十美元，這表示在這兩個月間的收入創減了大約四千五百萬美元。

另一項警告是南非產量明年增長率將是百分之三，或是今年增長率之一半。這預測是來自斯特來頓大學的經濟學家。

毛澤東在世之日已無多 江青不甘雌伏幕後 復出政治舞台前端

【東京十八日美聯社電】毛婆江青在經過一段長時間的幕後策劃之後重新走出毛共政治舞台前。

她在農業會議中發表「新華社」所謂的「重要演說」。這次會議是在山西省北部舉行，有三千七百人參加。

「新華社」星期三刊登了一張她在會場附近的田地上捲起衫袖穿著長褲，包着頭搵地的影片。

這次自從「文化大革命」以來第一次公開演說的內容並沒有發表，但這張目的在強調農業發展的「銅餅圖」卻在大陸上所有的報紙刊登。

這位現年六十一歲的前上海女伶是中共「政治局」的成員，直到目前爲止，她專注文化方面的事務。在農業會議上毛婆和鄧小平平起平坐。「副總理」鄧小平就實際而言是中共政權的首腦。

加所週知月前鄧和與國關係是中共政策的支柱。毛婆亦稍斂她的極端態度。

由她長期支配的文化界有幾個現象証明她這種態度，其中之一乃是最近在廣東和北平被挑選的聽衆面前表演的鋼西關青年樂團和西方古典音樂。

超過一年以上這些偉大的西方作曲家的作品是被禁止的，因爲毛婆認爲這種音樂會帶來墮落的資產階級不良的影響。

毛婆的露面可能是共黨的計劃。月前毛酋已經八十一歲，而他名義上的「承繼人」周恩來又臥病醫院。三十三歲的上海「新編起的頭目」王洪文已沒有公開活動。這次農業會議王某沒有參加。毛婆正好乘虛而入。她的名字，她的「成就」和中共領袖努力達成一個統一的政治陣綫正適合她演這個角色。

愛德華甘迺迪呼籲 美勿售軍火予油國 以免被迫牽入戰爭

【紐約十八日合眾國際社電】參議員愛德華甘迺迪星期四呼籲重新考慮出賣武器給波斯灣的石油出產國。他警告稱：美國軍隊如果介入該區，則美國可能會「捲入非我們選擇的衝突裡」。

甘迺迪在一本外交事務季刊裡寫稱波斯灣國家購買美國武器的定單（特別是沙特阿剌伯和伊朗）已經躍升到兩年來平均每年近四十四億美元。這大約是美國出賣武器總數的一半。除了美國武器之外，波斯灣國家同時向西歐和蘇聯購入價值二十億美元的武器。

甘迺迪稱：「我們與該區這些國家加深國防的開支只會增加我們介入一個非我們選擇的衝突的機會，部分原因是美國軍隊在任何戰爭中會遭到更多的危險。國防部最近估計在一九八零年會有五萬美國人在該區履行軍事和經濟合約。」

甘迺迪要求國際合作「在目前還有時間……在武器合約貨未交貨之前」控制交貨給波斯灣國家。

甘迺迪促請美國政府和國會重新評估美國對該地區的武器政策，那裡貯存有全世界百分之六十的石油。

……非常動人。是不是在德國的青年牧牛童都那麼用功？不是的。他是一位廿四歲的慕尼黑學生，利用假期的時間替人放牛賺一點外快。他攻讀的乃哲學及神學。

法希領袖會談

首回合討論塞島事 希將求法再供武器

【雅典十八日路透社電】預料希臘總理卡拉曼利斯在始於今日的會談中，將會要求法國進一步供應武器。

會談的第一個回合將集中在塞浦路斯糾紛事件。該事件已使希臘與土耳其間的關係達致令該兩國開始一項軍備競賽的緊張局面。

希臘已撥款一百一十五億希臘幣（約一億六千五百萬美元），作爲今年購買軍火之用，並計劃在今後五年內，每年花費同上金額在國防方面。

法國經已售予希臘四十架「幻影式」噴射機及一百卅輛「AMX卅型」坦克，以及一些直升機和飛彈發射器，並已同意售予更多武器。

預料卡拉曼利斯亦會要求法國在解決塞浦路斯糾紛的行動中担任一個更積極的角色，可能是透過歐洲共同市場的調停。

其他討論主題包括希臘申請爲歐市正式會員，法國協助希臘經濟復甦，及北大西洋公約組織。希臘已追隨法國的榜樣，脫離北約軍事司令部。據報北約正要求賠償它在希臘建立的設備，該些設備是在一項北約與希臘協議下設立的。

聯大左傾勢力浩大 美國南韓稍受挫折

票決優先討論北韓建議

【聯合國十八日合眾國際社電】當聯大幹事會表決通過在有關聯合國介入韓國的辯論會中首先討論北韓政策建議時，美國與南韓於星期三日已初遇挫折。

該由廿五國組成的幹事會以十七對零的票數，同意將北韓的建議列入大會議程內，並亦已接納美國與南韓的建議在辯論會中提出討論，但票數僅爲九對八之比，有七國代表在兩次表決中均不投票。

該幹事會然後以九對九非決定性票數（有五國棄權，一個不參加）通過在兩個朝鮮的動議，優先辯論北韓的建議，雖然美國及其他支持南韓的國家提出他們的建議時，是遠較那些社會主義陣營國爲早。

北韓星期三晚對幹事會的決定表現出喜氣洋洋，但表示他們並無低估當前的障礙，北韓駐聯合國觀察員——關銘鎮（譯音）大使謂他覺得聯合國的成員國家已漸漸明瞭北韓的政策和志向。

半數德人離家度假 今年的夏天，有百分之五十的德國人都離家出外度假，這是比以往一切時候都要多的。不如去年，大多數的度假者出國旅行之時，每兩人只有一人在國內度假。度假者今年似乎已經發現了他們本國之美。在許多度假勝地之國，通貨膨脹已使到情況不好。此外，在國內度假最理想，北海和波羅的海，氣氛都不錯。除了一部份出外渡假者，其他的一半仍舊留在家裏，當局爲此就盡了一切的努力去使兒童們能得到更多的歡樂。因此公園成了大遊戲場，此外也提供了不少夏天的遊戲設備。

日準備復出國際 担任較活躍角色

提出能源武備文化發展計劃

【紐約十八日合眾國際社電】日本的一名前外交界人員說，日本已準備自世界外交的邊緣中復出，和在國際事務中，担任較活躍的角色。

以前曾任職爲外交與政治評論員的平澤在最近一期的外交季刊中撰文說，日本應該在幾方面採取主動。

平澤提出了一項有關能源，武備與文化發展的三點計劃，他說，這是「日本可以發出理想的和實際的呼聲的範疇。」

平澤建議日本主動提出多方面的「擊破計劃」——主要的是，耗油國共同使用它們的技術與資金——來加速發展代替石油能源的其他能源。

平澤寫道：「把那些油保留用於更有用的用途上，例如石油化學製品和肥料，是共同利益所在。」

關於軍備的管制，平澤說，日本「有道義上的權力，要求五個主要核子國家——美、俄、北平政權、英、法——開會談判互相裁減核子軍備。」

平澤指出，日本有能力發展核子武器，但不會這樣做。日本也不會重整軍備，這無疑是一種會令其亞洲鄰邦所憂慮的。

黎派系衝突達高潮 槍砲聲整夜響不停

料多人被害但數字未詳

【貝魯特十八日路透社電】自從本月較早時，貝魯特再次發生派系鬥爭的事件，昨夜是最恐怖殘暴的一晚，很多人料遇害。

爆炸聲和槍聲通宵達旦，預料死傷人數頗衆，但正確數字不詳。

在一些建築物被炸毀後，整夜槍聲不停，這些被炸毀的建築物包括在市中心的一間電影院和五層的大廈。

警方人士稱：在右翼的長槍會員的阿剌伯民族主義組織引起衝突後，新的戰事又再發生。

他們說民族主義者在基督教的長槍會的街上發生槍戰，一人死亡。直到昨晚爲止，黎巴嫩今年第四回合的派系鬥爭中有一百五十八人死亡，國家電台稱，戰事達到高潮。

【貝魯特十八日合眾國際社電】政府星期四日發表一項停火，阻止使該城市癱瘓的敵對派系間的嚴重戰事。

警方來源稱：但最近的極左份子與右翼的武裝衝突中，至少有二十六人喪生。貝魯特電台在廣播一項政府聲明中說：所有的黨派已在下午四時達成一項停火協議。

聲明中說：在卡拉美總理與各政黨會議後，一個聯合委員會已組成，以執行該項停火協議。

不滿諸多限制使用 約不買美鷹式飛彈

將轉購蘇俄森姆式飛彈

【約但．安曼十八日美聯社電】約但星期四日宣佈，不會向美國購買鷹式地對空飛彈，因爲國會將繼續對約但使用這些飛彈的方式，諸多限制。

由但總理府發表的一項聲明稱：「總理已通知美國大使，在兩特續致與國會的條件和限制下，約但政府將拒絕接受對約但有損的飛彈合同。」「約但認爲這些限制是侮辱約但的國家尊嚴。」

約但國王哈辛經已宣佈，倘該價二億七千萬美元飛彈交易告吹的話，他將會向蘇俄購買一個防空防衛系統。

他說約但將準備接納蘇俄顧問來訓練他的軍隊「一個有限度時期」。

式飛彈。

以埃代表會議 如何履行和約

【日內瓦十八日路透社電】埃及和以色列的談判人員，今日在此間恢復會談，討論如何實施以軍自西奈沙漠半島進一步撤退的新臨時和平協議。

聯合國發言人說：埃及代表團團長麥加迪少將，與以色列代表團團長加斯脫（以色列大使）分別率領雙方代表於上午九時卅八分開始討論。

本報分類小廣告優待客戶啟事

本報分類小廣告爲酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元實收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（電議除外）

工商日報啟

敵對派系又起新戰鬥
印尼艦隊急駛帝汶
準備介入制止動亂
左派將派代表赴葡京談判

【耶加達十八日路透社電】一隊包括驅逐艦和登陸艇的印尼艦隊今日駛往葡屬帝汶，那裡對敵的政治派系又有新的戰火。

印尼外交部長馬力克昨晚稱東帝汶左翼非特力與親印尼的阿布特和帝汶民主聯盟的聯軍又發生新的戰事。

馬力克沒有詳細說明這次事件，但稱：「這證明了印尼的立場，在解決這項問題時，恢復和平秩序爲首要之務。」印尼海軍今日指出加強在帝汶海的海軍是因應葡屬殖民地的情況。自從一個月前該殖民地戰事發生後，統治帝汶島西部的印尼已經停泊一隊小型艦隊在帝汶的海面。

印尼海軍發言人夏達上校稱這次的增援包括兩艘驅逐艦、戰艦、登陸艇和一輛坦克車，另一艘驅逐艦已經駐在帝汶海。國防部長彭加貝安將軍昨晚警告稱，如果非特力黨繼續軍事侵略，則帝汶民主聯盟和阿布特的聯軍會報復。

此間印尼官員懷疑星期六葡國政府和帝汶在敵戰中的黨派間的和平會談是否能夠如期舉行。他們說，就是決定會議地點的歧見就已經可以使到這個談判延後。

【東帝汶．狄力十八日路透社電】此間今日宣稱：聲言在上月完全控制葡屬帝汶的「東帝汶獨立革命陣綫」中央委員會，計劃派遣一代表團前往里斯本，與葡國總理舉行直接的會談。

該中央委員會的一名成員．雅里卡迪利對記者稱：「東帝汶獨立革命陣綫」中央委員會主席賀達今日前在澳洲，與葡國領事官員舉行會談。賀達今日仍繼續在達爾文，與葡國一和平代表團會談，他將於本月廿六日在里斯本，與葡國外交官員舉行進一步的會談。

該中央委員會昨日舉行的一次會議，已決定在會後派遣一小型代表團前往里斯本。

雅里卡迪利稱：當時，「東帝汶獨立革命陣綫」最後與葡國的接觸是在本月八日，一項電台廣播建議該革命陣綫與葡國之間會談的消息，已播送到設在阿多魯島上的葡國殖民政府。

蘇俄威脅寢食不安
中共關心西方防務
對歐統一遲緩失望

【北平十八日路透社電】西德國會議員史特勞斯今日稱：中共對西歐趨於統一的遲緩步伐及其未能建立一個完整的防衛體系一事，表示失望。

史氏昨晚在一個歷兩小時半的會議中對記者稱：中共「外長」喬冠華亦曾一再提出警告，謂蘇俄的霸權主義已威脅到歐洲。

史氏稱：喬某曾謂歐洲現正日益減弱它保衛自己的意志，並指出義大利爲歐陸上最脆弱點之一。

他謂：最近曾委派一名「大使」留駐歐市的中共，已因政治及貿易原故而對歐市發生眞正的興趣。

該保守派國會議員謂中共與歐洲是有共同興趣的，而他盼望有更多歐洲政治家認識明白這點。

他對記者謂他希望西德總理舒密特在他行程在即的訪問中共期間內，他的「政治視野將會擴闊」，這將有助於雙邊貿易。

付在九個月內兩度訪問中共的史氏，目前正在此間參加一次規模頗大的西德貿易展覽會，預料他今日將與高級幹部們作進一步商討。

加紙業工人罷工
新聞紙減產四成

【渠特里爾十七日合衆國際社電】加拿大紙業工會發言人週三說：該工會分佈在安大略及魁北克八間紙漿及製紙廠的三千六百名會員，週五舉行罷工，將使加拿大新聞紙出產量減少百分之四十。

發生罷工的工廠，其中有七間在安大略，另外一間在魁北克，同時，上述工會在加拿大其他各地的會員，早已有一萬六千五百人舉行罷工，因此，此次罷工，將進一步打擊加拿大龐大的林木工業。

紙業工會共有五萬五千名會員，該會主席羅雷恩發表聲明說：此次罷工，「是希望衝破與資方談判的僵局」。

羅雷恩說：週五舉行的罷工，「將減產新聞紙每日一萬二千噸左右，約爲加拿大每日紙張出產總數的百分之四十」。

工會又表示：該工會其中四萬名會員的合約，將於今年屆滿，而今已採取這種行動，屆時將會有一半以上這批工人，亦參加罷工行列。

羅雷恩建議資方，要用一年前與森林工人所達成的協議的方式，與紙業工人簽約，上述協議規定，森林工人每小時工酬五點九四美元，另加生活津貼。

羅雷恩說：與森林工人同一公司的木漿及製紙工人，目前的時薪僅四點八二美元，而製造上質紙漿的工人的時薪則爲四點五五美元。

國際國術比賽
首屆在台舉行

【台北十八日美聯社電】中華民國國術總會星期四日說：第一屆國際國術比賽，將於十月十四日至十八日在台灣舉行。

大賽將分爲九級，由一百一十磅至一百七十九磅。在淘汰賽中，名列前茅的四人將可獲獎。

該會發言人說：邀請書已發出給各國及各地區，包括美國、日本、南韓、馬來西亞、新加坡、泰國、菲律賓、香港、和印尼。

英保守黨領袖抵美
與福特等舉行會談
內容包括世界及國內問題

【華盛頓十八日路透社電】英國反對黨領袖泰卓爾夫人今日會晤福特總統，對世界及國內等問題，舉行一次預料是和諧但屬保守性的交換意見。

泰卓爾夫人現正到美國進行一次了解訪問，她將發現福特與她對國內問題見解相近，因福特的政府強調減少政府開支，對私營企業與予更大的依賴，以圖克服國內的經濟問題。

泰卓爾夫人於其抵此首天，將連續舉行差不多連續不斷的多次會議。她將與美國務卿基辛格，財長西蒙及國防部長施里辛格等進行各項磋商。

瘦皮猴演唱
積琪蓮捧場
共往夜總會進晚餐

積琪蓮捧瘦皮猴場 法蘭仙納杜拉九月十七日在積琪蓮欣賞完他的表演後，與她走出猶拉斯劇院舞台的後門。他們去城中區一間餐廳進晚膳。法蘭目前正在舉行爲期兩週的巡迴演唱，最後一站是倫敦的帕拉底安。積琪蓮將於九月二十二日出任維京新聞社的編輯顧問。

【紐約十八日美聯社電】積琪蓮．甘迺迪，奧納西斯星期三晚欣賞瘦皮猴法蘭仙納杜拉的歌唱表演後，與瘦皮猴共進晚餐。

這位甘迺迪和奧納西斯的遺孀偕同鋼琴家特仙夫婦去欣賞法蘭仙納杜拉的表演。

廣告上只寫着「音樂會」。十六晚的表演票價每位是四十元美金。

表演完畢後偕仙夫婦，積琪蓮和法蘭仙納杜拉，乘轎車駛過市區前往一間名叫做「二十一」的夜總會，避開攝影記者走落設在地下的酒吧。據這家夜總會其中一個老闆稱，他們沒有引起其他人的注意。

醉酒狂漢被捕 揚言要殺福特

【奧克拉荷馬城十八日美聯社電】一名承認酗酒的醉漢，已於星期三日被拘捕，美聯邦當局指控他曾威脅福特總統的生命安全。

秘密保安人員指控現年四十九歲的亞力山大，通過一名長途電話接線生致電白宮，及向該名接線生作威脅，該名接線生通知聯邦調查局後即將他拘捕。

一名聯邦法官已爲亞力山大委任一名辯護律師，及判其繳付五萬美元的保金。該名疑犯已於星期三晚被扣押在奧克拉荷馬州的獄中。疑犯於聞悉該案保金數目後，即對法官鍾斯稱：「五萬美元保金？假你的歪，如此，我將一世不能出獄了。」

亞力山大對鍾斯謂：「我已醉了二、三日。當時祇是順口胡言罷了。」

法官現已決定於本月廿四日舉行初訊。亞力山大已被指証準備在總統於星期五日訪問此間奧克拉荷馬州一個集會時傷害總統。

古巴要循談判 收回美國基地

【墨西哥城十八日美聯社電】古巴國防部長羅加斯特羅說：古巴只消要兩小時的時間，便可奪取關達那木的美國海軍基地。

但這位古巴總理加斯特羅的兄弟說，古巴要尋求和平的解決方案，將透過外交來收回該基地。這基地自一九零三年即由美軍使用。

保羅對記者說：這基地對古巴並無重要的戰略重要性，「但它構成對我國主權的侵犯。」

這位古巴人現來此出席墨西哥獨立第一百六十五週年紀念。

蔣夫人抵紐約

【紐約十七日中央社電】蔣夫人於紐約當地時間十七日晚上九時三十五分，乘中美號專機抵紐約甘迺迪機場。

蔣夫人身穿米黃色斗篷，由中華民國駐美大使沈劍虹攙扶下機，接受沈大使夫人的獻花。

蔣夫人下機後，與歡迎者握手爲禮。除沈大使夫婦外，在機場迎接的還有紐約總領事夏功權及夫人，紐約中華新聞處主任陸以正，以及蔣夫人在紐約的親屬。此外，美國駐聯合國大使館代表，美國國務院安全人員多人，美國聯邦政府在機場迎接人員都在機場照料。

夫人隨後即乘禮車往臨時寓所休息。

阮文紹 傳日內 將離台

【台北十八日路透社電】據今日消息稱，前南越總統阮文紹預料數日後將會離開此間前往倫敦。

在西貢陷共時，阮文紹一家人乘搭一架美國空軍的飛機抵達台北。阮文紹夫人於八月二十二日前往倫敦探望在那裏讀書的十二歲兒子。

據稱，阮文紹尚未決定他未來的計劃。據稱阮文紹持有一年期效的入台簽証。

德州小鎮銀行遇劫
羣衆狂追劫匪八哩
市長理髮匠士多老板俱見義勇爲

【德薩斯州．卡度米爾斯十八日美聯社電】——星期三日駕車窮追這個小鎮的公民不喜歡人家打劫他們自己的銀行，尤其是當他們綁架銀行家的女兒的時候。

約有廿五人的一隊民團——由市長、理髮匠、農民、士多老板組成——在鎮外八哩之處擒獲兩人。事緣卡度米爾斯州立國民銀行被劫，十九歲的莎莉．約翰遜被捉爲人質。

當時市長卓普曼（三十四歲）正在市府大廈內，有人走入來報告，說有兩名幪面男子進入銀行。

卓普曼立即走進理髮店裏，爲何他要入去理髮店呢？

「因爲理髮師波斯脫藏有一枝槍在那裡。」卓普曼說：「幸好他有一枝高力的來福槍，三零點零六口徑的。我們在鎮內放了一槍，打穿了匪徒汽車的前呔。我們看見他們攜同那綁架的女孩子一起走出來」。

匪徒看見卓普曼和波斯脫，於是便由銀行逃出來並挾持約翰遜小姐作人質。

當匪徒兇着有一個輪已洩了氣的汽車駛出鎮外時，市民紛紛登上他們自己的汽車追趕。

卓普曼說：「當他們的汽車穀過某些路軌時，他們把那女孩子推下車來，他們的車却因此要停下來，因爲淮地落車的匪徒把他的槍掉下來了。他們向牧場跑去，於是各人自四面八方合圍而來。」

「有一個男子開了一槍，子彈擊中地面，匪徒也伏在地面，他們高舉雙手，他們認爲我們人數太多了。」

這兩名被控打劫和綁架的匪徒，已被認出是以前的州警察。

社論
小販問題治標治本的對策

小販認可區的計劃，自經市政局於日前訂定開始試辦以來，現在已經多月，試驗期滿。由於試辦期中，糾紛常有發生，將來是否繼續施行，自爲關心市政和商場的人士所注意。星期三日，市政局的小販事務委員會召開會議，經過二小時的冗長討論，結果決定該項計劃仍繼續維持，并將於十月二日再召開一次特別會議，予以檢討。

綜合小販事務委員會主席胡鴻烈會後對記者發表的意見，他認爲小販區成立的原因，是由於經濟不振，失業人數太多而作出的臨時辦法。在過去的一段時間，如去年六、七月以來，收容工人最多的紡織、成衣、電子、塑膠等業的大小工廠，不少停工、減員、關廠，工人無工可做，生活困難，轉而從事於小販買賣，但并未領有牌照，祇有游擊式的兜售，霸集街頭，已妨碍交通，亦影響秩序，違犯警例，依法應拘捕罰款，小販之利未獲，可能罰欵之損失先擁。於是專爲這些無牌小販設立認可區，供其集中設檔買賣，固同情協助這類失業勞工的小販，亦可整理街上的交通和秩序。從這個角度和作用上去看，原是未可厚非，而應該施行的。

不過，小販這個行業，不是純粹的商業，更不是生產性的工業，祇是流動的販售者，於社會的需要性是有限的。爲了市容，爲了秩序，爲了保護商人的利益，爲了鼓勵有組織、有規模的工商業發展，對於一個城市可能容納小販的數額，都應詳細的調查擬定，不能過多，更不能任其自由發展。因此，小販認可區的這類計劃，祇可視爲暫時性的救濟辦法，繼續執行的期限至多再增七、八個月，一俟本港工商業稍有復甦的現象，小販委員會主席便應實踐今日的話，即宜佈撤銷，而重行擬訂一項長遠的小販政策。

何況，在小販認可區內，一般的成績，未必如該會主席所宣稱的美滿。以過去的糾紛問題爲例，我們可以發現到幾項的病徵：一、擺賣攤檔的人，其背景、成份若細心的調查詢問，未必盡是失業工人，有些是專走街頭的「慣販」，有些是商號的代表，更有可能是當地土痞、黑社會的「馬仔」，雖云總也協助了市民，然與救助失業工人的原意不符了。二、擺賣的位置無法編排，抽簽定位的安排無從施行，先到先得的陋習依然如故，混亂、爭奪的情事時有發生，雖然靠警力的糾正稍可維持、鎮壓於一時，但終非理想的現象。而且風聞有勢力的諸如濫藉黑社會名義撈展的分子，亦乘機魚肉收規，霸位出頂，尤屬可惡，亟須尋求善法，加以消滅。三、現在的認可區，雖然有許多乃開設於較偏僻的廣場或內街上，然亦有少數設於比較旺盛的地區如通菜街的，對於區內商店的營業影響巨大，而爲該區商店所反對。小販委員會固曾數度整理，限制擺販擴展位置，規定擺賣時間，然從區內商店基本權利而言，仍非公平，必須有更進一步的解決方法。四、現在各區雖設有認可區，但街邊無牌小販的流竄擺賣，依然衆多，所以設認可區的治標辦法收效有限，必須從基本上去制定小販的政策，藉收長久安定之效。

誠然，小販的問題在本港存在甚久，遠溯至戰前早已有攤販的擺設，迄今更形成一股人數龐大的隊伍，散佈各區，亦可謂根深蒂固，積勢相沿，整理自屬不易。惟當此市政要求革新之際，使一切制度設施納於正軌，仍須不畏其煩，不顧其爲片面私利的頑抗，作合理的調整，技術上的改善。首先談到合法小販的名額，不容繼續增多，因爲小販多，易導市民趨向於散漫閒逸而不喜技術和勞動的求生方式，影響本港工商前景提倡發展工業，提高科技的運動。所以以後不能再增發小販的牌照，承認他們合法的存在，反而要多加以引導，勸諭他們回到生產的隊伍去。至於增加小販牌照費的問題，尚不明主辦當局的本意。若云因通貨的膨脹，庫收的不足，如政府醫院收費的調整提高，則「予欲無言」；若爲了寓禁於征，增加牌照費的負擔，以減少人數，則收效小數，必無作用，徒招嗟利的怨言而已。不如收緊發牌，而維持原費之爲愈。

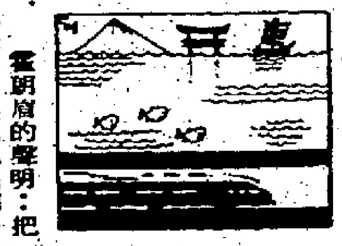
風流唐璜夜登巫山
摸錯門口亂揭被單
將人打傷險判坐監

【哈得茲菲十八日路透社電】一個名叫安德遜的多情工人，在獲得一個少女叫他「有空來看看我」的邀請後，便懷憬着一夜溫柔。

但當他應約前往，爬進一間郊外房屋的窗門，悄悄步上睡房的梯級後，所得到的祇是難堪的驚駭。當他拉開牀上被單，發現一名陌生的婦人與她的丈夫躺在牀上的時候，才知道自己入錯了房屋。

結果這名把自己描述爲「唐璜」，年僅十八歲的安德遜，在承認危害安寧及在逃走時襲擊該婦人的丈夫後，被法院判處簽保行爲兩年。

福特總統險遭少婦槍殺寫眞
霍朗眉發射時未有將手槍的滑門拉後，因此沒有子彈射出，及給予特工人員以行動時間。



霍朗眉的聲明：把福特看作與尼克遜相等——尼克遜被「文遜家族」指爲一切麻煩的源泉那聲明說：「如果尼克遜的現實換上一個新面孔（指福特），繼續違反法律的統治這個國家，你們的家將比白朗蒂——拉比安加的家以及美萊村的總和流血更多。」

霍朗眉於福特於星期四下午十時四十二分，從他動問的波特蘭飛到這裏時已準備好。他是由標準數目的特務人員護衛的（正確人數保守秘密），而這旅程充滿悠閒氣氛。一位特務人員指出，如果有任何麻煩的先兆，福特將不獲准隨處跑動——「他將要坐在汽車裏」。

福特於星期四晚住在麥克拉門的一幢九層高、庫洛哥式建築的參議員酒店六樓的一間套房裏。星期五早晨，他向有一千名當地名流參加的早餐會講話，抨擊政府的提例促成「爲價、矛盾和混亂」而贏得喝采。他對於共和黨自由分子呼籲他使他的保守各路綫溫和化，顯然沒有什麼麻煩。福特重返酒店，依照時間表，於九時五十五分離開酒店，步行相距僅一座樓宇的加州州議會，於十時正與布朗州長會議。約在那時間，一個瘦削的婦人，穿着鮮紅色長袍及褐色頭巾的，問在酒店與議會間的街上的一個警員，總統是否出來。他沒有作肯定的答覆——霍朗眉在等候着。

當福特開始走過議會大厦前面的小公園，他被等候看他或與他握手的群衆歡呼迎迓，昂頭微笑，由輔弼和特務人員包圍着，福特快步的走過那公園，一個精力充盈的人，顯然喜歡他所受到的歡迎。當這群人向前移進，各特務人員謹慎的注視那些人的手，一個老練的特務人員說：「你要注視他們的手。你當然注意許多面孔和許多其他的事情。但手是最重要的。如果有人企圖傷害總統，他們將要使用他們雙手。」

等候着，這個穿着紅衣服的婦人開始舉起她的手槍。在一棵大樹下，福特停下來與人握手。據一些目擊者說，他實際伸手向着那個婦人，而登時呆了。福特後來憶述說：「我看見前列有一隻手舉起，雜在其他的手中，顯然那隻手拿着一枝槍。」她祇距離那個大人物僅兩呎多。她嚷道：「國家弄得一團糟！這個人不是你們的總統！」

面色蒼白的，福特避開那枝槍。同時，特務人員布思多爾夫衝前。一個身材碩大的運動員，布思多爾夫很容易的搶了那枝槍，並把她推倒地上，由其他特務人員和一個警員的幫助，他很快的把她扣上手銬。

同時，另一個特務人員嚷道：「我們走吧！」這是一個訊號，告訴其他的特務人員，福特處於危險中。快速的，一羣人員緊衛着總統。兩個特務人員扯他的上衫，迫使身材很高的（六呎二吋）福特彎身，局部被這羣人遮蔽着。跟着，急步的，這羣人穿過那些吃驚的觀衆，進入議會大樓的安全地方。

當霍朗眉就被帶去後，霍朗眉以她的小女孩子的聲音嚷道：「他不是一個公僕！他不是一個公僕！」她並嚷道：「事還未了。你們相信嗎？事還未了。」

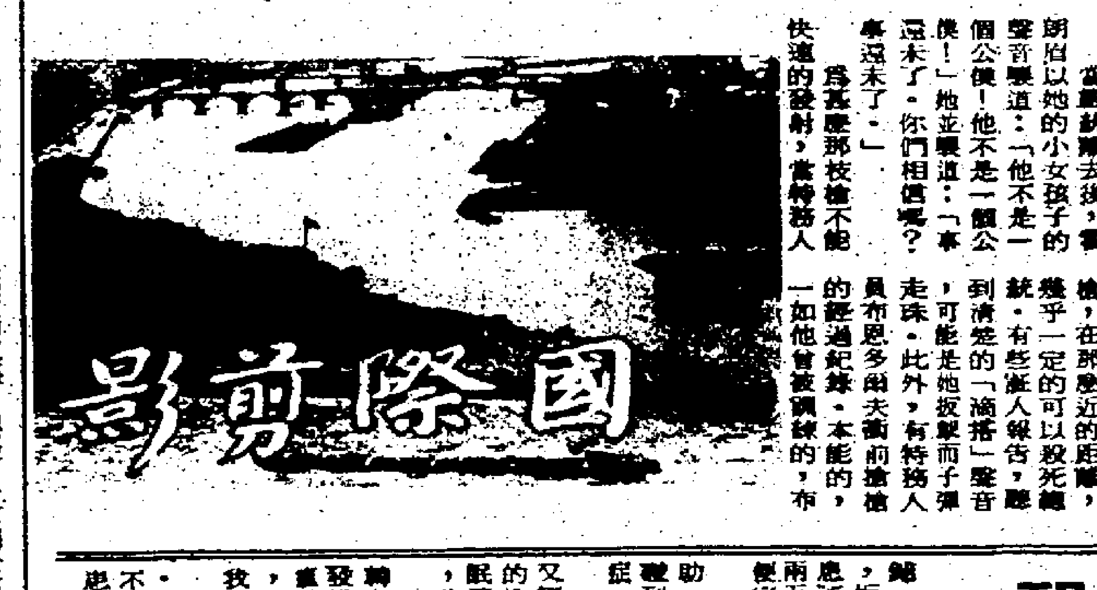
爲甚麼那枝槍不能快速的發射，當特務人員檢查了它後，眞相大白。它有四枚子彈，但沒有子彈在射管裏。發射這槍，霍朗眉要從後拉槍頂的滑門，迫使一枚子彈從彈盒進入槍膛，第一枚子彈發射後，第二枚子彈會自動跳上槍膛。

有証據可以証明霍朗眉已盡所能發射那枝槍，在那麼近的距離，幾乎一定的可以殺死總統。有些證人報告，聽到清楚的「滴搭」聲音，可能是她扳動而子彈走珠。此外，有特務人員布思多爾夫衝前搶槍的經過紀錄，本能的，一如他曾被訓練的，布思多爾夫抓着槍錘，用他的右拇指和右食指間的皮膚阻槍錘和撞針。在混亂中，發生了甚麼事情，却不清楚，但布思多爾夫的拇指與食指間有傷痕，似乎被槍錘夾傷的。

進入了議會大樓後，福特很快的恢復鎮定，立刻與布朗州長會談，沒有提及這事件。事實上，布朗不知道他的辦公廳外邊發生了這事，直至半小時後，福特的一個助手才告訴他。其後，福特堅持依照原定安排向加州立法機構演講，沒有提及剛才發生的事。他看來非常認眞的。夠諷刺的，他的講題是罪案。福特告訴這些議員，他特別關心「在這國家各地激增的暴力罪案」，並倡議採用嚴刑以對付「那些犯使用危險武器的罪案的人」。

在華盛頓，福特夫人接獲這刺殺消息時剛坐她的書齋裏，一個可以遠眺華盛頓、傑佛遜的紀念碑的小房間。福特夫人爾打電話，但被截斷了；打來的電話的人是李察．基斯，保護總統的特務人員的首長。知道她對這突然挿入的電話的反感似是若無其事——這代價是很大的需要應付她的丈夫的危險——這回她要面對的是現實。最低限度在表面上看來，她是鎮定的。她說：「這是我們時常要應付的事情。」

當天稍後，福特夫人與兩子——廿三歲的傑克和十九歲的斯蒂夫，步出白宮的草坪，迎迓那架從麥克拉門度運總統回來的大直升機。總統的反應似是若無其事的：「回家來多好，」他跟着說：「我們有一次偉大的旅行——祇是一秒鐘的若干份或兩種脫節的事情。一切事情都是美好的。」事實上，福特向加州人保証他不會因霍朗眉的事而怨恨他們。他說：「在任何環境之下，我不會讓一個人所做的事傷害我們在加州所感覺的溫暖。」（二）



國際剪影

名曲多非嘔心撰作
順手拈來反多佳品

安妮．羅利，一個十六歲的女孩子，與一個退休士兵發生關係時，遂成醜聞。她的父母叫她與威廉．陶格拉斯斷絕關係。她照做了——陶格拉斯也與另一個婦人結婚。但他永遠不忘記他的初戀情人以及他們在一起的快樂日子。一六九八年，他寫了一首關於安妮的歌，並甚至對他的家人唱出來。

一百多年後，威廉．陶格拉斯的曾係女聽見她父親哼這曲調，認爲它是很美麗的。她勸家人把它出版，而它於一八二四年出現於各音樂店。

今天，安妮．羅利是世界上最著名的芭曹之一，甚至譯成了俄文。

許多偉大的歌是在遭遇挫折或愛情失敗後寫成的。

漢斯．黎普，第一次世界大戰期間的一個年青的德國士兵，在柏林擔任守衛的時候，想到寫一首歌，他的女朋友之一的瑪蓮在街燈底下經過。當他等着她，他想起他的另一個愛人莉莉——莉莉曾經要求他不要離開她。……在守衛室裏，他寫了一首關於這兩個女孩子的歌——莉莉與瑪蓮。在第二次世界大戰期間，英國軍隊曾在西沙漠唱這首歌。

進行曲「鐵柏拉利」係於一九一二年在一間酒吧內寫成的。作曲者爲撤爾郡的米德治，把它拿去給票寫出版家看。最後，他見到了倫敦的柏特．菲爾德曼，唱這歌給他聽。菲爾德曼出版了它，而米德治發了一筆財。

尼利．甸，或許是所有飲酒的歌中最受歡迎的，是一個美國人哈利．阿姆斯特朗於一九零五年寫成的。

「滾出這個桶」，係於一九三四年由一個捷克小酒店老闆伏伏達所寫的。伏伏達係他的村樂隊的一個局部業餘指揮。一個到來避寬的美國音樂出版家聽到它，在美國出版了它。英國的基斯．布勞西公司購買了它的英國版權。他們加上了一些字，而它變成了一首監民飲酒歌。第二次世界大戰期間被囚於納粹集中營的伏伏達，後來在倫敦收到一筆小財富。

如果裔迪．李察不曾在一宗礦場意外事件中變成殘廢，「布雷教鼓寶」或許不會寫成。他利用他的痛苦的日子，把詞句砌成一首民謠。沒有人知它的樂章是誰寫的。這首歌於一九六三年慶祝它的一百週年紀念。紐卡素及布雷教鎭當局動用了二萬一千鎊來舉行慶祝。

有些人寫了一首流行音樂的樂譜——而身後蕭條。約翰．侯活．潘尼，一個小演員，於一八二三年寫了「家，甜蜜的家」……受到紐約長島他的出生地的一間蘆蓆蓋頂的小屋感召而寫的。他於一八五二年逝世。

菲力克斯及喬治．絶維爾，在第一次世界大戰前寫了一首歌和一些樂章——他們一直與出版家爭論着。他們把那首歌丟在抽屜裏而忘記了它。後來，有一個音樂出版商懸賞徵求一首美好的進行曲。絶維爾斯修改歌詞和音樂，把它寄去應徵。這首歌——「包裹着你的煩惱」——贏得獎金及數以千鎊計的收入。

有些人在艱苦環境中寫成一首流行歌。具爾馬丁及菲爾高特，把他們自己鎖在倫敦高閣的一個地窖工作室，過着七天奴隸般的生活，寫成了「路上的傀儡」。山迪蕭於一九六七年用它來贏得歐洲電視歌曲比賽。它仍然替它的撰作人們賺取版權稅。

恐懼病破壞小數人正常生活

「到我相信可以克制自己，便跑到一家店舖，請求店裡的人讓我躺一會，但他們都害怕，拒絕了我。我祇好設法回家。後來知道不是患了心臟病，便沒有細心料理，就隨便的過了兩天。但每次想出外，恐懼便慢慢出現，最後便完全不敢外出。

「結果他打電話給醫生，但得不到任何幫助。一個朋友，用車送我到一家心理醫院。我被到一個和藹的醫生，他說我患上了曠野恐懼症，替我安排見心理醫生。」

「跑到醫生的診所，我等候了幾個鐘頭，又經歷了一生中最可怖的恐懼。心理醫生問我的性生活和父母的關係後，給我處了方，服安眠藥、鎭靜劑，和抑制沮喪的藥品。換句話說，我是個有嚴重自殺傾向的傢伙。

「我和『青年恐懼症患者』的負責人基斯神力遜，取得了聯絡，彼此談了六個鐘頭，才發覺有一百萬人和我一樣，也知道自己不會發瘋或死亡。一個月後，我克制了自己的恐懼感，也成了『青年恐懼症患者』的主持人。現在我完全獻身這個組織。」

史蒂芬的房間，堆滿了病人的檔案和來信。他必須在家裏工作，因爲這是份二十四小時不斷的工作；無論任何時候，也會接到恐懼症患者來電求助。

史蒂芬熱誠地和人商談，或和對恐懼症有興趣的團體接觸。他訪問學校，將來更希望訪問監獄；他亦有和心理學專家與醫生談論，告訴他們這個組織的工作。

「恐懼症病人可以百分之百克服這種病，但不知他是否完全康復，因爲他可能克制二十年，一旦受到刺激，又再病發。」

雖然做父母的會聽來不快，但人們患上恐懼症，父母責任最大。「父母若有社會恐懼症，竭力把孩子留在家裏，陪伴自己，或陪同他們逛商店，會使孩子患恐懼症。若過份保護孩子，或使他們感到不安全，結果也會一樣。年紀較長後，可能遭情感上的刺激或患上大病，越來越變得憂慮，結果恐懼症便成爲逃避一切的活門。三分之二患恐懼症的都是婦女。」

他說，據我們所知，恐懼症病人自困家中，最長的紀錄，有四十五年。但也有恐懼症病人，不看電視，不聽收音機，不讀報紙，也不肯離家一步，故此我們沒有患者的準確數字。要和患者溝通，是我們最大的困難，必須找方法克服。

（恒心）（二）

最新獨立的巴布亞新幾內亞
雖然本週二晚才立國，但困難已接踵而來，
兩個地區要脫離，包括產銅的島嶼。

有二百六十萬居民的巴布亞新幾內亞，週二午夜，在新一代的年青人領導下，成爲全球最新獨立國家。該批年青人，最近才在澳洲政府教導下，擺脫部落生活，學習行政和建立政府。

首任總理森美爾

巴布亞新幾內亞，位於南半球熱帶地區，總面積有十七萬八千二百六十方哩，島民種族不同，有黑種人，也有黃種人；人民所說的方言，最少有七百種。大部分島民，仍舊仿照部落傳統，學習用弓箭。各村落之間很少有來往，至於與外界接觸，則賴傳教士和政府間中派來的視察員。

在第一次世界大戰後，澳洲有限度的爲該地供應政治和經濟技術與領導人才，但對該地土著的生活方式，很少改變，而培育出來的領袖，最多祇能擔當部落的首領。

祇有在第二次世界大戰後，特別是過去五年，由於聯合國的敦促，澳洲才正式開始培植巴布亞新幾內亞人來處理自己的事情。

澳洲人和外國移民，不單操縱政府，還控制了該島的經濟，目前仍擁有該地大部分的企業。多年來，人們相信新幾內亞的土人，無法適應現代的世界。可是，當該地的男女，受到鼓勵和訓練後，原本祇是低級公務員，或最多祇能當教師的，都迅速成爲政治領袖。

巴布亞新幾內亞，在三十九歲的米高森美爾領導下，成立自治政府，祇有兩年。森美爾是總理，領導有一百零八名議員，近似英國式的議院。該批議員，在一九七二年選出，其中八人爲白人。

森美爾出生在新幾內亞斯匹克區部落的酋長；不久以前，他繼承了父親的衆銜。由於日本人侵佔新幾內亞，森美爾遲至十一歲才接受教育。他有意習醫，但因不夠資格，便從事教育，後來致力政府和新聞事業。

森美爾的政府，由數個小黨派和約翰．葛斯爵士領導的無黨派人士聯合組成。葛斯爵士是巴布亞新幾內亞任期最長的議員：十四年來，均任官守或民選議員，目前他是英女王委任的第一位總督。

森美爾正努力保持國家完整，因爲該島二十個區域之中，已有兩區宣佈脫離新成立的國家。

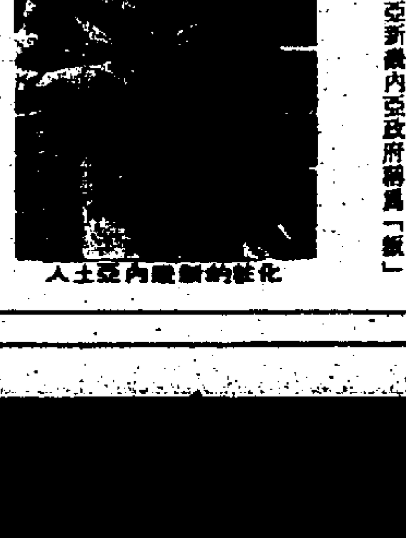
在距離巴布亞新幾內亞正式獨立以前十五日，布干維島宣佈獨立，使原已不穩定的新政府，動搖起來。

布干維島有十萬二千居民，位於巴布亞新幾內亞賦地多邊的首都摩斯比港以東六百哩。該島的分離分子在主要市鎭基達市，面對五千名舞才弄新的人羣，宣佈選出新國會。

一個自名爲「北所羅門」政府的組織，在白色的旗桿上，懸起藍底繪有青白色太陽的新旗。另一方面，曾任天主教神甫的分離派領袖艾勒克西斯沙雷，宣佈該儀式後，表示多年來北所羅門人民的忽視，已完全過去。

四日後，巴布亞新幾內亞政府派駐該島的代表，澳洲出生的地方委員韓辛蘇，宣佈受到分離派人士恐嚇，沒法乘飛機離開。

布干維島脫離新政府的行動被澳洲政府斥爲非法，也被巴布亞新幾內亞政府稱爲「叛國」。



化裝的新幾內亞土人

自稱與六哩外的英屬所羅門島居民有血統關係的反叛分子的行動，顯示將來可能發生暴亂，產生嚴重的經濟問題，巴布亞新幾內亞更可能分裂。

布干維島是這個新興國家的財源。島上蘊藏銅礦豐富，全球有數，在南半球更首屈一指。銅礦的收入，佔巴布亞新幾內亞對外貿易總數的三分之二。（恒心）（上）

聯賽今天花墟有惡鬥
市政近況不俗 東昇爭勝吃力
五時一刻開火無序幕戰

【本報訊】甲組足球聯賽，市政對東昇，今日下午五時一刻在花墟球場舉行，並無序幕戰，票價一律五元。

市政與東昇均已一度出師，分別與對手賽成和局，前者跟愉園賽成各一平手，後者則和加山打成零比零不分高下。

不論是全陣的人腳與實力，市政與東昇都是相去不遠，勢均力敵，今日碰頭定有劇爭。

東昇本來擁有不少好手，問題是能夠保持佳態的不多，況且他們最大的弱點是前鋒埋門欠工夫，臨門一腳失準，否則去週出戰加山時，就不致交白卷。

另一方面，東昇部份主將與統帥部有誤會，此對他們的士氣不無影響。因此，實力上東昇雖然不比市政遜色，但士氣與狀態卻稍遜一籌，今仗不免因此而落處下風。

本屆市政不斷招兵買馬，陣容比去屆完整，人腳亦告加強，最近又有過去曾効力流浪的戴扶進投効，祇因註册手續未辦妥，今天不能上陣，市政唯有繼續用追和愉園一役人馬應戰。

由於操練較足，市政氣力平均尚算不錯，狀態亦佳，加上具有高昂鬥志，不過，市政的前鋒腳法欠上乘，也像東昇一樣，不能把握埋門機會。

正因為市政與東昇實力接近，而且同是守優於攻，則今仗的勝負，就要看那一隊的前鋒踢得更好而定。不過，從士氣，近況與氣力方面比較，市政便略優於東昇，或因此而佔高一綫。

市政東昇陣容

（市政）葦、潘長旺、李國榮、張浩權、岑志強、夏理臣、戚庶士、安德遜、賀展鵬、梁傑榮、定、陳寶榮

（東昇）仇、廖錦明、司徒漢文、志、張耀國、郭沛強、黃偉國、強、曾廷輝、吳錦華、黃達財、麥天富、盧洪海

阿根庭及烏拉圭兩支勁旅
均有意來踢賀歲波
兩場包賬萬餘美元
足總廿五日開會討論定取捨

【本報訊】足球總會昨日又收到兩枝外來球隊「探盤」信，均是南美洲球隊，「一是阿根庭聖羅蘭素隊，一是烏拉圭國家球會。

阿根庭聖羅蘭素隊與烏拉圭國家球會，均是日本航空公司向足總推薦的外隊，他們都擬在明年一月至二月間來港比賽兩場，條件為一萬七千五百美元包賬，另負責他們在港食住。

聖羅蘭素隊，是阿根庭足球勁旅之一，「一九七三年奪得南美洲盃冠軍，一九七四年阿根庭世界盃代表隊有四人為該隊球員，那是加里亞、加沙域、郭高及泰路治。

烏拉圭國家球會，曾在一九七一年奪得南美洲盃冠軍，上屆烏拉圭出席世界盃賽，他們有九名「國腳」，名叫卡斯度、文地加沙、馬斯力、加洛林米、山度士、達基茲、華拉連奴、古比拉、利維地亞。在烏拉圭國內戰績不俗，經常與賓拿路隊居於第一、二地位。

年前光華邀請烏拉圭世界盃國家代表隊來港比賽，號召力平平，這枝國家會球隊，陣中亦[illegible]比賽。

足球總會向外「探盤」之對象，並未有包括南美洲球隊在內，因近年來已有不少南美球隊到過本港比賽，強如巴西山度士亦到過本港比賽多次。

足球總會之遴選小組，已定於下星期四（廿五日）下午六時召開會議，屆時討論外隊有西德安德烈隊，南斯拉夫夏德隊，戴拿模隊，西德科隆隊，拜仁慕尼黑隊，葡萄牙賓菲加隊，阿根庭聖羅蘭素隊，烏拉圭國家球會，匈牙利斯普隊，紐西蘭基督城隊，西德保路西亞隊，荷蘭飛燕諾隊，西班牙巴斯達拿隊等。

網球比賽如臨大敵：瑞典網球明星波治（穿白恤衫的），九月六日在瑞典巴斯特中央球場附近用鐵圍隔開的地區內，受警員環繞保護，有千多名警員已奉命於九月廿一日開始的瑞典對智利台維斯盃網球分區賽舉行時，防止暴動事件的發生。

因以色列參加角逐
日本放棄主辦 奧運足球預賽
比賽可能由以色列接辦

【東京十八日路透社電】日本足球總會今日宣稱：由於以色列有份參加明年奧運足球賽的第三區外圍賽，因此日本決定放棄主辦是項賽事。該項外圍賽原定十月三日至十日在東京舉行，現在已迫在眉睫。

日本足總並沒有舉出特殊的理由，但警方則表示沒有足夠的人員以確保以色列球員的安全。

日本足總表示：由於日本沒有足以對付極端份子的安全措施，因此才取消主辦該項奧運外圍賽。

警方發言人稱：以色列球隊將於九月廿七日抵達東京，而日皇裕仁則定九月卅日前往美國作為期兩週的訪問。

日本極左派份子將對裕仁的訪美計劃作激烈的示威，而日本警方則計劃作事前安全措施，以防患於未然。

日本警方今日表示，他們對保護以色列球員的力量單薄，以色列隊必須與其它隊伍隔離。

有份參加第三區奧運足球外圍賽者，為日本、以色列、南韓、中華民國、菲律賓及南越。

日本足總在較早之前曾說，他們主辦奧運足球第三區外圍賽，要面對兩個棘手的問題，一個是對以色列球隊的保安措施問題，另一個是中共對中華民國參加比賽的反應。

日本足總表示現在尚不知道該項比賽要在何處舉行，據有關方面的猜測，曾經與日本同時申請主辦該項比賽的以色列可能會要求接辦。

警方呼籲球迷
勿帶瓶裝飲品
進港府大球場

【本報訊】警方昨日呼籲前往港府大球場參觀球賽的球迷，不要攜帶樽裝或罐裝的飲料入座。

警方發言人昨日指出，禁止攜帶樽裝或罐裝飲品入場的告示，已遍掛大球場的各入口處。

據港府大球場的副經理陳傳發透露：自該球場啟用以來，一直都有不准攜帶樽裝或罐裝飲料入場的規定。陳傳發建議，觀衆可在場內的茶水處購買以紙杯盛載的飲品，或於半場休息時向零售人員購買。

一位曾給警方人員制止攜帶瓶裝飲料進場的觀衆，最近投函警務處長，提議警方應透過傳播媒介，把上述規定告知大衆。

射擊聯盟維護正義
粉碎排我會籍陰謀

【蘇尼黑十八日中央社電】世界體育界領袖所表現其友誼及正義感，一項企圖中止中華民國在國際射擊聯盟的會籍的親共陰謀，前天在該聯盟的理事會議上遭到慘重失敗。

據中華民國射擊協會國際關係組組長孫柏世說：目前就奧運射擊項目而言，中華民國已清除明年七月蒙特里爾奧運會前的一切障礙。孫柏世正在此間觀察國際射擊聯盟理事會議進行情形。此外，尚有一位在此方面甚具經驗的老將湯紹文，但曾在幾個國際體育協會中贏得多次的勝利。

這項企圖係由理事會的兩個亞洲會員日本及馬來西亞發動的，日本提議中止中華民國會籍，馬來西亞則加以支持。消息靈通人士說：這項提案遭擊敗後，這兩國又再企圖要求理事會於明年四月在德黑蘭召開一項該聯盟的臨時大會，顯然陰謀排除中華民國，這兩提案均遭理事會壓倒性多數意見擊敗。消息靈通人士說，這兩項提案均未交付表決。

李崇剛黃志華
聯袂投効加山

【本報訊】原定簽字加盟東方的李崇剛，昨日已秘密簽字給加山，而今日將在足總辦理註册手續，俾能趕及週日對南華的比賽。

孟加拉的中鋒沙拉浩汀原定週三晚抵港向加山報到，但臨時因証件問題，以致不能如期抵港，故此，加山便要在本港物色球員來補充，除了李崇剛外，前電話球員黃志華亦會加盟。

據加山班主表示：加山的兵源在洋將未抵落前是出現短缺的情況，迫得先行在本地招兵買馬，而週日出戰南華的比賽，已有急潤財可以復出，現在又有李崇剛及黃志華兩人投効，在球員調動方面已較為充裕。至於週日出戰南華的陣容，將與教練郭錦洪商量後才決定。但連日來加山仍有晨操晚練，雖然在實力上不及南華那般平均，但仍有力與南華週旋到底。

註册手續辦妥
流浪明戰港會
梅利可以上陣

【本報訊】已來港加盟流浪的洋將梅利，已於昨日補辦註册手續。流浪明天對港會時，梅利可以替流浪効力。梅利抵港已近兩週，但轉會紙在昨晚才寄抵足總。所以，昨天才辦妥註册手續。

中共決參加
亞洲籃球賽

【曼谷十八日路透社電】中共今日承認將參加第八屆亞洲籃球錦標賽，該項比賽定十一月十日至廿五日在此間舉行。

歐洲聯誼會盃賽
英國葉士域
擊敗飛燕諾

【法新社十七日電】歐洲足球錦標賽現已密鑼緊鼓的進行，英國的葉士域隊在荷蘭的恩特丹以二比一擊敗了飛燕諾，獲得歐洲聯誼會盃初賽的勝利。而英國另一支球隊維拉，在同一項的比賽中吃了敗仗，在比利時以一比四負於比利時的安德威隊。

在歐洲冠軍盃中，英國的打吡郡在捷克以零比一負於捷克的巴迪斯拉蘇隊，愛爾蘭的布明斯隊以一比四負於流浪隊。

至於歐洲冠軍盃賽，首回合各場成績如下：

西德拜仁慕尼黑隊以五比零擊取迪士治隊，蘇聯的基輔隊以二比二與希臘的奧林比克斯打和。

英國的愛華頓與義大利的AC米蘭以零比零打成平手。

蘇格蘭的晨場隊以一比一與法國的迪倫斯打成和局。

瑞士的佛嘉登士隊以二比一擊敗英國的勒克珊隊。

南斯拉夫的史碧列隊以五比零壓倒佛維達爾隊。

法國的聖愛天尼隊則以二比零勝丹麥隊。

筲箕灣工中
水運大會
圓滿結束

官立筲箕灣工業中學第十四屆水運會昨在維多利亞泳池舉行決賽，該日秩序由上午九時開始，四社健兒各展所長，結果團體方面由綠社獲全場冠軍，壓軸好戲之接力邀請賽，則由維多利亞工業中學及聖保祿書院分奪男女子錦標。賽後並由柴灣居民協會主席成定邦頒獎並致訓。

全場總冠軍：綠社三零六分。

組際冠軍：A男子甲組藍社，B男子乙組綠社，C男子丙組黃社，D女子甲組黃社，E女子乙組紅社，F女子丙組黃社。

個人冠軍：A男子甲組黃永聰、沈松年，B男子乙組李家慈，C男子丙組黃金偉，D女子甲組陳燕興，E女子乙組王玉清，F女子丙組陳炳金。

皇仁中學
今日舉行
週年水運

【本報訊】官立皇仁中學，定今日上午八時半，在銅鑼灣港府泳池[illegible]水運會，全部共廿餘項爭霸，並邀請各友校參加二百公尺自由式四人接力泳邀請賽。

今日上午十一時一刻全部賽畢，請皇仁書院生會同家長會振基監場致詞，貴夫人主持頒獎。

[illegible]（左）接見拳王克萊（中）及挑戰者傅利沙（右）時，當傅利沙致詞之際，克萊以銳利的目光注視着他。在克萊後面的女士是馬可斯夫人。（合衆國際社無綫電傳真）

橫渡大埔海
廿二日舉行

【本報訊】橫渡大埔海之游泳比賽，定本月二十二日（星期一）上午舉行。比賽於上午十時三十分開始，大約於下午十二時三十分完畢。比賽之起點為粉嶺元洲仔，近之灣岸，至大埔元洲仔止，橫渡大埔港對開之海面。

參加比賽者約有男子二百五十人，女將五十人。開賽時由大埔理民官岳士禮發令施號，賽後由新界民政司鍾逸傑頒獎。

海事處昨日通告所有本地船隻之船東、船主及駕駛人士，於該日在上述附近區域航駛時，務須小心。

華人聯賽
今晚頒獎

華人足球聯會，定今日下午七時在京華酒樓舉行夏令盃頒獎禮。本屆足球會合辦夏令盃華人足球賽冠軍璜然，亞軍獲成，季軍美青，今[illegible]

總統·華盛頓·英京·東方·城多利·國華·國寶
今請早 大作大面士 明加午夜場 大綁票 辛康納利 城多利今早十點半：雙天至尊
今請早 明午場加夜 格力哥利柏 勇氣 約波斯狄拉芬 合演 華盛頓今午夜場：虎將雄風百萬兵
龍恒福油 華星星麻地
今天獻映 社女 大刦案 才光女蠱惑女
海運·百樂 H 702412 K 678091
絕早滿瀉 明加午場 快毅 TAKE A HARD RIDE 海運午夜十一點九 魔宮魅影
新華·新新都
狂滿今五場 孟甘·譚馬士·伊利·米蘭·活拉 三優勝門動 新華午夜十點半：社女
今天聯映 金門五場 十三不搭 金門明晚午夜場 車馬炮 傻瓜戰場
京華·快樂·金冠
明珠·倫敦
今天獻映 兩小無猜
欲能不能 今天四場續映 冲天大火災
好世界·荷里活·金州·集美
迎月佳片 今天五場獻映 大件新聞 大解歎！車被刦 大刦案 午夜場
第二週映 京華快樂明晚加開午夜場 大衛卡拉甸
絕早滿瀉 今天五場 傑仔大鬧戰場 THE GREAT BOYS' PRIVATE WAR
今天五場獻映 林翠 十三不搭 明晚午夜場：車馬炮
豪華·新聲
最後四場 萬世英雄 查爾登希士頓 蘇菲亞羅蘭 明天映：小雄險歷記
今天獻映 大刦案 文華午夜場：風流丈夫
欲不能 今天加入 冲天大火災
狂滿！全綫五場續映 社女 才槐光女蠱惑
即日五場獻映 嘉德蓮史柏·菲立李萊 好妙換情郎
電話：5-272766—7 今天五場 飛天龍！烏鴉征西
今五天場映 十三不搭
今五天場映 社女
今四全場首仍映港 桂林山水

股市先軟後硬 指數昇兩點多
成交總值爲一千六百餘萬元

【本報訊】外國行情上落不大，（按：倫敦週三港股收市價如下：滙豐一四·九元，怡和二二·三九五元，和記一·七二五元，會德豐三·四五五元，置地六·二九元。）本港股市，交投仍靜，成交總值一千六百零一萬元，行情牛皮帶穩。

香港恒生指數上午報三〇三·〇一升二·〇三，下午報三〇二·九九，較上午跌〇·〇二，全日升二·〇一；遠東指數報一五〇一·八五，升九·五六；金銀綜合指數報二六·一五，升〇·〇八；金指數報二六·六〇，升〇·〇八；銀指數報二六·四〇，升〇·〇五。

青洲英坭中期息二角，截止過戶十月廿二日至十一月三日。

昨市走勢，上午小同，午後轉好，一般收市價略比前市爲高。

置地收六·三元，新鴻基收三·五元，新証收一·四四元，合和收一·六九元，怡和收二二·七元，和記收一·七八元，滙豐收一五·四〇元，恒生收八二元，港燈收三·三五元，九燈收一四·二元，煤氣收一五·七元，電話收一六·九元，九巴收四·二五元，九倉收一一元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一七八三·一三升三四·七四，公用類八八二·七四升四·三一，地產建築類一九六八·三一跌一四·九六，工商企業類一五〇六·八二升一二·五二，倉塢類二三五六·一三升一二·二一，酒店類八四七·八三升二·五八，紡織類七五四·九〇升一·五九，投資類二四一三·〇六升〇·二二，橡膠類七五六·六三。

在成交總值一千六百零一萬元中，計香港交易所佔三百四十九萬元，遠東交易所佔八百二十五萬元，金銀交易所佔四百零九萬元，九龍交易所佔十八萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一五·四〇	一五·五〇	一五·三〇
恒生銀行	八二·〇〇	八二·〇〇	八二·〇〇
海外信託銀行	二·四五	二·四五	二·四五
（公用類）			
香港電燈	三·三五	三·四〇	三·三五
九龍電燈	一四·二〇	一四·二〇	一四·一〇
中華煤氣	一五·七〇	一五·八〇	一五·七〇
電話公司	一六·九〇	一六·九〇	一六·八〇
九龍巴士	四·二五	四·三〇	四·二〇
油蔴地小輪	一一·九〇	一二·〇〇	一一·八〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一·〇〇	一一·一〇	一一·〇〇
九倉債券	五五·五〇	五五·五〇	五五·〇〇
黃埔船塢	五·八五	五·八五	五·八〇
（航業類）			
亞洲航業	三·九〇	三·九〇	三·八五
會德豐船務（A）	二·七〇	二·七〇	二·七〇
會德豐船務（B）	〇·二七	〇·二七	〇·二七
維達航業	四·〇〇	四·〇五	三·九五
華光航業	二·三五	二·三五	二·三五
信德船務	〇·六八	〇·六八	〇·六八
港九海運	〇·三六	〇·三六	〇·三六
東方貨櫃	一·八六	一·八七	一·八五
新海康	一·四八	一·四八	一·四八
（建築類）			
保華	二·九二五	三·〇〇	二·九二五
新昌	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇
大新（公和）	二·一〇	二·一二五	二·一〇
海港工程	〇·八一	〇·八一	〇·八一
青洲英坭	一四·五〇	一四·六〇	一四·五〇
大亞石業	〇·六二	〇·六二	〇·六二
安達臣集團	〇·七四	〇·七四	〇·七四
（投資類）			
聯合企業	四·〇二五	四·一〇	四·〇二五
怡和証券	七·三〇	七·三五	七·三〇
永利財務	〇·一五	〇·一五	〇·一五
萬衆財務	〇·一八	〇·一八	〇·一八
新鴻基証券	一·四四	一·四五	一·四四
（地產類）			
置地公司	六·三〇	六·三五	六·三〇
置地債券	六四五·〇〇	六四五·〇〇	六四〇·〇〇
模範置地	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
永泰建業	二·〇二五	二·〇二五	二·〇二五
啓明建業	〇·五三	〇·五三	〇·五三
永達利企業	〇·二八	〇·二八	〇·二八
捷聯企業	〇·七九	〇·七九	〇·七八
美漢企業	〇·七〇	〇·七〇	〇·六六
長江實業	三·八二五	三·九〇	三·八二五
大昌地產	〇·七三	〇·七三	〇·七三
嘉年地產	三·一〇	三·一〇	三·一〇
兆安地產	〇·七八	〇·七八	〇·七八
聯邦地產（A）	一·五九	一·六〇	一·五八
聯邦地產（B）	〇·二八	〇·二八	〇·二八
城都地產	二·五五	二·五五	二·五五
宇隆地產	〇·五五	〇·五五	〇·五五
四海地產	一·〇二	一·〇三	一·〇二
大生地產	一·〇〇	一·〇一	〇·九九
大寶地產	〇·三二	〇·三二	〇·三二五
華光地產	〇·五三	〇·五四	〇·五二
合和地產	一·六九	一·六九	一·六七
新鴻基地產	三·五〇	三·五〇	三·四七五
恒隆地產	二·四二五	二·四二五	二·四二五
建煌新記	〇·四九	〇·四七五	〇·四九
南太平洋	〇·五六	〇·五六	〇·五五
信託公司（A）	一·九五	一·九五	一·九五
廖創興	〇·七八	〇·七九	〇·七八
輝百美	〇·五一	〇·五一	〇·五一
泰盛發展	〇·八九	〇·八九	〇·八七
世界發展	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
海南發展	〇·九七	〇·九七	〇·九七
新世界發展	一·一四	一·一七	一·一四
太古昌發展	一·一五	一·一五	一·一三
（工商類）			
怡和公司	二二·七〇	二二·九〇	二二·六〇
和記企業	一·七八	一·八一	一·七五
太古洋行（A）	五·八〇	五·八〇	五·八〇
太古洋行（B）	一·一〇	一·一〇	一·〇八
太古實業（A）	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·六〇
會德豐（A）	三·四五	三·五〇	三·四五
會德豐（B）	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
港機工程	三二·〇〇	三二·〇〇	三二·〇〇
中同企業	〇·三五	〇·三五	〇·三五
星島報業	五·六〇	五·六〇	五·六〇
菲立斯	〇·六二五	〇·六二五	〇·六二五
周生生	〇·五七	〇·五七	〇·五七
屈臣氏	一·九八	一·九八	一·九七
和寶	一·一二	一·一二	一·一二
立興	五·一〇	五·一〇	五·一〇
寶光	三·九〇	三·九〇	三·九〇
仁手	〇·九五	〇·九六	〇·九五
（百貨類）			
先施公司	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇
（紡織類）			
南豐紗廠	三·七〇	三·七〇	三·七〇
南聯實業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
眞善美製衣	一·〇一	一·〇一	一·〇〇
長江製衣	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
麗新製衣	一·二〇	一·二〇	一·三〇
新馬製衣	六·八〇	六·八〇	六·八〇
梅鳳尼	〇·二四	〇·二四	〇·二三
（酒店類）			
海港公司	一二·三〇	一二·三〇	一二·三〇
永高酒店	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇
凱聯酒店	〇·九七	〇·九七	〇·九六
山帝國酒店	〇·三二五	〇·三二五	〇·三一

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

美電美鈔均堅挺 金價跌近十五元
加息一元一尾盤八六六·弍

【本報訊】週三外國行情，金價方面：倫敦報一四二·九〇美元（跌四元兩角），瑞士入價報一四一·〇美元，出價報一四二·〇美元（跌五元五角），巴黎報一四七·四一美元（跌三元四角九仙）。加拿大期貨報一四一·八零美元（跌四元），紐約報一四二·二零美元（跌三元二角）。英鎊方面，倫敦轉滙報二·〇八〇〇美元（縮一分），美國告老士報二·〇八一〇美元（縮七錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報八六二·〇，最高報八六六·五，最低報八六一·二，收市價八六一·八；息價訂加息一元一角，上牌現貨交收共一千五百両，公價定八六五·〇。

下午開市報八六三·〇，最高報八六八·二，最低報八六二·五，收市價八六六·二（爲本年以來最低者），整日波幅爲七·〇元，前市尾盤爲八八一·〇，與昨收市價比較跌幅爲一四·八元。昨日外國金價跌勢轉急，港市跟風報跌，人心歉弱，由於美元趨硬，金市歉弱。

金飾金牌價昨日掛低二十元，前市每両掛牌爲九百二十元，昨日每両改掛九百元。白金牌價則無變，每両掛牌爲一千一百三十元。

美鈔扳升，大鈔報五·〇六二，普鈔報五·〇五二，美電最高報五·〇六八，最低報五·〇六五，通天單最高報五·〇六三，最低報五·〇六〇。日元報跌，大紙報一六八·七，細紙報一六七·七，台幣報一二三·五〇；西德馬克報一〇九·五〇；法國法郎報一〇九·五，瑞士法郎報一八一·〇；菲幣報〇·六六，坡紙報二·〇二。

倫敦金價跌三元六角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四二·九零美元；尾盤報一三九·五零美元，與前市尾盤比較，跌三·六零美元。

倫敦股市大幅上升 近收市時升七點五

倫敦股市星期四日大幅上升，尾市時稍見回落，金融時報指數在接近收市時上升七點五，成三三六點五。

市場繼續緩步調整 美股開市上升三點

紐約股市星期四日仍然報升，於接近收市時杜鐘斯平均指數上升三點八三，成八零二點八八，上升股與下跌股之比爲三比二。

針織品預用明年度配額 共同市場不肯接納 接入訂單勢被取消

【本報訊】由於本港代表團前往布魯塞爾與歐洲共同市場再談判針織品預用明年配額，不能獲得他們的接納，本港很多廠家接入訂單勢將被迫取消，對針織業極爲不利。

昨據針織製衣業人士指稱：本港代表團與歐洲共同市場官員再度談判預用明年配額輸出針織品的問題，已遭受共市官員的反對，尤其英國反對最力，在這樣情況下，今次談判勢難獲得結果，本港有百分之七十五針織廠將面臨嚴重打擊，在七月十五日以後接入訂單，現在尚未交貨的，或者未開工製造的，勢將被迫取消訂單，因爲這些訂單無可能拖延至明年一月付運，新開設的中、小型針織廠，其中資金薄弱的，難免歇業。

最近已經有很多針織廠半停工或全部停工，業內工人就業隨而減少，由於對共同市場輸出的針織品限額數字不大，明年度勢難維持有關針織廠的正常生產，本港出口的衣服，針織品佔比率不小，明年度對歐洲共同市場輸出繼續發生配額不足的問題，業務前景未可樂觀。

拆息又降回低水平 顯示資金流通緩慢

【本報訊】昨日銀行同業拆息差不多降回最低水平，活期拆息大部分做一厘半，少數且做低至一厘，顯示中秋節前銀行業內資金流通極慢。

據銀行界人士指稱：現在一般銀行對於工商業的新貸放，可說是少之又少，原有的健全貸放當然沒有問題，但其中有不少客戶業務呈半停頓狀態的，這些貸放雖然有抵押，例如廠房、機械、貨物、地產等，但積欠銀行利息亦不少，現在尚難處置。

美滙價格堅穩，銀行同業成交每美元兌五·〇六七港元至五·〇六九港元，曖單每美元兌五·〇九二五港元，實單每美元兌五·〇二〇港元。

歐洲美元利率，變動不大，一個月期六厘半，兩個月期七厘一八七五，三個月期七厘六二五，六個月期八厘五六二五。亞洲美元利率，穩定，一個月期六厘八一二五，兩個月期七厘三一二五，三個月期七厘五六二五，六個月期八厘五六二五。

英法德滙低 美加滙掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，英鎊、西德馬克、法國法郎均見掛低，美元、加拿大元則調升。至於倫敦美元告羅士牌價，昨續揚升，茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一〇·六三五港元改爲一〇·六〇五港元，買入價由一〇·五〇〇港元改爲一〇·四七〇港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇三〇港元。

美元電滙賣出價由五〇九·〇〇港元改爲五〇九·二五港元，買入價由五〇三·〇〇港元改爲五〇三·二五港元，即每百美元均較前多兌〇·二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五〇一·三五港元改爲五〇一·八〇港元，買入價由四九〇·四〇港元改爲四九〇·八五港元，即每百加元均較前多兌〇·四〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九六·九〇港元改爲一九六·三〇港元，買入價由一九一·一五港元改爲一九〇·五五港元，即每百馬克均較前少兌〇·六〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一六·三五港元改爲一一五·七〇港元，即每百法郎較前少兌〇·六五港元，買入價由一一一·五〇港元改爲一一一·一〇港元，即每百法郎較前少兌〇·四〇港元。

倫敦美元告羅士買入價由二·〇八八五美元改爲二·〇八一零美元，賣出價由二·〇八九〇美元改爲二·〇八一五美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇七五美元。

金銀証券月報 廿五期已出版

「金銀証券月報」廿五期（九月號）已出版，近期各地股市（包括本港在內）之反覆低沉，與油價及利率變化之因素不無關係。又本港政府開徵股息稅，對外來投資有何影響？本期皆有精闢入微之見解。要目有：「壓低黃金身價扶持美元」、「香港銀行資金的出路」、「貨幣回復固定滙率爲期尚遠」、「談技術派與公司派投資理論」、「香港開徵股息稅」、「各國刺激經濟小心翼翼」等。各大書報攤均有代售，每本祇售一元。

本港一家麵粉廠 以轉賬方式經營

【本報訊】麵粉市場最近盛傳一項消息：一家麵粉廠將以轉賬方式交與另一家有規模的麵粉廠經營，而有關交收情況在明年初開始。

麵粉批發商表示：最近在麵粉市場盛傳一家麵粉廠將由另一家大型麵粉廠（香港麵粉廠）經營，係採取轉賬方式，而轉賬價格據說爲一千四百萬元，這消息已於月前開始醞釀，係於近期內才獲得協議，而達到成交階段。

據指出：由明年初開始這家麵粉廠經營，但其業務是否合而爲一，或照原來方式經營，目前尚未明確。

澳洲肉商抵港 推銷新鮮肉類

【本報訊】西澳洲農產合作社屬下機構西農有限公司（W.E.S.F.A.R.M.E.R.S L.T.D.）代表麥連偉（MR. R. MCLENNAN）昨抵達本港，推銷由澳洲西部運到之新鮮肉類。

美股止跌上揚 指數昇三點多

【紐約十七日美聯社電】星期三紐約股市上揚，藍籌股與大價股齊升，交投緩慢。

杜鐘斯卅種工業平均指數於收市前半小時升四點，但下跌股數與上升股數是四比三。

工商處公佈第二季美國對外貿易有十六億一千萬美元盈餘，同時上月份個人收入有大幅度增加。

儘管利好因素刺激大市，但通貨膨脹與銀行利率趨升乃威脅經濟復甦。

杜鐘斯卅種工業平均指數升三點九二，收市七九九點〇五。

紐約証券交易所的一千七百六十九種股票中，上升股佔五百四十四種，下跌股佔七百五十六種，成交總額一千二百一十九萬股，比週二略告下降。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇點二〇，收四三點六九。

紐約証券交易所成交最活躍股票，愛泰人壽，一八·〇〇，保羅萊，三一·一二五，國民半導體電子，三六·五〇，露力高石油，九·一二五，國際電話電氣，一三·二五，萬國寶通銀行，二七·七五，亞偉高，三二·五〇，德瑪達，一六·〇〇，德士古，二三·三七五，一五·聯合碳化，五五·八七五。

節前米市冷落 買家減少入貨

【本報訊】昨日米糧行市，仍然冷落，在中秋節前，買家甚少入貨，預料節後米市亦未能迅速復蘇。

據米行人士指稱：現在米市的淡冷，並非存米多，亦不是銷量減，主要原因是買家對近期內米市仍未敢看好，在中秋節前盡量減少入貨，須待第四季入口米價公佈後，米市方能逐漸復常。

昨日開盤估出五百包，天字新絲苗每担一百四十一元，洪字新絲苗每担一百廿六元，新玉壺香米每担一百五十五元，金鳳新香米每担一百五十八元，金鷄新香三號米每担一百廿六元，金三燕新香三號米每担一百廿七元，金冠絲苗每担一百卅一元。

本港金鈔外幣行情表

九月十八日（星期四）

（九九K金）	
開市	862.0
收市	866.2
最高	868.2
最低	861.2
（美鈔）	
大鈔	5.062
普鈔	5.052
（美電）	
最高	5.068
最低	5.065
（通天單）	
最高	5.063
最低	5.060
（日元）	
大紙（萬計）	168.7
細紙（萬計）	167.7

（雜幣）	
正鎊	10.85
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.20
澳洲元	6.35
加單	4.92
加元（大）	4.95
加元（小）	4.94
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞嗶（百計）	54.50
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	190.50
法國新法郎（百計）	109.50
瑞士新法郎（百計）	181.00
泰幣（百計）	24.95
台幣（千計）	123.50
荷蘭（百計）	185.00
印光（百計）	32.00

明年美國貿易 可望接近平衡

【本報訊】據大通銀行報道，當許多國家盼望美國經濟復原以便協助它們對付本身的經濟衰退時，美國貿易差額的趨勢近來便顯得更重要了。

該行說，最近一期的雙週刊「國際金融」說：儘管石油輸入歪曲了美國的每月貿易數字，但由於工業世界陷入了衰退狀態，美國在貿易上仍然有大量盈餘。

該行說，目前存在的問題，是如果其他工業國經濟亦開始好轉的話，美國的貿易逆差傾向將起什麼變化呢？

去年美國中期月份的貿易情況可以作爲參考。那時美國石油輸入量經過一段動盪時期後已經穩定下來，而正在形成中的世界性經濟衰退仍未影響國際貿易。在上述時期內，美國平均貿易逆差爲六億美元。此後，美國輸入量減少了百分之二十以上，但輸出量只下降了約百分之七，使過去四個月的平均貿易順差達到十一億美元。

據該行說，上述情況表明，如果美國和其他主要工業國在明年末期同時恢復繁榮，那麼每月約六億美元的美國貿易逆差可能再度出現。

又說：「這項簡單的假設，似乎符合在國際價格關係和兌換率方面的可能趨勢，而且也似乎符合對油價調整和美國農產品輸出的期望」。「不過，去年中期的美國出口可能未開始，由於較早時期的美元貶值有所獲利，而且當時對石油輸出國組織的出口量仍然在增加中。因此，美國貿易情況在明年末期極可能接近平衡」。

市場漫步

樓宇滯銷影響下 燈飾業生意下挫
台灣燈飾銷路仍穩定

本港燈飾行業今年以來一直處於低潮之中，生意落行之呆滯爲近幾年來所罕見，但據說，近期該業情形已略有好轉。

據燈飾業人士透露：從去年下半年以來，燈飾業生意就節節下挫，今年情形則尤其呆滯，如上價燈飾以及中下價燈飾銷量都大大減縮，如果與業務旺盛的七二及七三年時相比，估計生意落行減少將近一半，即使比較去年同期也仍然相差二、三成。

做成燈飾銷路萎縮，最主要原因是購買力下降，樓宇日見滯銷之故。從去年下半年以來，住宅樓宇銷路便一落千丈，新樓宇入伙銳減，燈飾銷路自然亦再再下降。此外，餐廳、酒樓以及新寫字樓之類，前幾年那種如雨後春筍般踴躍開設的情形，近來已不復再見，也都對燈飾銷路做成一定影響。當然，年來燈飾來價上升也是其中一個原因。

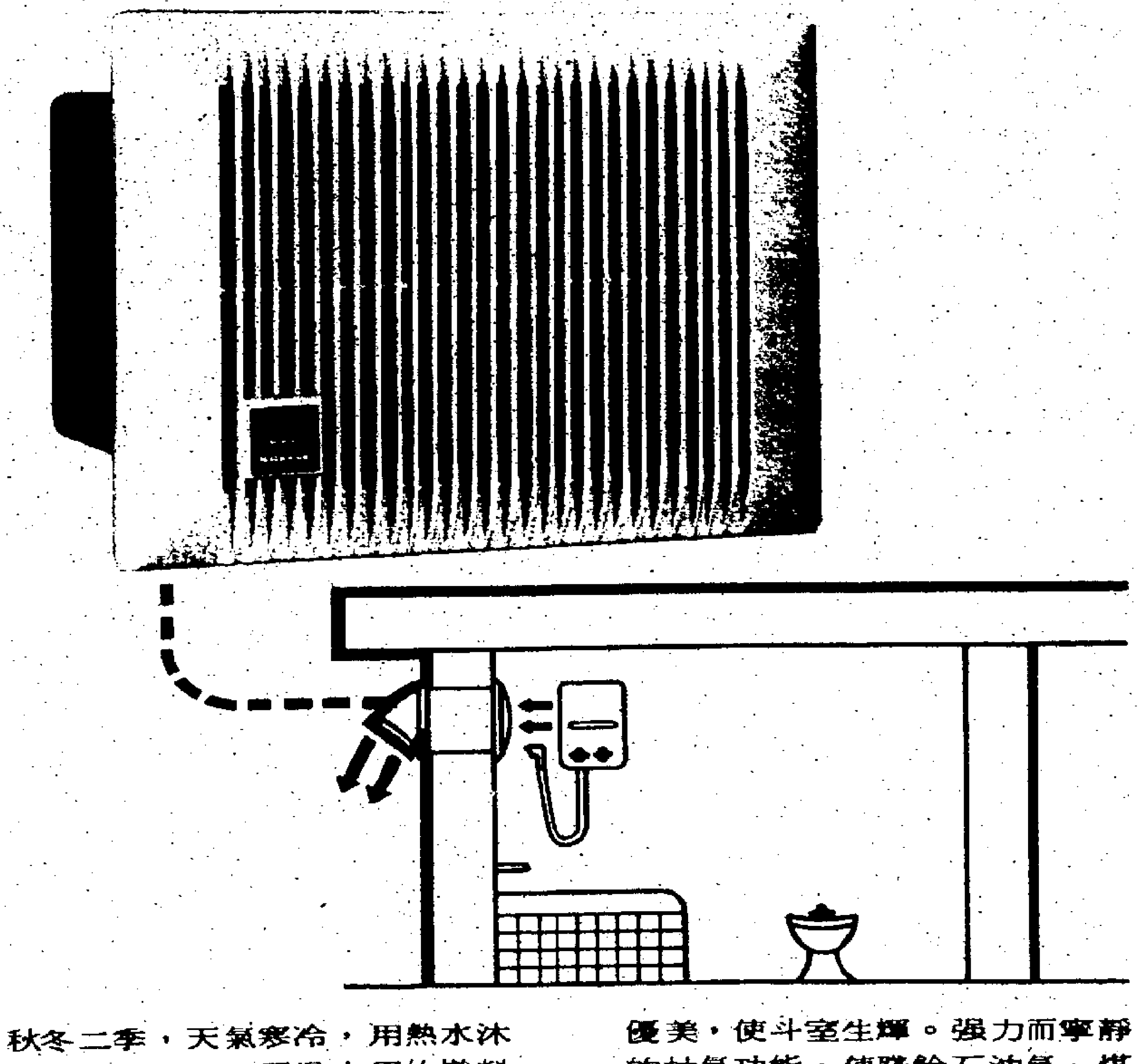
不過，燈飾商人指出，從去年至現在，歐美燈飾來價實際只漲升了百分之十五左右，比較其他許多商品，這個漲幅實是相當輕微的。

燈飾商人又指出：近年隨着經濟的緩緩回復，燈飾生意已略有起色。據說現時台灣燈飾銷路頗爲不錯，這是因爲在非上價貨中，台製燈飾的款式和質量已可與同類型的歐美貨媲美，而售價方面則台製燈飾較後者一般便宜百分之二十左右，因此頗受一般的酒樓、餐廳、商店以及中下家庭所歡迎。

（辛寅）

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血

樂聲牌
家庭浴室專用抽氣扇
性能和設計，都有獨特之處！



秋冬二季，天氣寒冷，用熱水沐浴時蒸汽彌漫；而煲水用的燃料必定產生碳氣，殘餘氣體亦發出危險而難聞氣味。若在浴室中滯積不散，日久定會損害健康。樂聲牌FV-10BAT型抽氣扇乃專爲家庭浴室設計，安裝簡易；外型優美，使斗室生輝。強力而寧靜的抽氣功能，使殘餘石油氣、煤氣、悶熱水汽或其他混濁氣味盡驅街外，兼且具有防潮作用，保持浴室空氣乾爽，確保健康。請即日致電H256161當有專人接洽及安裝。

NA437

樂聲牌 家家户户都信賴 National

信興電器貿易有限公司

香港中環聯邦大廈1401室·電話：5-256161-8　九龍官塘創業街36號·榮華工業大廈 電話：3-410321

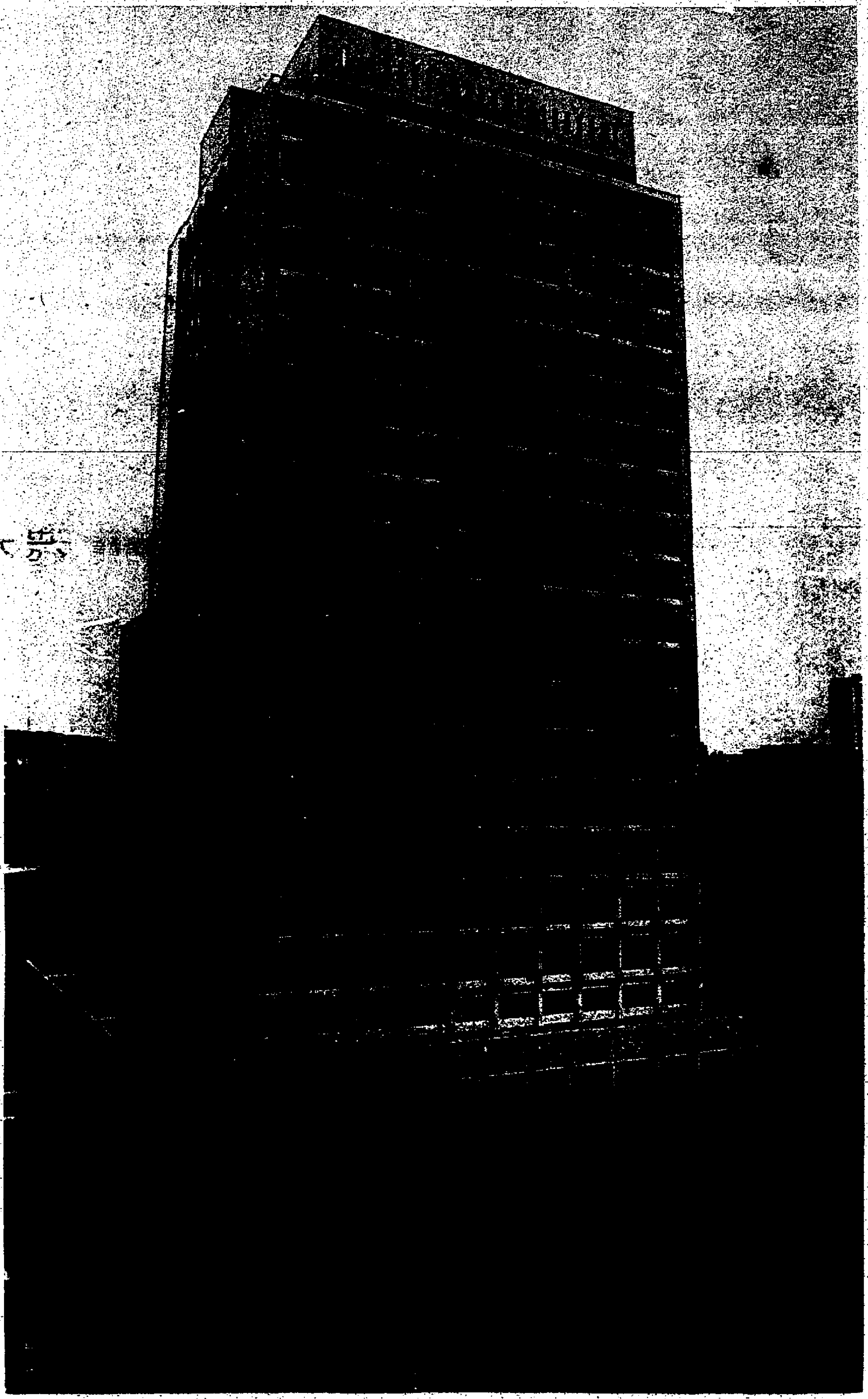
香港服務中心：銅鑼灣道4號·電話：5-271809　九龍服務處：旺角大廈·電話：3-669225　新蒲崗電話：3-430161

銀行中心落成

永隆銀行 渣打銀行

為旺角分行成立 為九龍總行成立

今天聯合舉行開幕典禮



兩銀行均於明天上午開始營業
爲顧客提供全面性的銀行服務

永隆銀行旺角分行 電話：3-306221
渣打銀行九龍總行 電話：3-319211

地址：九龍彌敦道636號

WING LUNG BANK LTD. 永隆

渣打銀行
對你幫助最多

香港訪非貿易團 接獲定單千四百萬

【本報訊】今日結束其為期三週行程的香港訪非洲貿易團，來電聲稱已接獲肯定性訂單價值一千四百萬元。

這個由貿易發展局組織的商團一行十七人，目前正在尼日利亞進行活動。較早時，他們曾訪問肯雅及贊比亞。

各團員在接定單時，要求對方經有地位之銀行開信用狀付款，或經非洲以外的國際「保證兌現公司」簽發信用狀。

除了肯定訂單之外，本港團員在洽商中的生意額估計，超出五百萬元。

各團員在尼日利亞首都拉哥斯極為忙碌，所携帶的樣品及其他格式均不够用。

「安全電器製品廠有限公司」總經理高永堅說：「生意多得令我難以相信！」他們的主要產品是電風扇。

「華興洋行有限公司」羅少雄說：「我忙於接洽許多生意，差不多要瘋了。」他在非洲推銷的產品有手錶、電筒、鎖、厨房器皿、玩具及恤衫。

一向與尼日利亞做生意的「諾嘉文製衣廠」經理張光華說：「我很高興見到這個市場充滿了本廠的女裝及恤衫。」

在贊比亞首都盧沙加，「資華公司」經理李客鳴接獲定單，供應機器及機器工具給該國兩家製鎖廠。

若干團員在明日結束貿易發展局所安排的行程之後，將續訪尼日利亞其他地區及程序表以外的國家。

惠安苑十九樓一單位 竊賊得手後爬窗遁 失足墮落天井慘死

【本報訊】一名竊賊，昨午潛入鰂魚涌華蘭路惠安苑大廈A座十九樓一單位行竊，得手後擬從原路爬出氣窗，越過天井然後逃走，豈料失足墮下天井，為大廈管理員發覺，經報警送院後，已證實不治斃命，現場並發現一批金飾及現款。

死者係一名年約卅歲的男子，被發現時，身穿藍色長褲，花恤衫，血肉模糊，倒臥於鰂魚涌華蘭路四號惠安苑大廈A座地下的天井內。

現場的天井，由地下直通天台，天井的四邊，每層樓宇均設有三個氣窗，其中一個高三呎，闊四呎，與電梯走廊相通，可容一個普通身材的人士通過，另外兩個氣窗，則與走廊氣窗相對，該兩個氣窗為兩個相鄰位的套房浴室而設，這兩個氣窗若不設窗花，亦可一人通過，至於天井面積，則約十五呎長五呎闊。

於昨午四時許，A座地下的一名大廈管理員，正在電梯走廊天井氣窗對下的一張坐椅辦公之際，突然聽聞一聲巨響，由天井內傳出，由於聲音頗大，管理員側俯首天井內觀看，赫然發現一名血肉模糊的男子，倒臥天井內。立即撥電報警，傷者於送抵醫院後已證實斃命。

由於現場遺下一批金飾及美元、台幣、日幣及港幣，數目不多，死者其後證實並非上址住客，警員並在他身上搜獲三枝螺絲批，因此懷疑死者可能是竊匪。

警方人員及後按樓層查，結果發現上址十九樓A座一室被人爆竊，損失一批美元、港幣及金飾。但大門並無被撬的跡象，而該層走廊及上址一個套房的氣窗均有被人爬入的痕跡。因此懷疑死者曾由氣窗爬入上址行竊，而得手逃去時，因失足而墮樓致死。

銀行中心 隆重開幕

樓高二十五層，矗立旺角之銀行中心，定今午（十九日星期五）由永隆銀行創辦人伍宜孫董事長及渣打銀行香港總經理梅大衛主持開幕儀式。

銀行中心共有實用面積二十四萬五千平方呎，建築及設備費用共逾四千五百萬港元，設計新穎，能使兩間銀行同設立於「大廈之內，而各有其壯觀宏偉之大門出入。

開幕儀式於五時三十分開始，包括下列三項盛典，銀行中心落成啓用，永隆銀行旺角分行及渣打銀行九龍總行開幕。

馬航佳菓賀中秋

【本報訊】馬來西亞航空系統，為慶祝中秋佳節，特從怡保空運大量巨型柚子抵港，該批柚子為馬來西亞獨有之最佳品種，以清甜多汁著名，每個均重一斤以上。馬航將該批柚子分別贈與各航空同業及旅行社分享佳節。

圖為馬航營業代表李桂馨小姐（中）將柚子贈與太古旅遊部溫陳冰瑩（左）及梁揚寶瓊（右）

油蔴地小輪 慈善獎券 昨頒發獎品

【本報訊】香港油蔴地小輪公司，為響應商業電台舉辦之一九七五年度贈醫運動，與該台聯合舉辦海上慈善餐舞會及發售一元獎券，藉以籌募善款，並獲社會各界人士大力支持，踴躍認購，結果籌得善款合共廿一萬餘元，亦經先後派發與申請合格之千名清貧學子，以減輕購書之負担。

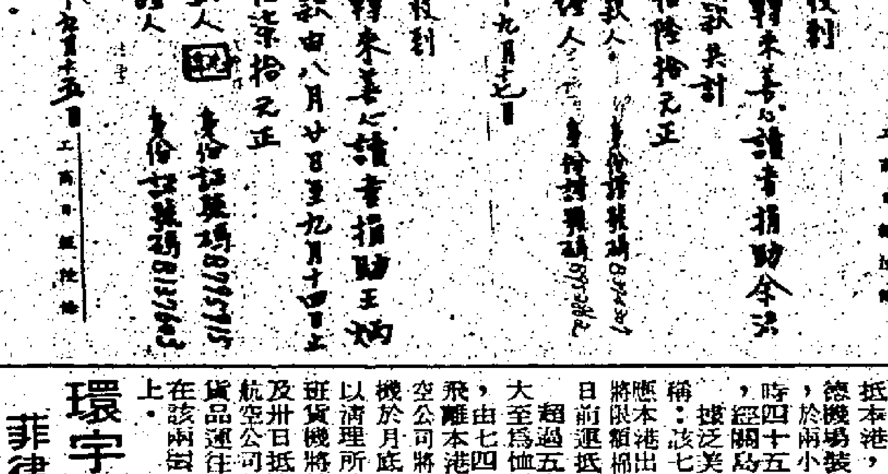
發售之一元獎券，已於九月六日邀民政署長何鴻鑾主持攪珠開獎，頭獎號碼〇四六六二〇號，獎品由一善長捐出價值二萬五千元之四門名貴冷氣房車一架，中獎者為林文堅君，獎品已於昨午在該公司辦事處之會議廳由總裁劉鎮國親將該車之車匙交與林君接收，在場觀禮者有該公司之高級職員及商業電台代表謝志文、周聰等多人。

王炳、李卓桂、余洪 遺屬收領讀者捐款

因患肺癌去世的三行工人王炳的遺孀冼金妹，昨日親到本報領取善款三百七十元。這筆善款是本報讀者自八月二十日至本月十四日捐助的。

又本年六月五日，因盡忠職守而遭劫匪槍殺的解款護衛員李卓桂的遺屬蔡惠明，亦於昨日到本報領取善款一百二十元。

多月來本報善心讀者捐助予余洪遺屬的善款七百六十元正，昨日已由本報轉給余洪遺孀黃美嬋收領。余洪為一名裁縫師，於本年五月廿四日，在元洲新邨第二座梯間遭匪徒劫殺。



世界首架珍寶貨機 抵港運送50噸棉品

【本報訊】全世界第一架環遊世界之七四七貨機，昨天上午七時十五分抵達本港。該PA三八七四七四七貨機，由紐約市啓程，經德黑蘭、新德里飛抵本港，御貨後再由啓德機場裝上廿七噸貨品，於兩小時半後（即九時四十五分）直飛紐約，經關島及三藩市。

據泛美世界航空公司稱：該七四七貨機是響應本港出口商之邀請，將限額棉織品於九月卅日前運抵美國。

超過五十噸棉織品，大至為恤衫與牛褲仔等，由七四七貨機於昨日飛離本港，泛美世界航空公司將繼續有兩班貨機於月底前飛來遠東，以清理所積存貨物，兩班貨機將於九月廿三日及卅日抵達東京，泛美航空公司將儘量將香港貨品運往東京，以接續在該兩班七四七貨機之上。

環宇舉辦 菲律賓旅遊

港九專業旅遊環宇旅行團，現以港九人士出國度假趨向菲島旅行，今起特別組團專線旅遊菲律賓各地。

該團主事人表示：採用省錢省時為度假者着想，由十月廿日起，舉辦菲律賓四天遊特價港幣六百九十五元，逢星期五出發，並辦五天遊特價七百七十元，包括豪華噴射客機，住宿加地大酒店，夜設晚宴於酒店欣賞民族土風舞，遊覽所有名勝古跡。歡迎垂詢，印備詳細旅程表備索，或向各大旅行社洽。

捷威旅行社 增設分社

信譽昭著之捷威旅行社，服務一流，依期往返，深受各界人士愛戴。現增設分社擴展業務，捷威專辦東南亞各地旅行團，代售各地廉價機票，收費價錢公道。該社地址香港皇后大道中勵精大廈九〇一，九龍彌敦道二四一金峰大厦九〇四室。

六幅官地 定期拍賣

【本報訊】官地六幅將於下月公開拍賣。其中三幅座落沙田火炭村，定十月七日（星期二）上午十一時在沙田官立中學拍賣；其中一幅的面積為二萬平方呎，限作多層工業大厦之用，其餘兩幅面積俱為一萬五千平方呎，限作工業或貨倉之用。

詳情及售地規約，可向九龍大埔道北九龍裁判司署大厦新界民政署及其屬下七個理民府查詢，售地圖則亦可向上述辦事處索閱。

另有三幅官地，則於十月十七日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。

其中一幅座落香港仔惠福道，面積約二萬八千平方呎，限作多層停車場與住宅用途。其餘兩幅則限作私家住宅用途，其一在柴灣近柴灣道，面積約一萬六千五百平方呎，另一在九龍廣播道，面積約一萬七千二百一十平方呎。

如欲查閱此三幅官地圖則及索取章程者，可到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道九龍政府合署十一樓地政測量分處。

少年警訊半月刊 第二期經已出版

專為香港青少年及警訊少年而設之少年警訊特輯半月刊，第二期經已出版，內容比第一期更豐富，包括犯罪調查組訓警察學校，林蔭泰訪問記，警訊少年遊河大會，趣業師行業介紹，劍橋大學，獅子與豬，民歌采風訪問，十二生肖，及名作家董千里執筆小說「少年行」，更設有徵者園地，及問答比賽，各大書局及報攤均有代售。

啟德遊樂場
經本場各路巴士如下
香港遊客可乘一一隧道巴士到達本場
10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 5 5 2 3 3 3
號A 號 A 號 B C 號 D B B 號 F A B 號
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛碟新奇刺激｜實射全新神古秘城恐怖刺激
華美歌藝團 鑽石戲院 每晚兩場 中秋節加開日場 四點正
少華粵劇團 夜演 桂枝告狀 李天寵 金滴華 金山貞 新黃柳兒 何志成 鍾惠珍 馬師鉅 小甘羅
免費冷氣 片場放映 開三冠 大流寇 艾利華 加主演｜免費冷氣中 片放方 開玉 世李 孟飛 珠珠 主演
第七場 歌劇艷舞國際團 西舞各佳表肉熱爭鬥香歡 大麗新舞國演藝團 古音

京華 快樂 金冠
今天日夜五場
創紀錄
明天加午夜場六場映
「功夫」男主角！ 大衛·卡拉甸
橫衝直撞 撞死撞傷 當場總統 ... 繼任
七彩特麗 泛亞巨獻 兒童不宜
殺人大賽車
DEATH RACE 2000
工商日報：喀笑怒罵 高度諷刺 言之有物 賽車殘忍 使人震慄
星島日報：別開生面 富娛樂性 手法明朗 適合喜愛 刺激觀衆
香港時報：電影表現的殺人技巧，經過精密構思 以暴易暴
成報：有一個很明顯的主題，殘忍恐怖和刺激。
東方日報：相當有深度的諷刺片，刺激性也相當高。
明報：故事千變萬化，有深義，場面驚心動魄，最大衝擊

紐約 大華 華聲
作風之大膽，露骨之露！比保鏡，毫留「一」更進步！艾「乚一」，暴露無頭
痛恨丈夫不忠 棄婦變本加厲
下大決心報復 玩弄天下男子
何止面首三千 人人可嘗葬鸞
煙視媚行 人盡可親
MATRIMONIAL EXPRERIMENTS
大膽放蕩，男子入浴室，與會全部暴露，大鏡頭！
慶祝中秋 今天盛大獻映
歐洲公司繼「艾曼妞」又一色情浪漫風趣喜劇！
請即定座
七彩闊幕 兒童不宜！
分分秒秒換情郎
「夜夜念奴嬌」「肉慾艷星」 嘉德蓮史柏
「大風暴」演技派生角： 尚路易杜寧南
「七金剛」男主角： 菲立李萊
三大明星合演

影壇第一位光頭靚女：林建明
馬來西亞新秀大主演：伊雷
導演：張森
昨日一早就爆 今天聲勢更大 16院齊映 請速訂座
女人脫到喉嚨 到唔到肺 若男人點無力 大體成事
迎月賞月 此月不同彼月 另有一番風味 包你聲聲寶
劉志榮 陳鴻烈 黎小田 客串主演 溫石 柳青 羅艷卿 主演
麗聲 國都 民樂 都寶 北河 英華 觀塘 恒星 麗安 太平 龍華 光華 寶華 行業
奧門 麗都
BALD-HEADED BECCY
「吳協建」和「吳協」

大件事！大新聞！解款車被劫！
轟動港九·人人瞩目·內幕大揭露！
娛樂 翡翠 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗 福星 南昌 油蔴地
佳片迎接佳節！
今天 全線五場 獻映
翡翠 荷李活 黃金 加午夜場
明晚全線加開午夜場
文華 明珠 倫敦 太平 加入聯映
·摸飛捷車·
四男劫 七警方 七警 一警

大劫案
THE BIG HOLDUP
出場序 李修賢 王鍾 凌雲 陳觀泰 岳華 葉靈芝 宗華 井莉 林珍奇 領銜主演
出場序 田青 佟林 劉午琪 劉慧茹 領銜主演
SB

麗宮
今天五場映
秋公司出品 色情愛性喜劇
風流球證
杜卡·山繆林主歌選演
明天首映 馬奇連傳奇映動作片

四十五萬人事保未辦妥 李保羅可能在羈留所度中秋

昨再提堂押候定期審

【本報訊】曾在商場中煊赫一時之建築、地產、股票業大亨李保羅，如果今、明天仍未籌足款項辦妥保釋手續，他可能要在域多利羈留所中渡過今年的中秋節，隔着鐵窗賞月。

前保利工程有限公司董事局主席李保羅及地盤經理張華添與汽車行東主朱洪鈞三人涉嫌串謀僞造賬目向政府僱用之監工人員行賄案，昨轉解維多利亞地方法院由法官賈施雅提訊，結果由於三名被告均否認控罪，法官諭將案押候由法院經歷司另訂審訊日期，三名被告獲准照舊保釋出外候訊。但現金保改爲自行簽保。

首被告李保羅准以原本五萬元現金保改爲自行簽保，另兩人事保共四十五萬元，即共五十萬元，維持不變，但每日須往廉政公署報到，並繳出旅行證件。

據悉截至下午五時，首被告家人仍未能辦妥保釋手續，雖然其家人曾四出找獲人事保，但未爲法院經歷司認許。

由於法官聲明如首被告無法具保的話，便需還押監房。故首被告昨晚再度被扣押於維多利亞羈留所。

第二、三被告每人亦獲准將現金保五萬元改爲自行簽保，另人事保二十萬元，但須每日向廉署報到及繳出旅行證件。（按兩被告在中央裁判署時已保釋外出候訊，故祇須辦理轉保手續。）

首被告李保羅身穿咖色恤衫及西褲，因其前日無法繳保，故昨晨八時許，由囚車連同其他囚犯一同押至維多利地方法院。

次被告穿寶藍色恤衫西褲。第三被告則穿灰色西裝，結藍花領呔。

開庭後，首由法庭書記宣讀控罪，並分別問三名被告認罪否？三被告均答以「不認罪」。

主控助理律政司蔣紓即向庭說，首被告李保羅原爲前保利公司董事局主席，由於該公司失去一筆巨款，至今無法查出，目前有關當局仍在調查中，案中首、次兩被告涉嫌串謀由次被告從銀行提取款項代表公司，向十一處建築地盤的工務局監督工程人員行賄，第三被告因租賃機器及車輛予保利公司而與另兩被告生意上往來，後來互相串謀由其僞造單據賬目，套取公司款項，用作行賄之用。

蔣紓又說，控方共有二十七名證人，文件逾一百份，預料聆訊需時四週，其中若干文件可與辯方協議而省卻時間。

首被告李保羅，五十六歲，前保利董事會主席；第二被告張華添，四十三歲，管工，前爲保利公司地盤經理；第三被告朱洪鈞，五十七歲，中興汽車行東主。第一與第二被告，被控在一九七三年五月至一九七四年五月期間，串謀在逃人等，向港府僱用之監督人員行賄，作爲保利工程有限公司於承建港府工程時，獲得方便之報酬，另一項罪名，控第一、第二、第三被告，在一九七三年九月至一九七四年五月期間，串謀其他在逃人等，造假賬，蓄意造成保利公司出現虧蝕之財務狀況。

首被告由陳偉燊律師，第二、三被告則由梁永濂大律師代表，否認控罪。

疑與李保羅案有關 華籍建築商周漢朝被捕

【本報訊】前保利工程有限公司李保羅被控賄賂公務員案中，又有一名華籍建築商昨日遭廉政署人員拘捕。

被捕華籍建築商周漢朝，三十六歲，被控與李保羅、張華添及尚未歸案之人等，於一九七三年五月至一九七四年的一段期間內，向港府官員賄賂，作爲對保利工程有限公司各建築地盤監察上獲得便利的報酬。

周漢朝是於昨日被廉政署行動組人員拘捕的，他將於今晨（十九日）在中央裁判署提堂。

前保利工程有限公司董事局主席李保羅，昨日在維多利亞地方法院提堂後，未辦妥保釋，還押羈留所候審。（本報記者呂智明攝）

前保利工程有限公司涉嫌串謀僞造賬目及行賄案之第二被告張華添（左），及第三被告朱洪鈞（右），昨日已自行簽保及廿萬元人事担保外出候審。（本報記者呂智明攝）

石崗貨車翻落橋底 釀成四死三傷

【本報訊】警方已展開調查昨晨一輛貨車在新界石崗翻墮下溪澗，釀成四死三傷的嚴重交通意外，初步懷疑貨車是避閃迎面一輛軍車而釀出事的。

車禍發生地點爲新界石崗近石崗蔬菜市場之新橋，不但橋面狹窄，而且道路彎角甚大。失事貨車編號BE二二×九，爲建成建築公司運泥頭貨車，據說是由工務局租用。

於昨晨七時廿分許，該失事貨車由元朗開出，沿着錦田公路駛往和合石一個建築地盤開工，車上連司機在內共有七名工人，當貨車駛抵上述地點彎角擬過橋時，迎面來了一部大軍車，由於彎角不能容納兩車同時駛過，故司機立即扭呔閃避，但貨車旋失去控制，撞斷橋面右邊欄桿，然後翻墮下十餘呎下的溪澗，全車翻側，其中三名工人被拋出車外，一壓在貨車底，另兩人則拋上橋面，三人俱當場慘死；其餘四名工人亦傷勢不輕，因在車廂內呻吟。

鄉民目睹發生意外，立即截了一輛巡邏車報案。事後消防員到場將貨車吊起，救出四名傷者，送博愛醫院再轉送伊利沙伯醫院留醫。其中一人迄至昨日下午三時許因傷重不治喪生。

死者：㊀陳强，卅三歲，㊁鍾榮，四十九歲，另兩名姓名不詳，一名年約四十六歲，另一年約四十歲。

傷者㊀馬全，四十六歲，㊁周强，卅三歲，㊂陳洪，卅歲。

一輛小型貨車，昨晨在新界石崗新橋突然失去控制，衝落水坑，造成三死四重傷。圖爲該輛失事貨車之殘骸。

下週一公衆假期 郵局派信一次

【本報訊】郵政司宣佈：本月廿二日（星期一）爲公衆假期，郵局將派信一次，若干郵局休息一天。

爲方便市民起見，港九新界及離島郵局三十二間仍於該日上午九時至中午十二時照常辦公。

一日之內殺死兩人 疑兇定期受審

【本報訊】涉嫌一天之內，在兩處不同地點殺害兩人之一宗雙重謀殺案，疑犯楊蔭，昨再在銅鑼灣裁判署提堂時，蕭梓光法官訂定初級偵訊日期，在本年十一月廿一日，由第三庭聆取証供。

總督察黃英利士向法庭指出，該案控方証人，大約有廿五名，但需要半日時間，即可偵訊終結。大部份是採取書面証供。

被告男子楊蔭，五十五歲，上海人，無職業，報住九龍荔枝角道七十五至七十七號大廈天台。被控本年八月二十日，在本港內，謀殺兩男子：（一）佘熙禮，（二）蔣頌源。

據悉：首宗兇殺案是八月二十日，在九龍荔枝角道寶豐大廈樓上一個單位住宅發生；次宗是同日在柴灣區第一段一間木屋內發生者，疑兇由筲箕灣區警署扣留偵查，提出控訴。

儲稅券週息減爲四厘二

【本報訊】儲稅券之利率，由今日起將減少厘半，即減至週息四厘二，免利息稅。

港督經已授權減低儲稅券之利率，有關通告將於今日在憲報刊出。

減少利率係受到現時商業利率較低的影響。

政府發言人稱：儲稅券之利息係按月計算，即每一百元每月可獲利息三十五仙，如以往一樣，所獲利息係按購買日起至用以繳稅之日止以足月計算。

發言人又稱：納稅人只可在用儲稅券繳稅時始能獲付利息，如兌現儲稅券之票值時，則不能獲任何利息。

所有於九月十九日或以後發出之儲稅券，將按新利率計息。在利率爲五厘七時所發出之儲稅券，將繼續按該利率計算。

明年三四月間舉行 廿八屆校際音樂節 將推出數項新項目

【本報訊】本港第二十八屆校際音樂節，將於明年三月十五日至四月三日舉行。

這屆音樂節的外國評判包括白恩博士，他曾在一九七零年第二十二屆音樂節中擔任評判。他現正和其任職歌手的妻子在港訪問，此外還有基斯教授，和比得基爾洪，基爾洪因與「悔女花園及奇連德砵歌劇團」演出而著名的。

至於「中國傳統樂器組」的評判將有林風、徐華南和于粦。

明年的音樂節將有數項新項目推出，其中最吸引人的應爲「演講組」，維多利亞獅子會將特爲此組設立一項新獎品。在管樂演奏方面，明年將首次推出高級及初級獨奏。這個項目之能實現，全賴崇基書院的幫助，因爲該院提供其優良而簇新的樂器給演奏練習和演出。此外，「中國中級鋼琴作品」和「鋼琴大合奏」也將有特別項目推出，而且每一項目都有獎品，另外，童軍也將演唱營火歌曲。

還有其他新設的獎品頒發給各級進入決賽的鋼琴演奏者。「羅賓保爾合唱團」也分別提供獎品給「抒情歌組」和「明茵音獨唱組」，此外「羅南祿鋼琴獎學金」、「香港電視台」、「香港商業電台」及香港電台也提供獎品。

能仁書院大專部開學

能仁書院大專部開學典禮，日昨在該院禮堂舉行，到各界嘉賓僧伽會董事暨該院教授，學生共三百餘人。

校院洗塵法師指出：必須於發展中求再發展，進步中求再進步。積極建第三期校舍，充實圖書設備，廣聘優良師資，增開實用課程，推行佛化教育，以期潛移默化，淨化人生，挽救世風。繼由副院長兼教務長白志忠報告校務，暨介紹新舊教授，隨作專題演講，講題爲「明日的大學」，對當前一般大學之缺點，加以針砭，設計「明日大學」之藍圖，謀補救偏頗之弊。末由社教系主任潘宗堯演講，略以在中外教育史上，由佛教體創辦之大學，[illegible]未之前聞，諸生在校，應效法東西方哲人，立志希聖希賢。

明日中秋佳節 方便市民賞月 山頂巴士加班

【本報訊】中秋佳節，預料登山賞月的遊人將必擠擁，中巴爲便利市民登山賞月，特設銅鑼灣百德新街至山頂總站特別巴士，即第十五B綫，由銅鑼灣往山頂途經高士打道、禮頓道、摩利臣山道、大道東、司徒拔道、上山頂，由山頂回銅鑼灣，途經司徒拔道、大道東、摩利臣山道、天樂里、軒尼斯道、及百德新街，沿途設有上落客站。至于第十五號綫巴士，將於明晚特別加班行走。此外爲接駁九龍乘客過海登山賞月，特將二一號隧道巴士：第二一號隧道巴士由坪石邨與上環恐庇利街對開時間尾班延長至凌晨二時正，第一一二隧道巴士由北角健康邨與蘇屋邨對開時間尾班延長至凌晨二時正。

九龍豪巴 停調行車綫

又九龍巴士公司昨宣佈：該公司屬下豪華巴士第二○五號路綫，將於下週二（廿三）日起，取銷行走，同日起，加開一條第二一一號豪華巴士新路綫，行走尖沙咀碼頭與觀塘裕民坊之間，全程收費一元。大部份時間隔十分鐘開一班，這條路綫祇在平日行走，星期日及公衆假期停開。行車路綫及時間如後：

沙咀碼頭開：疏利士巴利道、漆咸道、碼頭圍道、馬頭涌道、太子道、觀塘道、誠信道、裕民坊及輔仁街，頭車開上午七時四十分，尾車開下午七時○十分。

觀塘裕民坊開：同仁街、裕民坊、康寧道、牛頭角道、觀塘道、太子道、馬頭涌道、碼頭圍道、漆咸道及疏利士巴利道，頭車開上午七時正，尾車開下午六時卅分。

被控劫金舖藥行13項罪 一人獲釋六人今晨判處

【本報訊】七名廿三至卅五歲之男子，涉嫌與多宗持械行劫藥行金舖案有關，一併被解上高等法院審訊，控罪共十三項，經過廿八日之聆訊後，全案昨已審結，三男四女陪審團，經三小時半退庭商議後，分別對各項罪名作出裁定，除第七被告無罪獲釋外，其餘六名被告，因若干項罪名成立，審判專員廖子明法官諭令六人還押至今晨宣判。

被告男子：（一）賴天喜，卅二歲，失業；（二）賴展鴻，廿八歲；（三）林漢光，廿六歲，工廠工人；（四）歐戴禮，廿四歲，失業；（五）陳光，廿三歲，工廠工人；（六）[illegible]，廿七歲，失業；（七）許漢國，卅歲，工廠工人，各人控罪已詳誌前報。

案由檢察官顏美主控，高院委任審判專員廖子明聆訊，陪審員三男四女。

案情透露：去年一月十三日下午四時，有一男子到永樂街北大參茸行購取人參，先交三百元定金，命店中人將參切片，他將稍後取回。至六時半，該男子偕數大漢到該參茸行取貨，並突然拔出利刀，向店中人指嚇，將各人驅入後座細綁，然後大肆搜劫，得手後離去，事後大隊警探到場查究，至九月期間，一幹探根據線報，到該店附近埋伏，果見一男子至，趨前截搜出一些鹿尾把，該店中人即認出是失物，乃將該男子拘署查究，該男子認鹿尾把由一姓梁，謂該鹿尾把由一姓關交與，歐於九月廿五日帶警探找獲姓關之男子，並再搜出廿條鹿尾把，再由姓關男子帶警到士諾道西找獲一姓許男子，由姓許男子追查失物來源，最後在周男子帶警到九龍區寧安置區，在其中一木屋拘獲第七被告並搜出大部失物，第八被告引警到康寧道一○五號C座拘獲第二、三、四、五、六被告，其他被告亦落網。

天氣預測

吹和緩東風，空曠地方風勢漸趨強勁，初時天色晴朗，後轉密雲，有大雨。今日最高氣溫可升至攝氏卅度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度；濕度爲百分之七十九。

五邑工商總會徵會員 馮秉芬爵士授旗出發

【本報訊】五邑工商總會一九七五年徵求會員運動，前日假九龍五月花酒樓舉行出發典禮，請永遠名譽會長馮秉芬爵士主持授旗。

與會者除馮秉芬爵士外，有長官京翼；五邑僑團，同鄉會代表，名譽會長顧問，理事，全體會員該會全體首長，濟濟一堂。首由會長張玉麟致開會詞，報告會務，旋請求隊長員，分別由總領隊馮秉芬爵士，主持授旗長隊隊長瓶球，副理事長隊長，財務隊隊長伍尚倡，總務隊隊長黃起昌，聯絡隊隊長黃亮夫，文書隊長姚炎，慈善隊隊長陳子民，學務隊長瓶毅方，交際隊隊長朱錫林，宣傳隊隊長伍于康，設計隊隊長孟綸，衛生隊隊長麥國輝，調查隊隊長阮仲平，康樂隊隊長黃一平，會友隊副隊長梁漢等分別接受。

五邑工商總會，前日舉行徵求會員授旗出發典禮，圖爲主禮人該會永遠名譽會長馮秉芬爵士致詞。

社團動態

大坑坊衆福利會

大坑坊衆福利會，定今晚開始，一連三晚，在大坑區內表演舞火龍巡遊各街道。今晚七時，敦請灣仔民政主任梁壽榮太平紳士爲龍點睛，滿兆祥太平紳士爲總醫花。灣仔保康衆聯會甄球主席爲龍掛紅。

博羅同鄉會

僑港博羅同鄉會爲慶祝中華民國六十四年國慶盛典，特組成回國致敬團三團，回國致敬。并推定理事長劉發爲第一團團長，監事長黃月輝爲第二團團長，福利主任何（慰）坤爲第三團團長，此外副理事長袁賜照爲第二團團長，副監事長鄭華在新界元朗同鄉人士組成回國致敬團爲團長。

荃灣馬閃排村

中華民國六十四年雙十國慶瞬將屆臨，荃灣馬閃排村自由人士，日昨假座該村荃勝堂舊身院召開慶祝國慶籌備會。即席選出葉貴生爲籌備主任委員，副主任委員孫桂生、鄭發、鄭耀強，書記，薛振東，財務，孫桂芳，總務，鄭伙佑，黃森，交際，江滿有，委員：羅梅，劉池，梁元，馬炳熙，葉鈞，葉洪，周詩，朱文輝，朱林昌，余少田等。大會議決：擴大慶祝，在該村貴生商店門外之曠地蓋搭巨型大牌樓一座，十月十日晚移加慶祝總會聯歡聚餐同申慶賀。

道聯會講座

香港道教聯合會周日「道德講座」，定本月廿一日（星期日）下午二至四時，在香港大會堂九樓南演講廳舉行。請由梁省松主講：第二○三次講題爲「養生主」。歡迎各界人士大專同學參聽，講材備送云。

陳偉業盧世榮結婚

【本報訊】星洲船王陳振盛大公子偉業，與足球名將盧廣臣之五女盧世榮小姐，於本月十五日註冊結婚，並假座尖沙咀漢宮酒樓四樓全廳歡讌親友，新郎任職何振邦律師行，新娘秀外慧中，堪稱郎才女貌，是晚佳偶天成。是晚前往道賀有何振邦，黃良羣律師，沈大中，陳榮安則師，與及鶴身界聞人黎東芬，李劍琴，梁維酒，盧克強，李應聰等，觥籌交錯，賓主盡歡。（圖爲一雙新人儷影）

華夏石梨分院招新生

華夏書院石梨分院所設課程除準備能應付本港中大及倫大入學試外，更可投考美加及東南亞等地各大學，或升讀該校大專本科課程，給予學生以多方面的升學就讀機會。該分院之教育行政由院長錢世澤議員主持，預科則由邢宏彬主任主理，邢主任早年畢業於港大，付從事中上教育有年，頗獲舊同學及同事支持，願給與最大協助，因接受禮聘。現該校大學預科尚餘部分學位，有志升學青年可逕向該校申請，校址：葵涌石梨貝大隴街卅五號銀行大廈。九巴卅一號B由深水埗，及卅六B由佐敦道碼頭及卅一、卅一A由荃灣均可直達該校。

香港工商銀行 謝炳輝等陞職

【本報訊】香港工商銀行，日前董事會宣佈，經理謝炳輝、鄭三益升爲助理總經理；業務經理郭增福升爲總行經理；會計經理陳分行副經理莫文榮，升爲總行副理；西區分行經理黃伯清、林子權、蘇仁田、鄭楚炎升爲總行經理助理，蘇仁田並兼任北角分行副理，鄭楚炎兼任西區分行副理。

松原任廣安國際部經理

據廣安銀行宣佈：委任松原弘昌爲該行國際部經理。廣安銀行自一九七三年與日本富士銀行合作以來，國際部事務蒸蒸日上。松原任職日本富士銀行國際金融部凡十四年之久，經驗豐富，才識卓越，現出港，今後當有良好之表現。（附圖爲松原弘昌）

飛天賊鳥龍征西片 老少咸宜

香港觀衆對於娛樂性豐富的電影特別愛好，而「飛天賊」一片集娛樂性最高之電影。最近在港大利全運來港上映的「飛天賊鳥龍征西」，是同類片中最具娛樂性的，內容絕不帶有暴力與色情，故事情節甚饒諧趣，有雅俗共賞的幽默，還頗電影最適合人說，小孩子看後，會體會到做人應該正義、仁慈。全家欣賞，老少咸宜。中秋佳節，使全家有一晚共同的娛樂，請看「飛天賊鳥龍征西」。

口臭！怎麼辦？

口臭原因複雜且令人討厭，若想口臭斷根，惟有服藥內治，其他方法只可治標，徒勞無益。「口臭丸」是根治口臭的專藥，效驗神速，確能使口臭消除，新配方「口臭丸」以保持口腔衛生，人人健康着想，急服「口臭丸」消除口臭煩惱。

「丁超口臭丸」在下列藥房藥行有售，購者請到（香港）先施公司、永樂街瑞昌、大道中一○五張公安、文咸正和、[illegible]。（九龍）[illegible]。總批發：天一藥廠 電話：五——七七○九五 [illegible]三—一四八七五。△敬請剪存備用；或轉送親友！

香港九龍潮州公會公告

查本會第十三屆會董任期屆滿，業經成立第十四屆選舉委員會辦理選舉事宜，並定於本年九月廿五日（星期四）下午二時，在本會禮堂舉行開票。當於九月十日將全部選票付郵寄發，茲特公告，如會員地址變更，以致退回者，請於本月十九日至廿二日止，每日上午十時至十二時，下午二時至四時，親自到會簽名領取退回選票爲荷。

一九七五年九月十七日 第十四屆選舉委員會啓

香港高等法院

一九七四年公司結束事件第三十六宗 據派第一次即末次優先償款通告

公司名稱——紅棉園林酒家有限公司
註冊地址——香港遮打道三號壽德隆大廈十樓
優先付款——百分之一百
領取日期——一九七五年九月二十三日開始
領取地點——香港遮打道三號壽德隆大廈十樓破產管理處

一九七五年九月十五日 破產管理官暨清算人 賀顯

香港高等法院

一九七五年破產案第九宗 代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述何志浩

爲關於何志浩以前曾從事或名義用在九龍九洲街一百六十五號七樓經商事

查香一九七五年四月十一日法院經向汝頒發破產接管令由破產管理官已被任命爲汝財產之接管人

又一九七五年五月十六日法院經向汝頒發裁定破產令

茲者法院命令將上列通告以中文刊登華僑日報及工商日報一天即作爲該破產接管令及裁定破產令已送達與汝

注意：汝何志浩須親向香港遮打道三號壽德隆大廈十樓破產管理處報到每日辦公時間由上午八時四十分至下午五時十分（假期除外）星期六則下午十二時四十分止

官地條例 （香港法例第二十八章）（第五部）

通告

上海街六五二號至六五四號後巷之私有部分，即K四五○九——D號圖則上以淺紅色表示並稱爲九龍內地段第三六六五號A段及九龍內地段第三六六六號A段之部分，現宜佈撥入公用街道。上述圖則連同本通告之副本一份，將在田土註册處存記。茲根據官地條例第一四條第（一）款之規定，特此公佈週知。

一九七五年九月十二日 署理工務司 貝畢

官地條例 （香港法例第二十八章）（第五部）

通告

位於歲向坊之私有部份，其範圍在MH三九五號圖則上以粉紅色表明，稱爲香港內地段第十九號O段之餘段，該圖則將連同本通告之副本一份在田土註册處存記作公用街道。茲根據官地條例第一四條第一款之規定，特此公佈週知。

一九七五年九月十二日 署理工務司 貝畢

官地條例 （香港法例第二十八章）（第五部）

通告

德昌街七十號至八十號對開一段公用道路之私有部分，在K四五一一D號圖則上，以粉紅色表示，稱爲九龍海濱地段第四十七號K段，現宜佈撥入公用道路。該圖則連同本通告之副本一份，將在田土註册處存記，茲根據官地條例第十四條第（一）款之規定，特此公佈週知。

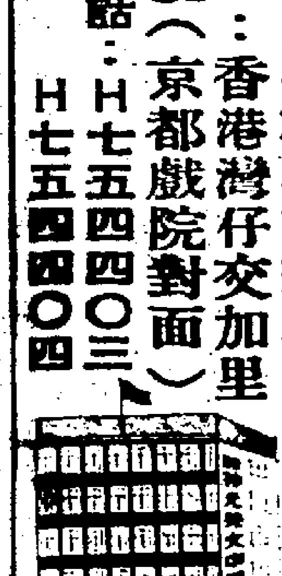
一九七五年九月十二日 署理工務司 貝畢

申請歸化英籍啓事

余財（YU CHOY）又名余觀代（YU KOON DOI）又名余觀清（YU KOON CHING）又名余財（YEE CHOY）住香港九龍官涌通明街十五號官涌大廈B座九樓902室現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

環宇旅行團 主辦
菲律賓遊
逢星期一出發四天 $695
逢星期四出發五天 $770
TEL: 3-680647
3-674143
或各大旅行社洽

香港神光英文夜中學 英專招生
P4—F4新生
（本夜校聘請經驗教師多名）
地址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面）
電話：H七五四四○三 H七五四四○四



觀塘地利亞修女紀念夜校
擴辦六時卅分夜英專班
九月廿三日開課
即日晚六時半至九時報名
（本星期五截止報名）
地址：觀塘月華街（面對公園）電話：K43828
校監：J.W.EDMONDS 校長：譚萬鈞

歐市談判有進展 部分貨品可望放寬

可能用明年配額清理存貨

【布魯塞爾九月十八日美聯社電】歐洲共同市場的消息透露：香港輸往共市的紡織品配額，將於本週末有部份的放寬。

共市消息稱：放寬的部份是准許香港付運那些在本年七月前已經賣給歐洲入口商的多季衣服，這批衣服是因七月間共市頒佈更嚴厲的入口限額而被迫滯積本港，遲遲未能付運。

消息稱：自從香港工商署副署長茵禮善因共市談判代表團的要求，帶同很多附加的統計資料後，共市和香港就配額問題的談判一直都有進展。

現時雙方還有少許特殊的問題仍待解決，但若將問題的核心找到，便能把困難解決。

消息並謂：共市與南韓的談判同樣有進展，但預料在這一國的會談裏雙方仍未能達到協議的地步。

【布魯塞爾十八日路透社電】據可靠消息透露：香港與共同市場官員在紡織產品限額問題的會談，已有進展，雙方已縮窄歧見，達成一個有限度的方案。

至七月時，港方輸往「歐市」，已超過一九七五年全年所定下的限額，雙方正尋求方法解決。

「歐市」委員會已提議採用一九七六年的限額，以清理存貨。但部份會員反對港方的要求。在同一時間內在英國面臨紡織業的嚴重蕭條及失業，是不欲接受任何本年限額以外的配額。

，英國入口商亦有大量出超的定單，特別在針織品方面。

然而，所有困難已減至一些細小項目，消息又說：「歐市」官員有信心以個別解決的辦法，不破壞協定。其方法是將限額改用於有大量定單的存貨方面應用。

邵雅宜在日商談後 七種香港貨品 輸日可能獲特惠

【東京十八日美聯社電】英國貿易部大臣部雅宜的發言人表示：部雅宜星期三和日本通產省官員會晤時，希望日本准許更多香港貨品銷往日本市場。

英國貿易部發言人寇芬表示：部雅宜獲得一個使人興奮的反應。

本港有七種輸往日本的貨品，尚未被列入日本的「一般特惠計劃」內。

寇芬說：部雅宜向日本方面表達出香港的立場，對獲得一般特惠計劃的待遇很關心。此行的主要目的就在這七種貨物上，如果日本能給予特惠將是一種很好的事。

他說：部雅宜獲得的答覆，是日本方面很可能接受香港的意見。

一位英國大使館的發言人說：日本的回答是肯定的，而且日本方面表示這是一個法律性的問題。

部雅宜帶着香港貨物輸往日本的聲明，與日本通產副相小松展開會談之前，曾和通產相河本敏夫長談了一個下午。

希望獲得一般特惠計劃待遇的七種香港貨品：手袋、皮革、香港人造花、人造珍珠、飾物、裝飾用的假石塊和玩具。

部雅宜在星期二抵達東京，進行為期一週的訪問。

香港大學發言人表示 如接獲非聯醫生請求 可開辦校外英語課程

【本報訊】黃麥花醫生建議本港大學之校外課程部應為非英聯邦醫生開設英語課程。香港大學校外課程部發言人對此表示，若接獲是項請求，將樂於提供適當之課程。

歷年來，港大校外課程部所開辦之各類英語課程成績令人滿意。

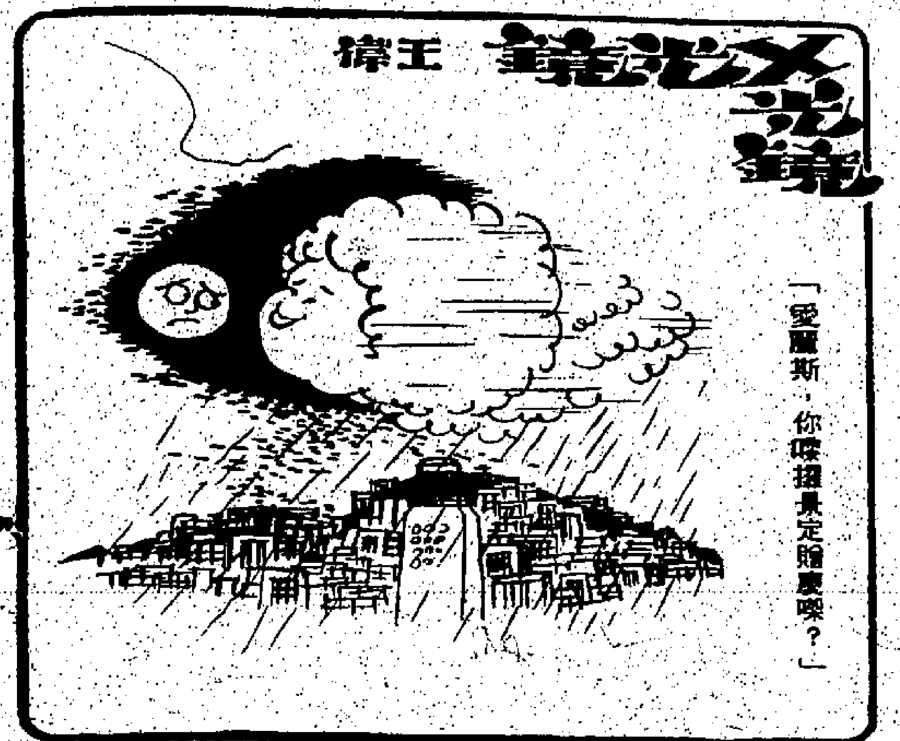
如有查詢，請電：香港大學校外課程部署理主任。電話：五——四六八一六一，內線三〇二。

維園中秋綵燈會 麗的藝員任造像

【本報訊】由尖沙咀街坊會、銅鑼灣街坊會、東區民政署，市政局等機構聯合主辦之中秋綵燈會，今年擬定於明後日兩天假維多利亞公園舉行。

今年綵燈會節目，洵屬多采多姿，其中一項為藝影比賽，麗的電視及香港電台分別派出十四位著名藝員：林建明、葛劍青、梁淑莊、揚羅仙、鄧潔玲、單思美等十四位擔任甫士造像，共慶中秋。

中秋綵燈會，邀得鄧鑾臣爵士、陳民棟、黃錫照等於該日下午四時正蒞臨銅鑼灣華都大酒店主持金龍及醒獅點睛與開幕儀式。



歐市駐港領事覆廠商會 已將紡織業困難 轉致各該國政府

【本報訊】中華廠商聯合會，昨日下午五時半在會所聯誼廳，舉行會董會第十一次會議，由副會長周忠繼及黎廣宇主持。

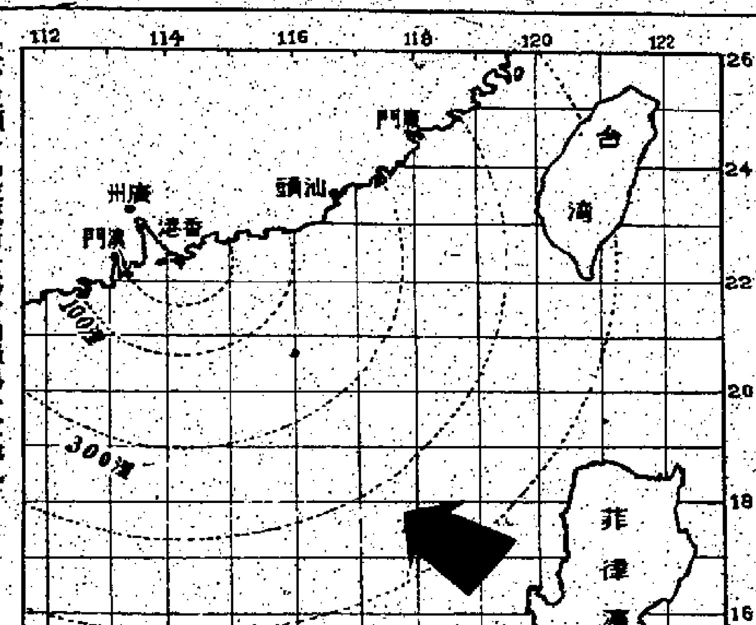
黎氏在報告會務中表示：由於歐洲共同市場與香港達成之紡織品協議，使香港廠商遭蒙極大困難，該會曾就此問題致函西歐洲共市各國駐港領事及商務專員，陳述實際困難情形，及紡織工業對本港經濟之重要性，並要求給予援助，使能恢復正常貿易。同時該會又於英國貿易大臣部雅宜於日前訪港期間，致函分析本港紡織業所面臨之問題，切望英國政府能協助解決本港困難。

該會分別接共市各駐港商務專員覆函，表示已將本港此種困難情形轉知該國政府，而英國貿易大臣亦有覆函表示已了解到本港紡織業實際困難情況，並會盡力協助本港解決困難。

會中並討論通過徵求會員工作延遲至本月底結束，藉以爭取更多廠商入會，同時決定根據徵求會員方案規定，徵求殿及個人徵求會員最多之前三名，由會方頒贈榮譽紀念品，至紀念品之型式及頒發日期，則交由徵求會員工作小組主任委員與總務部負責辦理。

「愛麗斯」增強成颱風 對港可能有威脅

進入警戒範圍昨懸一號風球



【本報訊】天文台於昨午四時懸掛一號風球，表示一股熱帶颱風，集結在本港四百浬範圍之內，可能影響本港。天文台又提醒準備往澳島旅行人士，應時刻留意天氣報告。

昨晚九時，該股強烈熱帶颱風「愛麗斯」，集結在本港東南三百七十浬，預料向西北偏西或西北移動，時速十浬，橫過南中國海北部。

並預料「愛麗斯」在海面將會加強成為一股颱風。昨晚九時颱風「愛麗斯」的中心位置在北緯十七點五度，東經一一八點二度附近。

若「愛麗斯」隨原定途徑移動，今日的天氣將會惡劣，有狂風暴雨。

據悉：「愛麗斯」起於馬尼拉以東之太平洋上，昨午橫過呂宋島中部在碧瑤附近海洋進入南中國海，稍後並闖入本港東南四百浬之警戒圈內，向西北偏西或西北推進，天文台並預料「愛麗斯」將會加強為一股颱風。

同時，另一股熱帶低氣壓「比蒂」，已在菲律賓羣島以東之太平洋形成，並向西移動。

「愛麗斯」若循現時途徑移動，將可能在明日中秋節在本港東南偏南掠過，一年一度中秋佳節，將在風風雨雨中渡過，賞月的人士更因而感到大煞風景。

灣仔警署華探長 汪志強被廉署調查

疑與一宗串謀貪污有關

【本報訊】灣仔警署華探長汪志強，昨日被廉政署行動組人員調查。廉政署發言人說：該署行動組人員先後查訪汪志強的寓所及辦公室，檢去若干文件，目前汪志強正協助廉政署調查。

據消息說：廉政署着手調查的案件，是一宗最近發生的警務人員與商人串謀貪污案。

消息又說：被廉政署扣留的華探長汪志強，與另一名被警務處華籍的前總探長有密切關係，而該人已離港往加拿大渡假至今，一直未有露面。

現年四十餘歲的汪志強，在警界服務已逾二十年，兩年前擢升為警署警長，現駐守灣仔警署偵探部。

涉嫌盜竊神女財物 港客在台落網被控

【台北十八日法新社電】警方人員昨晨在一間酒店內拘捕一名香港客，涉嫌欺騙及偷竊風塵女子的財物。

被捕男子朱錫簾，廿七歲，於本年四月抵台，他自稱是一名富商，先後在台北數間酒店居住，但從未付賬，而其中一間酒店曾向警署報案。

朱錫簾與酒吧女郎及舞女來往期間，先後從她們身上盜去一些珠寶或現金等財物。

當朱某昨晚在台北一家小型酒店被捕時，警員當場搜獲一批珠寶，他將於今日轉解往台北地方法院受審。

由港運嗎啡赴台 向華波在台判刑十五年

【中央社台北十八日電】香港華僑向華波販毒來台，今天被最高法院判處徒刑十五年確定，將被移監執行。

向華波於六十年一月間，與本案定讞被告趙錦勝等同謀，自香港私運嗎啡來台，藏於中和鄉寓所，經調查局偵破後移送法辦。

呂正英被控案 銀行証券行職員續作供

【本報訊】女警司呂正英被廉政署檢控，指其擁有財富與官職薪酬收入不相稱案，昨續在維多利亞地方法院由法官巴士度（御用大律師）審訊，仍由控方證人股票經紀出庭作供，下午再召匯豐銀行證券高級職員布蘭風出庭供述關於購取銀行現金本票情形，因控方證人證供未完，押候今晨續訊。

三賊劫小巴 便衣探員捕兩疑匪

【本報訊】三名劫匪扮作乘客，昨晚十時許在跑馬地司徒拔道卅四號附近持刀搶劫小巴乘客，車上一名休班探員立即表明身份，並追捕劫匪，結果在該名探員及其他乘客的合力下，將兩名可疑男子拘捕，另一名劫匪則逃去無蹤。探員在拘捕兩疑匪時，曾發生糾纏，其中一名探員被本身所持的刀刺傷手部，須送入醫院治療，該案因有探員在車上，所以乘客並無損失。

揭開人的奧秘 性與健康展覽

今起一連五天展出

【本報訊】一項大膽及題材新鮮的「性與健康展覽」，從今日開始，一連五天在大會堂低座展覽廳展出，展覽會時間是從九月十九日至二十三日每日上午十時至下午六時。

這個展覽的目的，是將有關性與健康的資料，搜集起來，經過詳盡的分析，審查修改，務求正確，然後以最通俗的文字表達出來，並加插圖幫助瞭解，使大衆對「性教育」加以認識，和明瞭其重要性，並藉着這展覽會作為一個開端，來推廣「性教育」。

這個「性與健康展覽」是由香港大學醫學會舉辦，並由香港家庭計劃指導會贊助，教育司署德育教育組和公教婚姻輔導會提供意見及資料，此外還有教育學院學生、中學校同學等協助。

展覽會期內，為了方便市民容易瞭解展出的內容，所有的資料全部以中文書寫介紹，會場內並有約一百名的醫學院學生，輪流講解。

除了資料圖表展出外，還有立體模型、器具及真實標本陳列，供市民參觀，展覽場內選定時放影有關性與健康的活動影片及幻燈片介紹。

「性與健康展覽」內容分六個部份：第一部份是性的本質，介紹性的定義，男女生殖系統解剖圖，人生「世」，如何可得男或女嬰，「性教育」的定義；第二部份是男女性生理：介紹生長之源，正常青春期之生長，影響生長之因素及異常生長率，第二性徵，月經，更年期生理；第三部份是青春期的煩惱，困擾及處理：介紹皮膚問題，毛髮問題，聲調的變化，體力問題，月經問題，夢遺，情緒不穩定，性慾之發展及控制，手淫對身體是否有損，接吻，陰道分泌，性器官之普通疾病（不包括性病），包皮問題；第四部份是性，青少年與社會：介紹男女社會及心理發展之分別，青春期之社會及心理問題：（代溝，婚前性行為），亂倫，性教育；第五部份是性異常與性病：介紹性異常，不育與性無能，性病（一般常見之性病：例如淋病，性病之傳染，性病之病徵及治療），痲瘋：並非性病之一種；第六部份是節育，妊娠及墮胎：介紹節育（各種避孕的方法，各種方法之利害關係，家庭計劃之需要），妊娠（懷孕之象徵，孕婦之正常生理問題及料理），流產，墮胎的後果及法律問題。

「性與健康展覽」，大批學生參觀展出男女人體及生殖器官。（本報記者呂國榮攝）

新建築物圖則 上月批准四十五份

【本報訊】建築物條例執行處，去（八）月份共批准新建築圖則四十五份，其中港島十七份，九龍八份，新界二十份。

該批圖則內有葵涌貨櫃碼頭的若干新設備，青衣島區一座設有停車場的廠租樓宇及一間學校。

同月份內，獲建築物條例執行處批准入伙之樓宇共四十七幢，包括學校三所及電視台一所，總價值超過一億九千萬元。

此外，有建築工程五十七項獲准開工，而獲准拆卸之樓宇共二十幢，其中三幢曾被宣佈為危樓。

港府債券紙張 委托英商特製

【本報訊】政府即將在港發行二億五千萬元公債，並已委託一英國商行特製紙張，印製債券，以防偽造。

據了解，政府又將於下月初向立法局提出修訂公債條例，俾當局發行公債而免扣除所得稅百分之十五。

鯊魚羣仍留戀本港海灣 專家提供鯊魚習性 對血及反光體敏感

如遇着鯊魚應保持鎮定規律游動

【本報訊】港島南灣和中灣海面，昨晨和昨午先後發現鯊魚一群，海灘管理人員已在兩處海灘懸掛紅旗，向弄潮人士提出警告。

昨晨九時二十分，港島南灣管理人員在瞭望台發現六條鯊魚，在離海灘約二百五十碼外出現。

到昨午四時許，港島中灣浮台對開約一千碼海面，又發現十條鯊魚在附近游弋。

海灘工作人員已在該兩處海灘，懸掛紅旗，警告泳客，在該兩處海灘游泳時要特別小心，以免發生意外。

漁農處發言人陳禮宜接受本報記者採訪時指出，鯊魚是移動性的，性喜溫暖，在溫度下降時，就成群的游到比較水暖的地方，因此香港在夏天常發現鯊魚。

本港天氣較涼也不一定不見鯊魚出沒，去年九月底，就有大陸逃港難胞游水投奔自由時被鯊魚咬傷的事件發生。

鯊魚共有二百五十多種，經常在南中國海出沒的約有七十種以上，大多具有危險攻擊性。

每年六月至九月，是鯊魚在本港水域出沒的季節。

鯊魚嗅覺靈敏，尤其對於動物血液、汗液、其他動物受傷所流出的體液等，如果在水中含有血液，就很容易引起覓食鯊魚的注意。

此外，鯊魚對於電流亦很敏感，普通魚類在游泳時，會發生五百微伏特的電場強度，而在急促動作時不在此數。而游泳者如果帶備氧氣筒，往往產生更大的電場強度，因此，潛水者應特別小心。

據研究結果顯示，當鯊魚遊近時，是很難預測其意圖的，鯊魚攻擊人類的主要原因，不外飢餓，而其求愛期如受到騷擾，或被侵犯了其活動水域，也會激起鯊魚的猛烈攻擊。

我們如果在游泳時遇到鯊魚怎麼辦呢？專家說，首先必須鎮靜，儘可能以緩慢而有規則的動作游動，慢慢登岸。因為根據實驗發現，鯊魚對於突然而迅速的動作，因弄得水花四濺的情形，是最易導致攻擊的。

鯊魚在攻擊目標之前，通常的動作是迴圍游過去，再回來攻擊；不過，也有一些是無聲無息，突然掩至的。

為了防避鯊魚攻擊，以下幾點是游泳人士要注意的：

（一）避免在沒有救生員和救生設備之海灘游泳。

（二）注意並遵守沙灘上有關鯊魚的告示。

（三）受傷流血避免游泳，因為血腥會吸引鯊魚。

（四）游泳時勿攜帶發光物體，如手表手鐲等，以免引起鯊魚好奇，向發光處游去。

（四）勿在夜間游泳。

粉嶺一女童失踪逾月

【本報訊】新界粉嶺賽血會兒童新村一名女童，自上月十八日失踪至今仍踪跡杳然，警方現正訪尋她的下落。

該女童名李玉琴，十三歲，在過去五年來一直受賽血會兒童新村照顧。

她高約四呎八吋，身材肥胖，圓臉，細眼，大口，膚色深，頭髮長而直，失踪時穿白衫及高跟膠鞋。

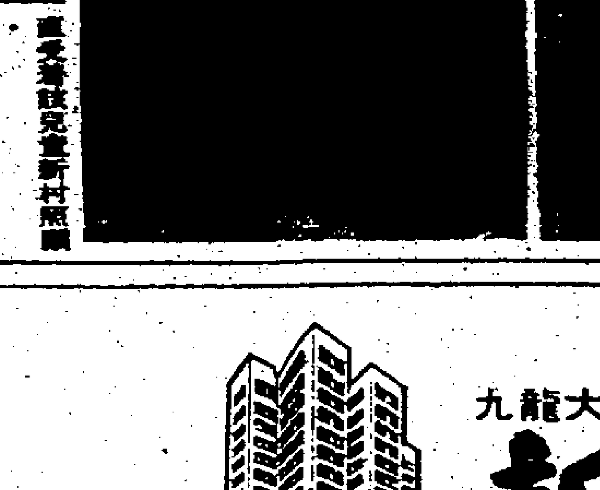
市民如有消息可協助警方尋獲該女童者，請致電一二一——九〇〇一[illegible]或與賽血會兒童新村聯絡。

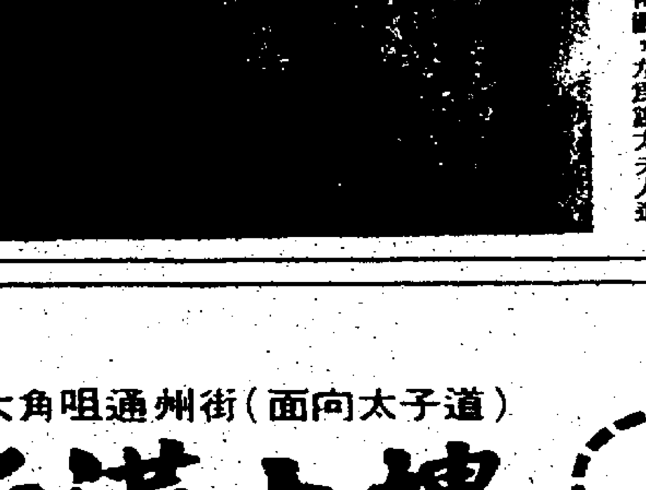
百齡人瑞仙逝 霍母謝老太夫人 本月廿一日出殯

【本報訊】殷商霍一鳳、恩儀、藻濤、藻潤、藻堯、藻棉昆仲之令堂霍母謝老太夫人，於昨日下午四時十五分壽終港寓內寢，積閏享壽一百零一歲，遺體奉移香港殯儀館治喪，定本月廿一日上午十一時大殮，正午十二時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯，安葬柴灣華人永遠墳場。

霍老太夫人生前相夫教子，後為嚴慈，教導兒孫以忠厚處世，尤喜訓勉兒孫接受高深教育，兒孫在商業及事業上均有成就。

霍老太夫人兒孫滿堂，其生平篤信佛教，為人和藹慈祥，樂善好施，並經常以自儉積蓄週濟貧窮或友，生前雖年在高齡，亦常往美加旅遊及探望兒孫。





百齡人瑞，霍母謝太夫人仙逝，在香港殯儀館治喪，右為靈堂佈置，左為謝太夫人遺照。

皮喉藏血人案 在兒童庭偵訊

【本報訊】日前慈雲山新區一宗[illegible]，將其嬰[illegible]在皮喉內一案，昨已在新蒲崗裁判署兒童法庭提訊，葛勵修法官，根據一種條例，下令不准將案發表，故無從獲悉。

憐貧恤苦 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

聞

家主 藻堯 藻棉 一鳳 恩儀 藻濤 藻潤 老爺 妙蘭 玉芳 妙貞 小姐之

令壽堂少主 紹城 紹汾 紹南 紹業 紹琛 紹源 紹鈞 紹楷 紹求 紹淇 紹強 紹銘 紹東 紹鎮 紹津 紹林 孫少爺 惜惠 坤妍 鉅珍 漢纓 惠鈴 銘玲 倩儀 淑儀 還芬 錫齡 麗棣 孫小姐之

令祖母幼主 志仁 力民 志中 志明 興邦 志猷 志翔 偉邦 曾孫少爺 敏如 思齊 思嘉 思言 美岩 美珍 慧娜 慧嫻 慧如 慧珠 慧嫣 慧瑕 曾孫小姐之

令曾祖母霍母謝老太夫人於公曆一九七五年九月十八日農曆乙卯年八月十三日下午四時十五分壽終港寓內寢積閏享壽壹佰零一歲奉移香港殯儀館治喪擇公曆九月廿一日農曆八月十六日（星期日）中午十一時大殮十弍時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃聞

霍世昌堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館電話：六一五弍二六一八

九龍大角咀通州街（面向太子道）

新漢大樓

上市僅數天 售出已逾半

本年十月入伙

單位有限 先到先得

特價十一萬餘元起

三房兩廳 九折優待

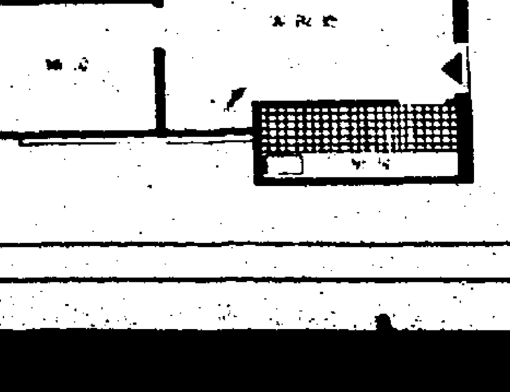
示範單位歡迎參觀比較

地點好，圖則靚，訂價平！

首期一成・可分十年付款

兩梯四伙・三面單邊・顏色浴缸・設備齊全

說明書電索即寄



新鴻基

德輔道中61號，香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205・5-241206

地盤售樓處：3-936911（假日照常辦公）

仙姐率雛鳳入嘉禾 試拍帝女花造型照

部音音自從上月從美荷跑埠歸來，一直病了個多月，大歎聽了跟紙，知行了「翠水運」，正是帝笑皆非呢！（錫光）

……積在邵氏片廠拍攝，丁珮對記者透露，由於作曖邊事關係，她這幾天都甚感冒。邵逸夫聞丁珮有微恙，並特別上廠探班，與丁珮笑談甚歡。

邵逸夫並要求丁珮在拍竣「一代巨星」後，能夠重返電視拍片，丁珮表示，她投資拍「一代巨星」，邵逸夫對她直接間接都有很大的幫助，因此，祇要邵逸夫有用她的地方，丁珮表示，必定勞勞。

△楚原執導的「流星蝴蝶劍」，由於貝蒂不能來港關係，已決定改由陳萍上陣，今午將在片場與宗華、岳華、井莉、田青等合演重戲。

△邵逸夫嘯導的「天龍八部」的演員名單，昨日公佈，除恬妮、李修賢、史仲田等人外，焦姣、燕南希均榜上無名。該片已拍攝邊照，數天內開鏡。

△雛鳳五台柱，昨午二時半，果然出現嘉禾片廠，由萬仲奇拍攝造型照，但是，經記者極力追問下，雛鳳支吾以對，並不肯爲今次與嘉禾合作「帝女花」事表示任何意見。雛鳳昨祇表示說，她們並不是拍造型照，而祇是試拍而已。合作與否，要看過試拍的造型照後，始可決定是否與嘉禾合作。

據本報記者內幕透露，雛鳳鳴爲李鐵拍攝第一部處女作「三笑姻緣」，龍劍笙當時的片酬祇有一萬五千元，今次征星歸來，身價不同往日，成爲數大公司力爭的對象，因此，據估計，龍劍笙上漲的片酬，可能達到兩倍或三倍多。

雛鳳鳴在白雪仙率領下入嘉禾，白雪仙愛徒心切，亦猛要太極表示，雛鳳鳴大致上會拍「帝女花」，劇本目前仍在改寫中，除雛鳳之外，並有梁次伯、梁醒波聯合演出。白雪仙說，所有的一切行政及拍片計劃，將由嘉禾公司全權負責，因此，白雪仙表示，她對雛鳳拍片事，除了她的舞台經驗及拍電影的經驗較爲豐富，可加以助陣外，對於其他細節問題，她一無所知。

雛鳳鳴經三個鐘頭化粧後，到下午五時許始試拍造型照，任劍輝亦在五時許進入嘉禾陪伴愛徒。

由於導演仍然未出現，因此，外傳由吳宇森執導「帝女花」之說，純屬推測而已，並無根據，到目前爲止，由誰擔任「帝女花」的導演工作，嘉禾內部仍然保守秘密。

今日電影

戲院	片名	類別	評級
海運	伏擊	(西)**	(未評)
新華	鬼馬奇俠傳	(西)	(未評)
明珠	冲天大火災	(西)***	
荷李活	大劫案	(國)	(未評)
東方	大綁票	(西)	(未評)
麗都	社女	(國)*	
華盛頓	勇氣	(西)	(未評)
麗聲	十三不搭	(國)	(未評)
京華	殺人大賽車	(西)**	
紐約	分分秒秒換情郎	(西)	(未評)
凱聲	傻瓜大鬧戰場	(西)	(未評)
豪華	萬世英雄	(西)	(重映)

冤鬼再世風流 靈魂亂倫怪哉

繼災難片之後，美國可能會流行一種描寫倫理的影片。人死了之後，究竟會不會轉世呢？這一直是個人們很感興趣的問題，許多靈魂學家，儘管埋頭研究，仍然得不到結論。大導演李湯遜最近完成的那部「再世風流劫」，故事就是描寫一個男人死後的轉世。本來所謂轉世，是人死了之後，他的靈魂投進一個快將出生的嬰兒身上，俗語所謂「投胎」是也。但「再世風流劫」裏所寫的轉世卻有點兒不同。

「再世風流劫」寫一個飄蕩的靈魂，藉一個男子作夢之時，靈魂離開了軀殼，因而「乘虛而入」，待那男子醒來的時候，已是靈軀各異，於是那飄蕩的靈魂，藉着新的軀體，去找尋舊地故居，重訪殺害自己的妻子，最後還以那副新軀體，與自己的女兒戀愛，甚而發生關係，終至靈魂墮下了亂倫的大禍。

這部是比鬼上身更合情理和更具說服力的一種影片，此片在美國正受到廣泛的討論。一般認爲就影片的角度看，它實在比鬼上身那類影片更具戲劇表現條件，特別在李湯遜的功力下更具流暢細膩，看起來有點像偵探片的感覺。此「再世風流劫」演員有米高沙拉辛，康妮莉亞莎寶，珍妮花奧莉靈及瑪高漢德。

大導演李湯遜新作「再世風流劫」中的一雙男女主角——米高沙拉辛與珍妮花奧莉靈。

24格 可眞難續未了緣？

第昔加最後遺作「難續未了緣」，在星期一的廣告中遜色稱狂滿之際，星期二即換上一部最悶的賣金剛書片，如此突然換畫，錯過了第昔加的最後遺作，心中突然像失落了很多東西似的。

對於第昔加，最喜歡他的片子有「單車竊賊」、「戰地兩女性」等，但最喜歡的還是他的「向日葵」中，已經平和入間溫暖的情意，看出第昔加正在運事，芬氏花園館大抵盛威，始終覺得一代大師究不會如此容易僵硬，就算難續未了緣聽聞是一部老人家式的兩片，在第昔加下，應該還是陽光和煦，藍下生風，別有一番景緻，當然不會是義大利蒸險片子般緊張刺激。

第昔加之最後遺作請到了蘇菲亞羅蘭、李察波頓，製片是卡路龐蒂，除了李察波頓之外，其餘都是義大利人，同是老拍擋，最後遺作如此配搭，當然更有意思，聽聞第昔加在拍攝難續未了緣末期時已心力交瘁，終於在「難續未了緣」世界首影之日與世長辭，身邊伴着的是老拍擋蘇菲亞羅蘭及卡路龐蒂。

對於第昔加的逝去並不太傷感，因爲他已經力盡而逝，人到如此，夫復何求，但竟然錯過了他的最後遺作，在心中似乎有負了一點未盡之處，心中覺得，可眞難續未了緣？

第昔加最輝煌的日子是他的新寫實電影，開始時是單車竊賊，是電影史上必提的片子，是喜歡電影的必看的電影，及至戰地兩女性，第昔加的名氣亦達最高潮，不但藝術性高，被影評人捧至天上，商業性亦濃，蘇菲亞羅蘭亦因此登上影后座，成大明星，每片收入高過一百萬。

這時的第昔加與蘇菲亞羅蘭都風乘火勢，大大不得了，但第昔加仍然出現一些乙級商業片上當配角，這與戰前他的英俊小生格局不相稱，但第昔加仍然自得其樂，視電影爲最稱心的工作，喜歡第昔加的當然爲他的事業精神所感動。

對於這位可愛的老人，錯過他的電影卻是有愧於心。

伏擊槍戰公式化 大卡士難挽敗局

本年久違了的西部槍戰片今期又在海運戲院出現，「伏擊」的陣容雖勁，但劇情始終無法擺脫公式化槍戰片的死胡同，加上人物交代不清，成績平平。

李云奇里夫、占布朗及占基利等紅星，均曾獨當一面演出，演員陣容亦無法挽回早已注成的敗局。因此開畫首天吸引到不少捧場客，但由於劇本的不濟……

「伏」片講述占布朗爲報知遇而代主人將艱苦贖來的鉅款帶返家園，但被三山五嶽人馬聞訊展開截擊，其間遭遇伏擊過程便是貼題戲，最後占士朗在一名黑人槍手協助下，掃除荊棘將土豪惡霸與及貪財的警長擊斃，完成使命。

片中加插的數場槍戰，祇見兩名黑人男角將來者逐一擊退，雖在千軍萬馬中亦無絲毫受損，其中未見導演特別的細心雕砌及安排，公式化的下一鏡頭，狙擊手的一一倒下，縱然人仰馬翻，亦無法將觀衆的情緒拉緊，至尾場的一幕集中營爆炸，破片碎石紛飛，才覺有一點眞實感。

此外，劇情中對於人物交代方面亦模糊不清，李云奇里夫這一位爲賞格而賣命的槍手，何以一直跟踪占布朗呢？是爲奪財抑或其他，使人無法理解，祇在戲中由李雲奇里夫向占布朗說過一句「追踪你十年了」，而羅賓來推測李雲奇里夫因賞金而萬里追尋，不過，他曾有多次機會下手卻輕輕放過又作何解釋呢？另外，佛烈戴臣原本爲錢而與占布朗合作，但後來竟然又作一百八十度轉變地爲義而與對方並肩作戰，亦難以使人接受。

幕前閒話

恬妮說李翰祥好刻薄

恬妮穿着一件背心（背心裏面沒有乳罩），一條牛仔褲，褲管捲到小腿上，因爲片場燈光太熱，她握着紙扇，吊着一雙迷人的媚眼，有神無氣地坐在那裏，恬妮的旁邊坐着岳華（他們在拍洞房趣事的序幕），岳華的扮相很神氣，中分的頭（他們叫這做大小便不分髮），白色的褲子喜被紗褲，臉上掛着笑，誠歎着坐在那裏，裝成很性格的樣子。

恬妮忽然對我說：「契爺幾抵死，但講嘢好刻薄。」

「契爺講乜嘢？」我問。契爺便是現在鼎鼎大名的李翰祥。

「有人唱：天下人皆有父，唯獨我無……」契爺就對我說，恬妮，天下人皆有父的『父』，到了你這裏就改爲『夫』，天下人皆有夫，唯獨我無……」恬妮說時依然是優優悠悠的樣子，然後她指指我，又指指王桂：

「何止我，還有你，還有何桂，都是無夫。」

「俾的，」我罵起來：「契爺刻薄你，點解把我也扯進去？我可不是與你有難同當的人。」

「是嘛，無夫就無夫嘛。」她說着換了一個坐姿，我一眼瞥到她牛仔褲還有一雙綱襪的褲子，大叫起來：「有冇搞錯，大熱的天，你還穿綱襪？」

出身，而底香雞更是大

法國四傻初來香港，少不免也要到各處亮亮相，宣傳宣傳，其中一傻還穿上了底香雞紗褲，實相十足，昨晚他們到京都戲院看他們自己的「大鬧戰場」，被警察部出動……在了。

四傻出現戲院

社女節奏遲緩 嫖客咀臉醜惡

＊出乎意料的，描寫香港最下層社會生活的「社女」，並沒有像其他同類影片配上粵語拷貝，聽起來，就有點隔膜感。

「社女」寫一個工廠女工林建明被飛仔騙失身後，復被推落「河」當社女的經過。過去，張森曾拍過兩集阿麗故事，描寫升斗市民生活，雖然嫌其粗鄙，但是言之有物，內容不致像本片的貧乏。

本片節奏並不爽朗，僅是寫飛仔羅石青誘騙林建明去步羅跳舞，用藥物迷昏了她的一段，便已過了一小半的時間。到黑社會中人物追林建明惡召後，描寫林建明接各種嫖客，又佔了三分一的時間，而且，每個嫖客的表現都極爲惡狀，觀來除了體驗了人性的醜惡之外，得不到娛樂的效果，虛海鵬那個光頭演以及另一個把頭漏在林建明身上的心理變態男子兩人，更使人討厭。伊雷、劉志榮、羅樹偶三人在片中祇佔很少的戲，林建明擇親睡不出來，演戲還過得去。（李文）

萬劍青騎駝鳥摔痛屁股 關南施客串錄色女記者

萬劍青昨天牙擦擦的說，她是中國的第一個騎駝鳥表演的女星，……於是電台的同事……任等也試好跟着她放鳳了。

萬劍青只說她在「蟲惑女光棍才」拍攝時的趣事。在這戲中有一場是做蟲惑女老千，被黑社會人物狂追的……

中國電影史上……女星曾騎過鴕鳥的，……穿了短短的迷你裙，露出一雙性感迷人美腿，長腿妹妹的美腿跨着鴕鳥……但要騎在鴕鳥那皮粗毛硬的背上，還要隨步奔跑，這份滋味，實在不好受。

「這還不止呢，鵝鵝跑得快坐不穩，鵝鵝摔了下來，屁股也跌到鵝背上！」……現在這部「蟲惑女光棍才」本週末便要上映午夜場，長腿妹妹叫同事多多捧場。

……關南施和女導演唐書璇，十七日上午以女記者身份進入邵氏影城，訪問邵氏總裁邵逸夫，瞭解邵氏製片計劃以及中國電影的展望等。……是代表美國一家雜誌社前往訪問邵氏的。

林翠開迎月舞會 慶祝創業作上映

爲了慶祝創業作「十三不搭」午夜場大受歡迎，今天正式在嘉禾線十五院公映，眞納公司特別假尖沙咀喜來登酒店頂樓花園舉行「迎月舞會」，並預祝創業作旗開得勝。

日前已發出請柬，想不到林翠是英文書院……

娛樂

八日（農曆八月十三）下午九時，假九龍尖沙咀喜來登酒店頂樓花園，舉行「迎月舞會」，……美景良辰，……仙境，……對月，情意交流，……敬請光臨……！

接着上文，……尚未十分完美，但亦十分難得，而更難得的是：林翠、喬宏……拍片出錯，不出兩年，肯定在影壇佔得一席。

張森效法差利手法 用笑表現痛苦人生

張森拍電影，喜歡用別人所沒有用過的題材，像最近午夜場十分哄動的「社女」便是一個例子，除「社女」之外，接下來的還有一部更新風格的「蟲惑女光棍才」，也是十分新鮮的，那天去看工作試片，覺得張森的動腦筋的與衆不同，他動的腦汁總能弄出新東西來，人家走的舊路綫，張森雖然也走，卻絕不是人家的老路子。

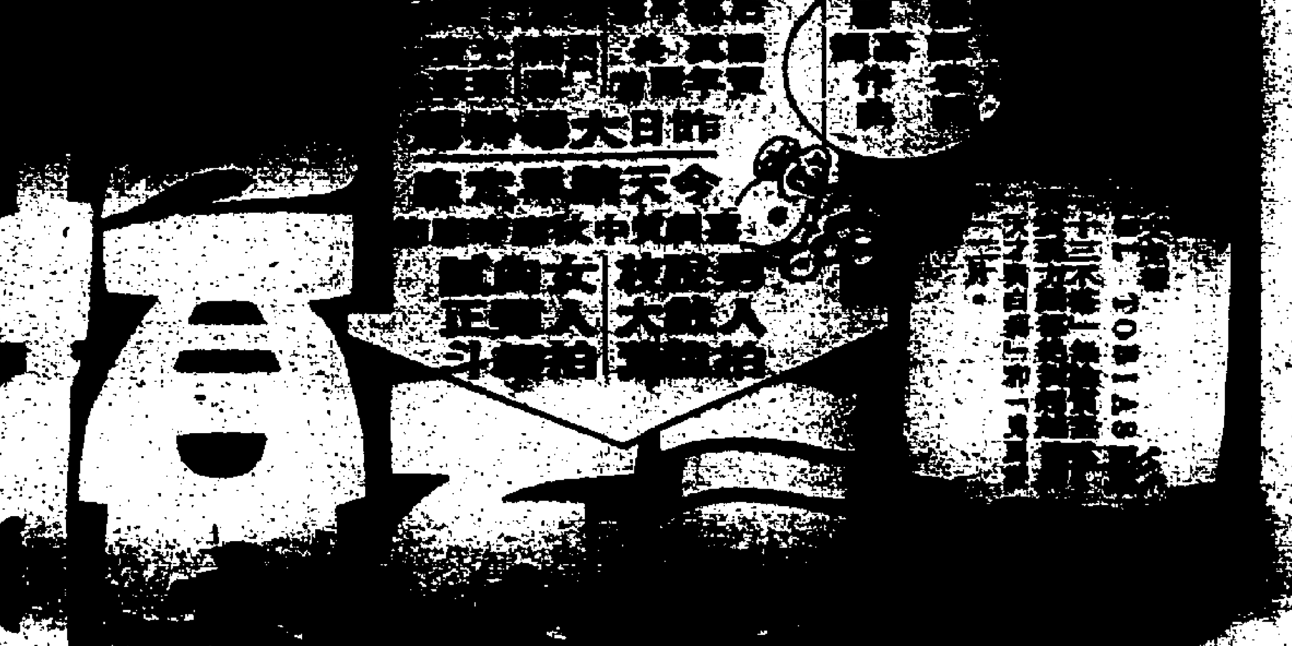
像張森的「蟲惑女光棍才」，他用一種笑劇的方法來拍這部充滿血淚的電影，實際上，這是一個叫人下淚的題材，但張森認爲人生都苦多於樂，若再讓電影去增加痛苦，那是十分不適合的，故此，張森把「蟲惑女光棍才」用喜劇手法來處理，給苦惱的人生多一點快樂，也就是說，人生雖苦，也可用另一個角度去看，那便有着快樂。

張森時仔，人生的看法在乎每個人主觀的感覺如何，有些人樂有很多，卻不快樂，一生在苦惱憂愁中渡過，反觀一些貧苦無立錐地的人，每天均生活無着，但他們抱樂觀的態度去應付生活，想着天無絕人之路，便不會痛苦，祇要那天他們都會快樂。張森說：「戲中的蟲惑女與兩個光棍才都是很苦的青年，他們無親無故，沒有固定的職業，女的處處被人追捉，但他們對人生有興趣，有希望，他們每天均精神抖擻去應付，所以，他們叫人同情，也叫人喜歡。」張森是一個拓愛人生的導演，他的作品，都是給觀衆打氣的，祇要對人生樂觀，便不會失去生的興趣。

想想，差利卓別靈的作品，那一部不是笑中帶淚的？每一部片都令人難忘，使人深深覺得差利的手法很高，其實，表現悲劇並不一定要用眼淚鼻涕才能達到目的者，用笑來代替哭，才是最高的境界。張森拍喜劇走差利的路子，他親切，叫人難忘，比任何悲劇更感人，比任何悲劇叫人印象深刻。萬劍青演蟲惑女，與蘭演兩個光棍才，均是最有深度的配搭。（滑雪）

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀大廈、灣仔莊士敦道事生大廈、荔枝角道、北角英皇道各店，款種台灣物產，大量供應，歡迎參觀！



白羽令

楚駿長長一吁，立起身來道：「我會永遠記得妳的，告辭。」

荆玉鳳道：「你要走？」

楚駿道：「妳不認爲這是咱們的最佳選擇？」

荆玉鳳道：「你先坐下，咱們再慢慢研究。」

楚駿並不是眞的要走，便隨即轉身坐了下來。

荆玉鳳道：「紅衣堡高手如雲，也從不放過背叛之人，除了遠走天涯，隱姓埋名，你逃不過他們的毒手的。」

楚駿道：「背叛？我並未加入紅衣堡，怎能稱爲背叛！」

荆玉鳳道：「這個……唉，你忘了你曾經當過紅衣殺手了？」

楚駿道：「可是我對妳說過，除了妳，我決不接受別人的使喚。再說，我當紅衣殺手，祇是對妳的一項報答，我並沒有加入紅衣堡。」

荆玉鳳道：「這些我都知道，可是紅衣堡卻不是如此想法。」

楚駿面色一沉道：「楚某要思餘生，這條命本來是撿來的，能夠鬥鬥紅衣堡，倒也不虛此生。」

荆玉鳳道：「不，我不許你這樣。」

楚駿一嘆道：「我何嘗願意這樣，可是紅衣堡不放過我。」

荆玉鳳：「那就聽我的吧，咱們找一人跡罕見之地，男耕女織……」

楚駿道：「我跟妳說過，先師遭人殺害，我不能讓他沉冤九泉。」

楚駿如此堅持，荆玉鳳不禁大爲懊惱。

她願意爲他作任何犧牲，避世隱居也在所不惜，可是楚駿偏偏吃了秤鉈鐵了心，非要洗翻冤屈，找出害師的眞兇不可。

那麼她還能說甚麼？除了傷心的抹掉幾把眼淚，實在別無良策。

恰在此時，房門傳來幾記剝啄之聲。

「小姐，我是秋月。」

「嗯，妳進來吧。」

秋月進來了，她先向楚駿瞥了一眼，再對荆玉鳳道：「小姐，我有個主意……」

荆玉鳳道：「妳說。」

秋月道：「楚少俠既不願避世隱居，又不能去當紅衣殺手，除非……」

荆玉鳳道：「不要顧慮，妳說吧。」

秋月道：「除非與小姐結爲夫婦，否則公孫管事必然放他不過。」

荆玉鳳一嘆道：「妳忘了二堡主了，他會願意？」

秋月道：「要小姐替楚少俠銀針過穴，是二堡主出的主意，難道他就不替小姐想想……」

荆玉鳳道：「這個……唉，妳不明白，其中另有隱情。」（五八）

「這個……唉，你不明白。」

光芒

萬思鴨

葛采霞在沒有紮起的時候，看來平易近人，有時爲了替自己做點小小的宣傳，還要儘量綴娛記，刋登一張照片，寫一篇幾百字的文章。有一次在七十多度的天氣下，她還穿上泳衣到海邊去作狀拍照，結果引來一場相當嚴重的傷風。可是現在情況剛好相反，她逃避娛記，覺得他們過分妨害自己的自由，她一天比一天更驕傲了。

「就在一年多前，」一個記者說：「我們要葛飛霞到那裡去拍照，她都心甘情願，我們眞正是蜜裡塗炭的人。現在那些趨炎附勢的娛記，要替她拍一張生活照都要三請四求，這個我可不幹咯！」

「不錯，她的眼睛已經長在額頭上，再過幾年，可能長在頭頂了。」另一個記者說。

「爲甚麼許多人在紮起之後，都想忘記過去的事？」

「我也想知道原因，可能是一個人一旦富貴時，就容忍不了褒像。」

「可是後浪多着，她紅得了多久呢？」

「而且，老實說一句，一個以演床上戲起家的女星能有多久的藝術生命，等到觀衆看膩了這一套，她還甚麼來號召？」

葛采霞的樓租付清了，她成了眞正的業主，另外她又買了一架價值兩萬六千的新車，這筆數從何而來，沒有人知道，反正照合約規定，她是不可能有這麼多錢的。

最初的幾天，她經常駕着她的新車到各處走走，讓幾個娛樂記者爲她拍多種姿態的照片，有的站在車邊，有的坐在車頭上，有的坐在駕駛座上，反正菲林看來很不值錢。但這種興緻不久就過去了，因爲等到一種慾望獲得滿足以後，就會覺得做人理應如此，興緻也就蕩然無存了。

打鐵趁熱，在電影圈裏也是很自然的道理，逃犯既然賺大錢，下一部片就該趁觀衆還未淡忘的時候開拍。這個任務現在落在田耕的身上，因爲他現在最瞭解葛飛霞的戲路，對觀衆的口味也有相當的把握。他共花了六天的時間，終於將一個劇本草就了。

他興冲冲去找葛飛霞，把這個故事說給她聽。葛飛霞覺得這個故事幾乎是前一部戲的翻版，沒有半點新鮮的地方，便提出異議說：「觀衆怎麼能滿意同一口味的戲呢？你不能動動別的腦筋嗎？」（一〇〇）

幻景

南宮搏

於是，她看銅鏡中，自己的面孔上血漬斑斑！在分屍的時候，不知如何染上的，此刻，血漬在臉上已經乾結住了！珠鳳默默着，舀了水來抹拭。

恍忽間，她在銅鏡中看到另外一張面孔！

那是官保，口半張，眼也半睜……

這恍忽間出現的幻象，使她驚極，跳躍了起來，但是，定神細看，鏡中祇有自己。

可是，偶然一現的幻覺，卻像電流通過了她的全身，使她疲乏不堪的神志，受到震撼而模糊了起來。

她瞪目回顧，再看鏡子，鏡中是自己的影子，可是，在她眼中，卻模糊了，珠鳳喘息着，伸手去拭鏡，她以爲是鏡子髒了，她揩拭着，再看，

又有個幻象出現了，那是周老爺。

這有似一柄斧頭劈開了她的天靈蓋，她再也無法維持自身的平衡，她將鏡子摔了，她的身體也倒了下去。而此刻，天色已微明了……

「老爺，老爺——」她於夢寐中叫出！然而，她模糊了，她爬着，在模糊與恍惚中上了床。

她模糊地，好像睡着了，她也好像在昏迷中了。

不知過了多少時候，珠鳳感到有一隻冷冰冰的手覆在自己的額上。她迷惘，她以爲那是一隻鬼手，於是乎，她大叫起來。

「珠鳳姊，你怎樣了？」

她聽到這聲音，不很熟悉，也不很生疏。於是，她睜眼看，模糊，昏花，她定神，集中全身精力來看，這樣，她看清了立在自己面前的是隔鄰張家嬸嬸。她急促地叫了一聲。

「珠鳳姊，你生病了，你全身火一樣熱，」張家嬸嬸說：「我叩了半天門沒人應，卻聽到你在裏面叫喊喊地，我從後面爬過來看你的，王家奶奶也過來了。」

她喘息，又定了定神，發覺咽喉有似火燒。

「嬸嬸，給我一口茶喝——」

張家嬸嬸給了她一口茶，隨着，又問：

「珠鳳姊，官保呢？他走了甚麼地方？快黃昏了，應該放學了啊！」

聽到官保名字，珠鳳渾茫的神志清醒了。她在燃燒中打了一個冷顫。

人類防衛自己的本能，於此時抬頭了，雖然她是在迷糊之中，可是，她防衛自己，她聽出了張家嬸嬸所講的時間，黃昏，於是，她想像自己已睡了一日。（八八）

半寂靜地帶

·丹尼·

滙豐在馬場設立袖珍分行，但僅在賽馬日開門。

今後入場賭馬，祇帶一個存摺便行。輸贏不過是數字遊戲而已。

× × ×

第二次開彩的多重彩，頭二獎均無人中。據數字專家指出，多重彩中頭獎機會平均祇有二十六萬分之一。

投注二百六十萬元，保能頭二三獎全中，但亦保証得不償失。

× × ×

莫斯科在自由市場賣出一百二十噸黃金，又向歐洲美元市場借入十億美元，作爲購買穀物之用。

蘇向美國訂購穀物，已達二千五百萬噸以上。如果說全是爲民食，至少含有「積穀防饑」的意義在內。

行到水窮處

李默

卅六：在甲板上直向下滾

雨像刺地打在我的眼睛上，如何睜得開眼呢？

「哈哈哈，」王章一手抹臉一面大笑，這個大樂人。

甲板上說是不許人上來，其實也還有好些敢死隊，躲在另一個甲板出口，叉着腰的，比手劃脚的，說着風雨的笑話。

眞是漫天風雨。

一個巨型浪霍然地打過來，正好碰在船舷上，我們上船時站立的地方死。「砰」地發出一聲巨響，跟着，有人大叫一聲，波浪喧嘩的海面沉沒了一下，彷彿什麼東西掉進水中了！

「有人被浪捲進海裏去了！」是一把尖聲。

一個白色影子，邊喊着邊伸手伸脚地從艙口跑將了出來！哦，是百合！

「他呢？他呢？」又有一個人從她後面跑出甲板面，是郭健呢，怎麼攪的？風拍拍地刮。

我也跟着衝出風雨中，一個浪又「噠」地打上來了，甲板上，才探出一個頭，已經被撲飛過來的雨淺濕了滿臉，眞是不見天日。甲板上濕不留足，我跑到一半，就摔了一跤，在甲板上直向下滾。

「小心！」幾個人大叫道。眼看快滾到船舷了，嘩啦啦又潑來了一個大浪！把我打回去。

「啊喲！」我雙手抱着自己大聲叫了起來，怕死了，彷彿被水淹着，眼睛又張不開！

又有人大叫的聲音：「又有人被浪捲了！水手們！快來呀！」

一片紛沓。在霹聲剛響起的剎那，說時遲那時快，我已經被四隻有力的手拗住。

剛好一個浪又打上來，我在水花中張開眼睛，看見一張黑得發亮的臉，眉毛眼睛淌着水，另一邊，又看見一張棕色臉，同樣地滴水。啊！

我在四隻手扶持之下，閉上眼睛，鬆了口氣。再抬起頭時，王章與郭健正在互相以詢問的眼光注視。

一時三人仍未有說話與動作。他們仍然按住甲板上的我。

旁邊已經有百合急叫道：「你們不管王加力了嗎？」

「對，王加力呢？」郭健跳起來問百合。

同時間，王章也把我扶起了，大家的衣服都滴着水，扶着船欄，搖擺不堪。

這才發現四邊已經站了不少人，還有水手，已經有水手出聲罵了。

「王加力呢？」大家四面往海上探望。

敬悼柯敎士理德先生

·陳煇·

其一

翛然幽德仰高賢　聖潔畢生爲道宣

一代丈人歸主去　頓教吾輩失師傳

其二

慈德高風著祖鄉　更沾仁澤到龍陽

驪歌頌遍叨遺愛　永繫遐思並日長

其三

五十年來實走奔　兩陽宛若故家園

弘揚聖教兼行義　恭愛恩儔旨併存

其四

逆旅人生一過程　先生樂矣赴天京

靈光但願長明亮　照耀經堂日向榮

其五

喪車簡節禮猶莊　瞻仰儀隆士滿堂

愧我戚虔容未盡　景行唯冀志孫常

誤會

·白面書生

「可是人要忘掉一個以全生命愛着的人是不容易也幾乎不可能的。同時要另擇賢良，賢良的人，實在不易找呀！」他有些感嘆。

「這是你的眼光高，條件苛吧？」

「不！不論她的出身，也不計她是孀寡，祇要是賢良，就如願足矣！」弦外之音，似有所指。

「本來，婚姻之事，可遇而不可求，但也要講緣分，俗語說：『良緣由命定，佳偶自天成』，凡事聽天由命，則心安理得，」嬸嬸以天地自然之理，人生不可勉強之道作啓示。

黃醫生不同意她的說法，笑笑地說：

「這是自我安慰的消極之道，十步之內必有芳草，芳草美人，須由自我求之，豈以天命視之？」

「對不起，黃凌生，話越說越遠了，」她看看腕錶：「啊！時間不早了，你也該休息了。我也要走了。」

「我送妳，」他自告奮勇要送嬸嬸回去。

「不好意思麻煩你，我可以坐的士回家。」她婉言相拒。

黃醫生送她到門口，吩咐嬸嬸說：

「如果吃了藥，仍有點不舒服，隨時可以再來看。」

「我知道，謝謝你！」

「明天見！」

嬸嬸的車影，消逝在遙遠的電光之中，他才上樓睡覺了。在夢中，仍浮現嬸嬸的倩影……

× × ×

嬸嬸一病兩天，都沒有上班。

第三天，病好了。晚上到藍天夜總會上班時，黃醫生已在座了。她過去打個招呼：

「黃醫生來了好久？」

「剛才到，」他望着嬸嬸：「妳的喉嚨沒事了吧？」

「沒事了！謝謝你！」

「那就好了！」心裏有說不出的愉快：「啊！我告訴妳，今晚有事，我要早走。」

嬸嬸笑笑地：「明天見！」

黃醫生走了，嬸嬸回到舞池，見到李一鳴，叫了一聲：

「李先生！」

「啊！是妳！」李一鳴一見是她，迫不及待的問：

「這兩天怎麼不見妳？」

「病了！」聲音輕輕地。

「甚麼病？」

「喉嚨痛。」

「現在好了？」一鳴似很關心她。

「好了，」她點頭。

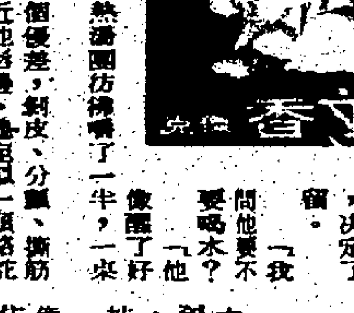
「怎麼不多休息兩天？」

「家裏要吃飯的呀！」

「沒錢吃飯？」他從口袋裏取出了兩張大牛向嬸嬸的手中送：「拿去！」

「我同你說笑的，」把兩張五百元的大鈔送還給李一鳴：「無功不受祿。」（一〇一）

當初以爲他想站起身傍着我借力，那裡知道全不是那回事！



以下仍續記貝芬的自述——

「他睡着醉眼斜靠沙發、

「人在半醉半醒狀態，一股激烈的酒氣，連帶我也給他醺醉了。

「把他拋棄下嗎？心有所不忍，留着服侍他嗎？說不出的尷尬。

「去留兩難！

「結果不知甚麼在驀裏，決定了留。

「我問他要不要喝水？

「他像醒了好些兒，嘴裏那顆熱湯圓彷彿嚼了一半，『一桌上有金山橙』。

「派給我一個優差，剝皮、分瓣、撕筋，然後一瓣瓣送近他唇邊，他宛似一頭駱駝，兩腮不斷的動，盡量把水份納入胃房，頃刻吃了四個。我問他『還要嗎？』他說『妳剝得手酸了，伸一吓沒關係。』」

「他說伸一吓，顯然要說夠口，使繼續剝第五個，冷不防他伸手撫摸我的手背說，『不要再剝了。』不知怎的，一陣異樣的感覺流狹我的血管裏，生出溫溫的柔軟之感。

「當然他是新文人，沒做過粗笨工作，手指保持着細嫩纖滑。但我生爲現代女性，社交場中握手跳舞，不是沒接觸過異性的手，不致輕微一握便會觸電似的發生異感。我低頭不敢跟他的眼光接觸，輕聲說，『等我一起剝完了，免得洗兩次手。』

「他『哈』了一聲，不再說話。

「我緊念那聲哈是甚麼意思？是不是發大發脾發，要會我嫌剝多了麻煩？這時他仍斜靠沙發，我撇了個緊圓皮袼眼他相對而坐。起先兩個陀的增加重量，原來給他雙手緊按着。

「當初以爲他想站起身，怕站立不穩，傍着我借力，便伸着向前以便將這個醉人扶住。那裡知道全不是這回事！

「他嘛的一聲，火熱的嘴唇向我頰上吻個飽飽的！」（一〇六）

海天佛國

山川人物

台灣新竹苗栗之間，有獅頭山，山上寺廟之多，爲全省之冠，故有佛敎聖地、海天佛國之稱

·白面書生·

在台灣北部新竹和苗栗兩縣之間，有一座獅頭山，山上寺廟之多，爲全省之冠，所以有「佛教聖地」「海天佛國」之稱。

獅頭山是鹿場大山的一支脈，由於外形頗像一頭獅子，所以在清代道光年間，由淡水同知李愼彝氏命名爲獅頭山，山中大部份寺院殿堂，都依傍山巖洞壑之間，石徑紆迴於峭壁懸崖之上，青山綠樹之中，隱現着琳宮梵宇。到處都有異卉奇花，梵唄鐘聲，古木森森，幽篁蔽，佳景天成，雖在盛夏亦覺涼意襲人，實爲避暑禮佛的勝地。據載：山有「三獅朝陽」、「二獅伏象」，成爲「五獅弄珠」之勢。

這一座佛教名山，有不少的寺廟勝地，是台灣十二勝景之一。朝山禮佛的信衆，觀光遊賞的中外人士，往來不絕於途。

登獅頭山遊覽，經由登山口直入山中，平寬闊，前面就是獅頭勝景，巖下有斗大石刻四字：「同登佛境」。

入山不遠，可見一座寶塔高聳，這座「翊升靈塔」，是山中勝蹟之一，爲七層建築，呈八角形。登臨遠眺，村莊處處，一目了然。

再上到紫陽門，門外遍植花木，供人遊覽，這是輔天宮的山門，門上有聯云：「塞外不相關，幾稍桑田幾滄海；胸中無所得，半是青山半白雲。」

由紫陽門繼續前進，進入了全山最精華的地區，附近有好幾個寺院，構成了寶刹總滙。一共包括了勸化堂、玉清宮、輔天宮、開善寺和舍利洞等。

從開善寺經淨土門、道德門而達舍利洞，內祀瑤池聖母，環境極爲幽雅。由此前進五分鐘，即到勸化堂。

由勸化堂沿上顚石級而上，則望月亭，這一座亭位於全山的最高處，有新舊兩亭。在亭中遠望，群山俯伏，雲樹迷濛。在晚間遙望明月，殊有情趣。

過此後，即是下山的道路了。再下行，經過曲折的山徑，先後到「天然古洞」、「靈霞洞」，都是利用天然小石洞築成寺院，供尼僧清修。「金剛寺」又名「滌心堂」，祀玉皇大帝和如來佛，寺內客廳中有傳心會、畫作畫等書家題字，倍見清雅。

萬佛庵花木芬芳，以幽靜見勝，內祀千手觀音，名爲萬佛，實則佛像不多，寺內格局亦不大，惟庵靜出塵，在寺內小憩，頓覺塵慮無人間煙火氣。

從萬佛庵下行，大約二十分鐘行程，即到達獅頭山的東北尾端，經過一個茶亭，即下到水濂洞。

水濂洞是全山中最大的一個石洞，禪房殿宇建在洞內，中央爲佛殿，這個天然石洞好像一頭獅子大張着嘴，山泉由洞口滴下，水濂洞即由此得名。寺中香火極盛，遊人更不絕於途，夏天爲消暑勝地。寺中供奉釋迦如來佛和觀音菩薩，並設有修行禪房。

這裏是山中最後的一座佛寺，從這裏出山，約行十分鐘，即到長生橋，結束佛國之遊。可乘新竹客運車經峨眉、北埔、竹東而到新竹了。

第廿三回

一意孤行　一觸難分眞與僞

多方探索　多心求証信中疑

武俠小說

散發生著

百拜童子嘴唇微動，却久久不答。過了一會，才道：「賈老頭，你可認識滇南城裡的扁鵲先生？」百拜童子說話是全無秩序的，但，賈永聽他忽的問到武林無人不知的神醫扁鵲先生扁甫光，卽想到事有蹊蹺，忙道：「扁鵲先生扁甫光，正是小老兒的至好，去年我們還同遊了一次泰山。」百拜童子却道：「還有，你也一定認得啦！毒神胡千素。」賈永又一怔，毒神胡千素是江湖上的一大魔頭，近年來息影蠻荒，少涉中土，這老天眞怎的忽然將他提起？忙道：「早年見過，你提他則甚？」百拜童子又是大笑道：「賈老頭，你的耳朵可不大管事了！」賈永料到必有爲自己所未聽到的事，先被這老天眞聽到了。同時也想起，要對付老妖尼的毒物，如果能向扁鵲先生求得一兩「無畏香袋」，則眞可萬毒不侵，就不必畏首畏尾了。這件事，早想過，祇因天南地北，遠水救不了近火。可想不到眞有他的消息。卽道：「你聽到了他們的消息？」百拜童子眼望遠處，用手一揚，道：「你看，是誰來了？」

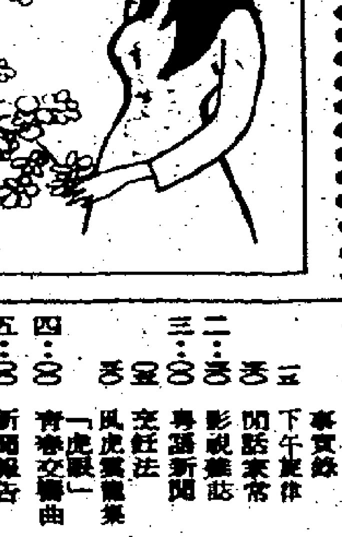
賈永向山下一望，果然有一大羣人，用極高的輕功，向山上飛馳而來，相距雖遠，賈永已看到有男有女，料必是陳學究與粉羅剎等前來，卽道：「想是蘇婉儀將粉羅剎等找來了。你還未說出胡千素與扁鵲先生的消息！」百拜童子道：「他們來了，就有消息了。」

瞬息之間，這一羣人已到了山頭，果然是陳學究、陳關眞人、羅滿三奇、粉羅剎與蘇婉儀等人。百拜童子依然是站在洞口不動，賈永卽迎上與各位相見。粉羅剎首先望到地上的十一名弟子，不由得羞憤交併，這一次，羅剎門稱得是徹頭徹尾的栽透了。賈永見大悲師太未來，卽道：「聽說大悲師太到了，是否可靠？」粉羅剎道：「家師正在敝寨等陪扁鵲先生。」賈永喜道：「扁鵲先生果眞來了！這才是天降福星，衆人得救了。」

粉羅剎這時已換上了本身的裝束，也現出了將近中年的本來面目，面色在盛怒之中，依然不掩其憂傷，木然答道：「老英雄，大難正方興未艾！」陳學究也道：「是可忍也，孰不可忍？」粉羅剎已自蘇婉儀口中得知此間所發生的事故，卽自懷中取出一個小布包，並向賈永道：「請老英雄先解開她們的穴道，一試扁鵲先生的靈藥！」賈永知是粉羅剎取得了解藥，立卽在牡丹等身上，逐一解開穴道，並道：「是無畏香袋？」粉羅剎道：「正是！」（四四一）

小願

萍雨



「祇有一句話：向學校申請，轉理科班，妳足夠有唸理科的條件，」她淺的歎了笑，話說的毫無迴旋餘地。

「已經分定了，不能轉。」

「那麼，可以轉校。憑妳的成績，二流學校必定肯收。」

「何苦呢？都開課了。」

她用力一拍桌子，杯啊、裁刀啊甚麼都叮叮噹噹一陣響：

「我的話是命令！」她說，一個字一個字地。

「媽咪！」

「我代妳寫申請信，明天就去見校長。」

「媽咪！」

她劈手奪過我的書包，中學文學、中史、英史給抛了一地。

我死死抓住沙發，指甲都掐進孔膠裏去。

我到底是她的女兒呢還是她的工具？

利用我替她爭氣？利用我向爸爸報復？

我不敢看她的臉，那是一張給憤怒和痛苦扭歪了的臉。

媽媽不再美麗了！

憐憫和痛楚脹滿我的胸膛，我默默的看着那散在地上的書，低着頭說：

「媽咪，我聽妳的話！」

十七。

無情無緒地走出校門，穿過馬路。

書包裏又是數理化生物，數理化生物！

好多事情都不能由人選擇，不能隨心所欲，生存就是這樣困難！

沒有甚麼比任其在我更快樂的了，我想。

如果我有翅膀——

叭的一聲，我驚得人跳起。其實並不是喇叭聲，我祇是神經過敏。

橡皮圈繃得太緊會斷，弦繃得太緊會斷，彈簧拉的太緊一樣會斷，神經會例外？

「雯顛！」

這聲呼喚，負負的把我的神經拉斷了！

我有幾秒鐘的茫然。

「傻孩子，不認得爸爸？」車門開了，他伸手拉我，仍然是厚厚的、暖暖的手掌：「快上來，走在馬路邊，多危險！」

我想掙脫，但手抽不出，他拉得我好緊。

我上了車，淚水流滿一臉。

他開車：「爸爸帶妳去希爾頓，妳會喜歡那裏的牛排。」

「不去！」我斷然拒絕。

「爲甚麼？生爸爸的氣？」

「我的話是命令。」（八〇）

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告

七·〇〇 香江之晨

八·〇〇 粵語新聞

八·一〇 每日公衆活動報告

八·三〇 節目摘要報告

九·〇〇 新聞報告

九·三〇 太平山下漫步

九·四五 粵語新聞

十·〇〇 少年故事「金星襲地球」

十·三〇 我爲你選州

十一·〇〇 新聞報告

十一·三〇 廣播劇「猛鴛亂飛」

十一·四五 米高馮的故事

十二·〇〇 新聞報告

十二·三〇 幸福玻璃球

一·〇〇 新聞報告及時事實錄

一·一五 下午旋律

一·三〇 閒話家常

二·〇〇 影視雜誌

二·三〇 粵語新聞

三·〇〇 烹飪法

三·三〇 風虎雲龍集「虎眼」

四·〇〇 青春交響曲

五·〇〇 新聞報告

五·三〇 警察通訊

五·四五 三個有條件

六·〇〇 新聞報告

六·一五 新聞天地

六·三〇 香港傳奇「仔大仔世界」

七·〇〇 粵語新聞

七·一〇 新聞之窗

七·一五 初級英語課程

七·三〇 醫學常識解答

八·〇〇 新聞簡報

八·〇五 書事直提

八·三〇 短劇「包個白領」

九·〇〇 電話說心聲

十·〇〇 精選佛教新聞

十·三〇 空中問答

十·三〇 燭光下

十一·〇〇 新聞簡報

十一·〇五 時代曲

十一·一〇 四人夜話「寡女郎」

十二·〇〇 新聞報告

十二·〇五 時代曲

一·〇〇 播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報

六·〇五 名曲選播

六·三〇 日日新

七·〇〇 清晨雜誌

七·三〇 天氣預測

八·〇〇 新聞報告

八·一五 時代曲

八·三〇 警方消息

九·〇〇 認眞好嘢

九·三〇 生活的旋律

十·〇〇 廣播劇「黎明前後」

十一·〇〇 新聞簡報

十一·〇五 時代曲

十一·三〇 歌唱小說

十二·〇〇 新聞彙輯

十二·三〇 奇情小說「反叛與自立」

一·〇〇 新聞報告

一·一〇 倫理小說「綠楊夢」

二·〇〇 祝壽祝婚點唱

二·三〇 古今中外「泰國頭」

三·〇〇 喜見五線譜

三·三〇 民間故事「紅麥血」

四·〇〇 新聞簡報

四·三〇 一曲寄心聲

五·〇〇 天籟地調

五·三〇 新聞彙輯

六·〇〇 十八樓C座

六·三〇 實地播出多重彩中獎號碼

七·〇〇 新聞簡報

七·三〇 時代曲

七·四五 點播小說

八·〇〇 新聞報告

九·〇〇 時代曲

九·三〇 點播小說

十·〇〇 三個臭皮匠

十一·〇〇 樂苑花薈

十一·三〇 新聞彙輯

十二·〇〇 秋燈夜話

十二·三〇 新聞簡報

一·〇〇 廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報

七·〇五 天氣報告

七·三〇 良晨樂韻

八·〇〇 新聞報告

八·〇五 續播良晨樂韻

九·〇〇 新數學講座

九·三〇 輕快一小時

十·三〇 我你他點唱

十一·〇〇 新聞簡報

十一·〇五 名劇選播

十二·〇〇 股市行情報導

十二·三〇 新聞簡報

十二·四五 天氣報告

一·〇〇 午間音樂會

一·三〇 新聞彙輯

二·〇〇 股市行情報導

二·三〇 新聞報告

三·〇〇 年青人時間

三·三〇 股市行情報導

七·〇〇 新數學講座

七·三〇 新聞報告

八·〇〇 時代曲

八·三〇 人事管理

九·〇〇 成本會計

九·三〇 粵曲點唱

十·〇〇 隨想曲

十一·〇〇 新聞報告

十一·〇五 唱片嘩不停

十二·〇〇 天氣報告

十二·〇五 新聞報告

十二·三〇 廣播完畢

佳藝電視台

十二·〇〇 觀衆午安

二·〇〇 教育電視

六·〇〇 節目預告

六·〇五 觀點與角度

六·三〇 三國演義

七·〇〇 綺屏

七·三〇 佳視新聞及天氣報導

八·〇〇 綺屏

八·三〇 名作劇集「武當弟子」

九·〇〇 佳視劇場

十·〇〇 敎學電視

十一·〇〇 佳視新聞及天氣報導

十一·三〇 成年人時間

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及節目介紹

十二·三〇 賣座長片「鈔票滿天飛」（上集）小雲、白虹主演

二·三〇 新聞及天氣報告

二·四五 恩怨情

三·〇〇 潮語長片「蘇姨反唐」曾瑞鳳、陳楚惠主演

三·四五 神威勇探

四·一五 新聞及節目簡報

四·三〇 粵語長片「寶貴榮華第一家」任劍輝、羅艷卿主演

六·一〇 警訊

六·三〇 麗視劇場「別後」

七·〇〇 多重彩

七·一〇 他的與佛偵探

七·三〇 今時今日（第一輯）

八·〇〇 小寶寶

八·三〇 快的啦

九·〇〇 麗視滿香江

九·三〇 麗視新聞

十·〇〇 珍貴紀錄片第二次世界大戰實錄

十一·〇〇 福音廣播劇

十一·三〇 今時今日（第二輯）

十二·〇〇 英國足球賽

十二·四五 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界

五·三〇 獵人與地球

六·三〇 新聞及天氣報導

七·〇〇 警訊

七·三〇 蘭開斯史

七·四五 神威勇探

八·三〇 新聞報導及天氣報告

九·〇〇 小城風光

十·〇〇 蓋世才華

十·三〇 週五劇場「星加坡之戀」

十二·一五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片」

十二·三〇 七彩「步步驚心」片集

一·〇〇 午間新聞

一·一〇 七彩「爸爸鬍子」

一·三〇 每日電影「正史」片集

三·三〇 德皇夜總會「鳳凰女主店」由任劍輝、鳳凰女主演

三·四五 新聞報導

四·〇〇 七彩「琉璃世界」

四·三〇 午間電影「情長夜更長」由吳君麗、張英才主演

五·四五 七彩「瘋癲千秋」片集

六·三〇 七彩「精打細算」

六·四五 翡翠劇場「片斷」

七·〇〇 新聞及天氣報導

七·三〇 七彩「歡樂今宵」

八·三〇 七彩「愛蘇珊」

九·〇〇 七彩「七十三」

十·一五 七彩「包青天」片集

十一·〇〇 七彩「杏林醫訊」片集

十一·四五 最後新聞報導

無綫電視明珠台

一·一五 全日播映完畢

四·〇〇 「芝麻街」片集

五·〇〇 七彩「卡通大全」

五·三〇 七彩「泰山歷險記」片集

五·四五 「小蠻寶貝」

六·一〇 七彩「歡樂青春」片集

六·三〇 七彩「十字街頭」片集

六·四五 新聞及天氣報導

七·一〇 警訊

七·三〇 七彩「芭蕾芭蕾」

七·四五 七彩「獨行俠探」片集

八·四五 新聞及天氣報導

九·一〇 七彩「無敵鐵探長」片集

十·四五 七彩「女中豪傑」片集

十一·〇〇 最後新聞報導

十一·三〇 英語長片「鮎鯨風雲」由歐斯弗史德主演

十二·三〇 全日播映完畢

特別分類廣告

日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元，連刊七天，上期收費，不折不扣。此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫藥除外。

民移遊旅・理辦人專

機票廉價

中環萬宜大厦120—124室

大地旅運社 H233257 H233260

生髮聖藥 ISTAR HAIR LOTION

瑞士髮萌　生髮水

瑞士愛德斯化驗院創製 Made in Switzerland

電子代秘書

創用新型　袖珍電腦　一制十路　小巧玲瓏

鑄傾量大工天奪巧妙之計設

全套HK$385

能自動同答電話及記下留言

K649750　電聲洋行

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紮鐵包工包料

保證照工務局則樓標準

（歡迎介紹判頭）

電話：H二二五五三九一　H二二四三六一

百利大酒樓

正宗粵菜　名茶美點　婚筵壽讌

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司：尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報　分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字三十四個　每天四元　暫收七五折，即每天三元。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二零七二・七零七八
（三）彌敦道零零零號東英大厦二零二室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三二號九號
（六）九龍城生生周珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道生生周珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地生生周珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角生生周珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗生生周珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道生生周珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡生生周珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣生生周珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗生生周珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

吉樓平售　元朗樓售　高息旺舖　官塘洋樓　商住吉樓出售　沙田吉舖租售　農場租售　深水埗　郊外靚屋　跑馬地舖

旺舖急售　堅威　唐樓租售　出國急售　特價租售　德士古道　石屋出售

招租

（香港）頭房招租　最旺舖租

（九龍）尖沙咀租　荃灣閣樓　診所出租　合記冰室　美麗都商場　半邊出租　舖租650元　小型工場　荃灣新舊樓買賣搵成記

工商大厦　啟華大厦　旺舖招租　中區旺舖　寫字樓招租　中區寫字樓

官塘工業大厦出租

近碼頭面積約萬呎水電水汀爐，貯物架，工作枱等齊備，租廉，有意承租者，請電K418319張君洽。

出讓

彩色電視　沙田鐵屋　影室冲晒店　冠軍狼狗　農場廉讓　公寓急讓　旺舖平讓

聘請

誠聘行街　配音演員　檢定教師　高薪聘請　商行請寫字樓　太子行地下 鈕蝶屋 亞當夏娃屋 佐丹鞋屋公司

聘請鑄字技工　津校教師　即聘教師　私校教員　晚間聘兼職

待聘

淺會學生　經驗補習　元洲街邨　預科補習　元朗補習　中國青年　華仁預科　聖方濟各　理帳報稅　帳稅劉君　稅帳

啟事

鳴謝僑港南海同鄉會　金寶珍：見字請即寄信回來…　王旭人君　尋妻 黎冰妍　夫王治平

尋訪

訪尋

遺失

遺失聲明　聲明

專買酸枝　20歲青年　轉寫文員　徵求義妹　幸福婚姻　收買酸枝　徵求女友

徵求

正天津師傅

台製純羊毛高級地毡

工藝最靚　價格最平

台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店　營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店　灣仔分店　及北角分店　營業時間：上午十時半至下午九時半

承讓聲明　商業　溫泉牌淋浴電熱水器　民眾裝修油漆間格　各專類買電音視響　大同三菱鋁門窗防盜器　美加平價機票　歐澳加美機票　機票　林記電視

往澳門賞月慶中秋　港澳旅遊發展公司　台北　電視修理　20元修電視　電視　特價機票　特平機票　日新打蠟公司　搬運　中聯　大新

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

龍鳳運　新幸運　立勝

李三教授烹飪　攝影　香港商科語言書院

英人聲帶英婦主理　德法烹飪學院　學仕街　小姐英國　人英國仕　小姐英人　英語小組　倫敦英語　達海烹飪學院

中華烹飪中心三週年紀念　女生半費額10名　北角中心大廈⑤716111

丹鼎玄功傳授

醫藥　朱玉華婦科　手汗失眠　戴漢芬婦科　鼻得寧　梁達良皮膚　癬　蔡德芬耳鼻喉　婦科李玲

男性衰退　湯漢中神經衰弱　竹林氏　陳月娥婦科　李萍婦科　善補靈藥　世醫　吳景雲喉科

耳鼻喉　伍品良　耳喉鼻鳴　化石丸 朱氏祖傳

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

工商日報

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　電話：

一九　年　月　日　啟

請注意：每段不超過「大字四個」「小字三十四個」

父子交往

海天隨筆

·山水·

父交子往，在過去的社會中，差不多成了一種定律。凡父親要好的朋友到了家中，做兒女的不是稱之爲伯伯，即是呼之爲叔叔，言語上，招待上，沒有不表示特殊恭敬和親切的。彼此的中間，沒有什麼隔閡。而那些做伯、叔的，把朋友的兒女，也視同自己親生的骨肉一般。卽算父親去了世，做兒女的，仍然是秉承先人的遺囑，對父執輩，並不會因此疏遠的。眞的是：「邂逅子孫宜記取，交情應似兩翁時」。一代一代的交下去，情感與道義交織，造成了相親相愛牢不可破的世誼關係。

陸放翁送兒子龍到吉州上任的時：「……益公名位重，凜若乘嶽峙，汝以通家故，或許望燕几，得見已足榮，切勿有所啓。又若楊誠齋，清介世莫比，一聞俗人言，三日歸洗耳，汝但問起居，餘事勿掛齒……」這時的陸龍，年紀當然不小，放翁臨行還一再叮嚀，生怕對這兩位父執輩，在禮節方面有失檢的地方。由此可見古時做兒女的，是要如何的尊重父親的朋友！

今天因時代變遷，一切在變，什麼父交子往的風氣，已越來越少。甚至誤解這是禮教的枷鎖：兒女對父親的朋友，晤面時能叫一聲伯叔的，已經是了不起的了。

前年有位朋友，邀我到他朋友家中小坐，事前我朋友已和朋友在電話中約好了，我祇好奉陪一趟。走到門外，主人已及時開門迎客。隨即引入客廳，客廳中一角的小桌旁邊，坐着一個二十多歲的長髮青年，正在飲茶。主人連忙介紹這是他的大兒子，那裡知道那位「世姪」，當着父親面前，祇將頭點一下，兩腿伸放在另一張椅子上，身子動也未動，那種傲慢的神情，主人和我的朋友，當然感到非常尷尬，連我這個生客，也感到有些進退維谷了。事後，我朋友認爲丟臉，大罵他朋友沒有家庭教育。我聽了祇是苦笑，因爲今天這「新人物」，何能以循規蹈矩的眼光去衡量？他們有的已新到連自己的父母，也不放在眼下；何況你是他父親的朋友，沒有斗隻眼來睬你，當然是「天公地道」的，你大可不必氣憤！你如果要在他（她）們面前，擺出你是世伯、世叔的身份，那更是犯了不識時務的大忌，包你會討個沒趣！

沒有活過

小心眼

·壽芸·

一直到現在，愛情和婚姻的問題，總是成爲最熱門的話題，一個自認爲精明而通算計之道的年輕人，會誇下海口，他對任何一件事有預算，包括婚姻，包括拍拖以及一切大大小小的事情。

也許在他說來，這是一種理智的表現，以及成爲一個成功人士的初步，但是，這樣的論調祇使我感到嘆息，世界上有太多的事情，非人力所能計算，有太多的得失，又非實際的獲得和失去所能窺其全豹。

年輕的人有年輕的情懷，有年輕的權利以及屬於年輕時的一切，年輕的人在態度上或許應該老成一些，以免流於輕浮，但是，如果在年輕之時，便世故了，或者名利之心看得比任何都重，這樣的人生又有什麼趣味。

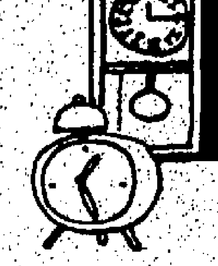
我個人絕不是宿命論者，但永遠相信命裡有時終須有，命裡無時莫強求，這樣的一句話，對它，有一個新的解釋，「命裡之有」，還包括着自己本身能力所具備，不爭自來，或稍微爭取就得到，而不是指一味孜孜爭而得來。

感情也是如此，強求不可得。但是，天下那有算計好，在何時該出現便出現的感情？如果有，那便不是感情，也不是足以促成婚姻的愛情，祇不過是被利用了而已。

不知道有什麼方法可以說得更清楚，那便是，我的意思是說，有些人一輩子不曾真正活過，但卻活了一輩子，在應該沉醉的年齡，不曾有過狂熱與激情，自認爲得到了許多，其實是什麼也沒有得到。

我總是原諒因爲年輕而犯了錯誤的人，也總是給予一定程度的了解，因爲，每個人走從這樣的階段裡來，有過瘋狂，熱烈，對生命的熱情，雖然，臨到終了，似乎什麼也沒有得到，但是，實實在在的生活過，失敗過。

人生在很多階段也許會過得很淒慘，一敗塗地，但又有什麼關係呢，總比一輩子沒有活過好，「沒有經過哭泣的長夜，不足以語人生」，對嗎？



港海域內之海盜

·德公·

照最近兩三個禮拜以來之新聞來睇，中共之宣傳機器，不久即會發出新聞話事南漁獲豐收，比舊年多咗百分之百，超額完成任務之類，因爲佢地之武裝船隻，日夜在港海出沒，將香港之漁船拉去二千幾艘矣。

在公海刼船，依照國際法已爲海盜行爲，而潛入港海刼船，更屬無理，香港之漁民，有權向政府要求保護者也。

好多漁船，乃在香港及中共註冊者，不過佢地並非親共，祇要臨雙十國慶時，香港仔及筲箕灣漁船集中海面，旗幟飄揚，便已可知漁船有欵，並非向左轉，但佢地祇不過迫不得已，因爲在公海作業，亦要向中共貢獻漁獲。但佢地有時被中共拉咗去，全船之漁獲被充公唔在講，連漁民之金器首飾以及手錶、收音機等，均全部拔去，此非海盜行爲乎？

於是中共珠江口附近之所謂「漁民公社」之社員，全部發晒達矣，好過現在香港流行之電視字花，但佢地之海盜行爲，預料將更爲猖狂，而香港之漁民，將更永無寧日。

中共之所謂艦艇，祇不過係武裝漁船而已，遇到香港之水師船，就連忙掉尾而逃。正因爲佢地祇不過係武裝漁船，行得好慢，所以中共乃限制香港之漁船，如向中共登記者，唔准裝行得快過佢之船用油渣機，其理甚爲明顯，若香港漁船所裝之機器，行得快過佢地，則佢地之海盜行爲，鮮有得收穫，香港漁船，見到佢地，大可以搬櫓走人，而佢地邊睇到，徒呼荷荷矣。

中共之海盜，時常在夜晚出入，而且唔依國際法懸掛燈號，故常見有港海外大洋船出入口之時撞船之事件。

漁民受害，港府有義務保護，而保護之法，祇須派多幾隻水師船出海，在港海內巡弋，則中共之海盜船無所施其技矣。然而現在港府財政困難，也都講話要慳，連水師船所用之油，亦要儘量慳，曾有一個時期，倘若去避風塘睇吓，可以見到不知幾多水師船以及其他公家船隻，在避風塘內灣水，乃爲慳油之故也。但對付海盜，則德公認爲不能慳，亦不應慳者也。

月夜

·白面書生·

夜深了，窗外的月光，由樹葉的空隙處透過窗簾，稀疏的照在地上，像是一副棋盤樹下的圖影。

我像是在失眠，躺在床上，看見這瀉月光樹影，一幕一幕地往事前情，在浮光月影的夜裏，在腦前腦後的記憶中，像電影般的掠過。往日的心情，是甜蜜？是辛酸？所謂往事如烟！辛酸、甜蜜都已隨烟消了，現在，這月色裡的，夜靜更殘的深沉沉地夜，也是一樣的沉寂，一樣的空虛，在沉寂空虛的一顆久已破碎的心要，消極的、失望的，已感到再沒有可以擁抱和溫暖的人，雖然是有，茫茫人海浪花中，又從那裡去尋找？而未來的歲月催人，現在的時日，一天天、一月月、一年年的消逝，已快到了「至死原知萬事空，但悲不見九州同」的時候了。

思往事，想將來，往事不堪回首？往事祇能回味？將來呢？一片茫茫，何處是歸宿？何日才攜手還家？往者已矣！來者可追？看窗外白雲深處，那裡有我們可愛的家！在海外浮沉的歲月，還兒無流落者的欣歡！曾記得落難的生活，我托着籃街頭巷尾叫賣呼：「麵包呢，雞包好，一毫買一個，兩毫吃過飽。」爲妻的在木屋裏：「針兒短，線兒長，一針一上下，一線一思量，繡鴛鴦，並蒂花，晨昏日夜忙，頭也痛，眼又花，心事兩淒涼。」

這痛苦，這辛酸，永遠記住在心頭，誰敎我們流浪？誰敎我們逃亡？

流浪到今天，逃亡到現在，快到三十年了！好不容易挨過的三十年，天呀！

不容易過也要過，不容易挨也要挨，「一毫一個，兩毫吃過飽」與「一針一線兩淒涼」的生活，都過去了，現在有安定的工作，有可容身的住宿，又有了兒女，況且世局又在變了，中共也走上了敗亡之路，在這深夜，應該好好地睡吧，又何必思往事？想將來？靜靜地，睡罷起來等天明吧！

不過要記得，天明之前，是有一段黑暗的時間的。

木球場公園

·半殘·

港島中區的市民們，又多了一個可以呼吸新鮮空氣及休憩消閒的新去處：此即由市政局將介於美梨道、長臣道、遮打道和皇后大道之間的原日木球場改建而成的臨時公園。

但正因這個公園是「臨時性的」，故論設備，它可能是目前全港最簡陋的一個，裡面除了一些供人憩息的長櫈及零零星星的灌木花卉之外，便空空如也，連最起碼的草皮地也付缺如。

惟若論身價，則恐怕全港任何一個同類公園均無可比擬：蓋假如把這幅面積超過十四萬方呎的「地王」拿去拍賣，則港府庫房，最低限度可以獲得一筆十億港元以上的進賬！

在未改建爲公園之前的木球場，可以說得是本港的一處歷史相當悠久的「古蹟」，遠在一百二十多年以前，它即已存在。該球場的場地，是由木球會向港府批租的公地，每年租金僅三十二大元；場館則由該會自行興建，並由當時維多利亞女皇之皇夫阿爾拔親王親臨主持奠基（按：該場館現時仍未爲市政局接管）。

由於木球會是一個貴族化的組織，會員多爲非富則貴的英國人，故這一幅位於港島心臟地帶的珍貴土地，在過去的一百多年歲月之中，便一直都成爲這些少數特殊階級的專利品；只有他們才有權享用，其他人士則被拒諸場門之外，可望而不可卽。

唯其如此，故一向以來，它都成爲社會有識之士詬病的對像，認爲不啻是對一般市民「歧視的象徵」！

所以，於一九七一年租約期滿時，港府在市政局議員力爭及社會輿論的一致要求之下，將該場地收回，改建爲「市肺」（但由於木球會要於新場館建成之後才搬遷之故，直至上（八）月五日才正式接管）。

不過，港府這次收回木球會場地並不是無條件的：它曾先要花費了二百多萬元的公帑，在跑馬地的黃泥涌谷開闢一個面積達十五萬方呎的新地盤作爲交換；同時又以低息貸予木球會一百四十多萬元，俾其重新興建場館。這筆款項，比過去百多年中，木球場的租金收益超過了一百倍以上。

現在，座立於跑馬地黃泥涌峽道的左方，一幢樓高兩層，長方型，天台上有四個斜面的柱狀體，其中兩個的頂部鑲有黃色玻璃的新型建築物，就是木球會的新場館。

在市政局擬議的計劃之中，木球場臨時公園將來興建成爲正式公園時（動工興建的時間，大約於明年四月以後），近遮打道、皇后大道及美梨道等各處入口均有行人隧道，方便鄰近地區的市民來往。除此之外，它的四周均籌劃種植各種花卉草木，中心部分則將有一幅草坪，一個噴水池及一座兩層有蓋的中式涼亭。

不過，將來該公園興建完成之後，其面積祇及現時的三分之二，其餘近遮打道和皇后大道交界處的三分之一則由集體運輸管理局接管，作爲地下鐵遮打道車站的建築地盤。

改配德製波箱

·司馬空·

由美國授合老國支持在英國製造裝配的賓臣龍利跑車，頗適合年青人的口味，事實上駕一輛龍利跑車的中年駕駛人，也立刻錯覺在感到年青了。這車是於一九七二年三月間開始推出世界市場的，至現在，售價已漲了約八成，亦可說差不多達到一倍。其漲價的比例，比其他英國跑車如摩根，凱旋TR6及MGB等爲高。不過英國裝的普通房車的售價，在同期內，平均亦已漲價七成。

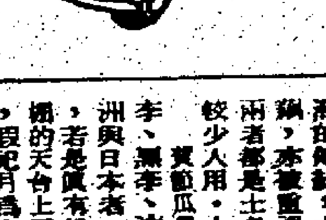
不過賓臣龍利跑車的最新款式，已有很多改良，不再配用舊款的傳動系統，而改配德國製的五前速跑車波箱，其他改良的設備，包括滿舖地氈的行李箱，儀錶板上加配電鐘，車廂儀錶板配上木紋的裝飾等等，使這祇具三年多歷史的跑車，爬上了更爲名貴豪華的等級。

配備了德國製的五前速波箱後，使這跑車的性能大增。尾牙的齒輪比例也改高了，故引擎每分鐘一千轉時行車時速已達一九點四哩，而這跑車的平均最高時速，超過了一一九哩，其性能的確是比其他一般的英國跑車爲佳。

因爲改配五前速的波箱以及增加了一些設備，龍利跑車的重量增加了一百多磅，而剛好達到約一噸。重量增加的比例約爲百分之五……令車重量增加最多的是前後加強結構，以便符合美國條例的要求。

這新龍利跑車所配的運花牌輕合金鑄製配雙正頂位活門凸輪的引擎，其效率比原來的柯士甸，現屬於利萊旗下所製的引擎，設計新得多。運花牌引擎每分鐘轉動六五〇〇轉時，發出依照德國工業標準計算一百四十四匹制動馬力，而且於每分鐘五千轉時可發出一三四磅扭力。

然而這跑車的尾牙齒輪比例改高了，故其加速能力，與過去祇配四前速波箱的龍利跑車，並無分別，所配用的運花牌引擎，每一汽缸配兩對活塞，故引擎加速頗爲快捷，但是當引擎以慢速運轉時（每分鐘二千轉以下），其加速能力並不滿意。這跑車的確是一輛跑車，必須於以快速行車時，才能夠充份發揮其優點。然而那並不是由於引擎的設計具缺點而是由於慢速運轉加速時，汽油供應不足，這是爲了符合歐洲共同市場所訂的防止汽車廢氣污染環境而不得不加以限制的設計。



陳德華

準備「迎月」！

賀節

·齊放·

中秋賀節之物，都重與中秋月一般圓者，南北俱用紅柿，柿分紅柿、黃柿、朱柿三種，柿餅作餅，但現在都用柿丁。全國各地均稱番茄者，獨北平呼爲「西紅柿」，蓋此紅柿來自西方耳。舊日上海的南貨店中，最多最賤者係柿餅，來自華北，以大柿去皮壓扁，日曬夜露至乾，納甕中，俟生白霜取出。這柿霜能治虛勞，能降胃氣，治吐血，中醫重之。這柿餅要比月餅賺得多，還不及其十分之一。但我不曾在香港看到過，可能亦有，不在「上海南貨店」中發售，則可以斷言。

舊日上海的紅柿，都來自華北，其大者，謂之「銅盆柿子」，「銅盆」兩字，自屬誇張，每家祀月所必備，從無以柿餅來代者。祀月，在上海稱「齋月宮」，梯燈茹素，不用普通葷月餅，另有一種素月餅，瓜果中，除了紅柿外係梨。中秋上海所有之瓜係美國蜜露瓜了，哈蜜瓜在抗戰勝利後，一度由陳納德飛虎隊帶來，與華萊士瓜，供多者用：美國蜜露瓜種，由羅斯福的副總統華萊士帶來，移植於蘭州，故稱華萊士瓜，即今日來自大陸，稱蘭州蜜瓜與白蜜瓜者，唯成熟度遠不能與當年比。空運瓜果，始能選成熟度高者，樹上熟，園中熟與提早採摘而由時間養熟的不同呢！舊日上海的傳統，中國式祭祀定用國貨。香港不同，金山橙最爲流行。中秋也有獮，亦被重視，但賴的較少了，香港所稱之「馬蹄」，上海曰「地栗」，兩者都是土名，應呼「荸薺」，此物亦圓，係小月亮。但以其不算珍貴，較少人用。上海稱「文旦」之柚，還便以雲南柚。

賀節瓜果，香港最多，亦爲此間不限於中國貨，衆收並蓄，美國的紅李、黑李、青李都受重視。來自域外的葡萄種類尤多。梨有來自天津、澳洲與日本者。瓜有哈蜜瓜、美國蜜露瓜、暹羅木瓜、蘭州蜜瓜、台灣西瓜，若是眞有嫦娥，應來太平山下大事口福。幾年前，朋友在他們裝有玻璃的天台上祀月，且用泰戈爾所歌頌的印度亞芳素檀香芒與日本溫室葡萄，假祀月爲名，快己朶頤而已！

氣功四要

·張和·

練氣最快的反應，就是頭、眼、小腹、四肢發暖，如果平時手腳長冷的，便是功效加快；其次，是部練到的，睡眠加深，增加口水等，這些都是氣一入體，立即反應，絕不騙你。這種快速與之瑜伽又勝一籌。

練氣功，有四大要點：㈠爲呼吸，包括外呼吸與內呼吸，㈡意到，即以意領導內氣行走，㈢意守，氣到某處要它以後，便用意識保守着它，暫時不令他去。㈣姿勢，我們祇是弄意識身是不夠的，必須用一種特殊的動作和姿勢力量來使氣到達，這就可以完成某一式的氣功了。

對氣功四要的解釋：所謂呼吸，是我們的呼氣和吸氣，這裏稱爲「外呼吸」，什麼叫做「內呼吸」呢？譬喻一般的練法，在馬桶或圓就上努屎，用內力努向肛門，力到肛門，氣到肛門，自然可以排瀉，但一樣可以用意用力向上，向左，向右，如果心裏想着氣上「百會」（頭頂），力向頭頂，說來奇怪，那你的頭頂，自然會微熱起上來，這說明就是氣功之呼吸作用，也是「意到」的作用。關於「意到」的解釋，還有如下的譬喻，假如你獨夜行至一個靜的小巷，如果你不想起什麼，就一下子走過了，但你一想起：今天正職人說過，這裏有一個吊頸鬼，時時出現，那你就會立即感覺，有一個寒顫毅骨十分可怕的吊頸鬼出現在你的面前，其實是心裡的自作崇，不由你不毛髮悚然，這正是「意到」的現象，恐怖不安的情緒，到了你腦部的恐怖神經，那就充滿了恐怖氣氛，這就是「意到」了。其次，是「意守」，也是我們下意識保持這種「內氣」暫存某處不散不走，便成爲「意守」。又何謂「姿勢」呢？即是當我們練功時，用身體動作力量，譬如這一股氣到達某處，例如我想氣上頭頂，一面用意導引氣向上升之外，一面雙手握拳，搖動頭頸起動，帶同內氣向上，這就可以把這一式完成。

練氣的，務應記這四要功夫做去，它有強健精神與內臟運動連結一起的行爲與結果，亦可達到卻病健康之路。

慕愛 慶祝開店四十三週年紀念：

減價酬賓

（由本月十五日至卅日止）

凡購買同類貨品，第一件九折，第二件八折，第三件七折

（鐵餐用品除外） 歡迎參觀選購

星期六照常營業 星期日休息

總店：香港德己立街（娛樂戲院側） 九龍支店：漆咸道二十七號

尚有戲院廣告刊第九頁